II

(Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare nu este obligatorie)

DECIZII

CONSILIU

DECIZIA CONSILIULUI

din 15 septembrie 2008

privind semnarea unui protocol la Acordul de stabilizare și de asociere între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Albania, pe de altă parte, pentru a ține seama de aderarea Republicii Bulgaria și a României la Uniunea Europeană

(2009/330/CE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 310 coroborat cu articolul 300 alineatul (2) primul paragraf teza a doua,

având în vedere Actul de aderare a Bulgariei și a României, în special articolul 6 alineatul (2),

având în vedere propunerea Comisiei,

întrucât:

(1) La 23 octombrie 2006, Consiliul a autorizat Comisia să inițieze negocieri, în numele Comunității și al statelor sale membre, cu Republica Albania în vederea încheierii unui protocol la Acordul de stabilizare și de asociere între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Albania, pe de altă parte, pentru a ține seama de aderarea Republicii Bulgaria și a României la Uniunea Europeană.

(2) Aceste negocieri s-au finalizat cu succes și protocolul ar trebui semnat în numele Comunității Europene și al statelor sale membre, sub rezerva încheierii acestuia la o dată ulterioară,

DECIDE:

Articolul 1

Semnarea Protocolului la Acordul de stabilizare și de asociere între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Albania, pe de altă parte, pentru a ține seama de aderarea Republicii Bulgaria și a României la Uniunea Europeană se aprobă prin prezenta decizie, sub rezerva încheierii acordului menționat.

Textul protocolului se atașează la prezenta decizie.

Articolul 2

Președintele Consiliului este autorizat prin prezenta decizie să desemneze persoana (persoanele) împuternicită (împuternicite) să semneze protocolul în numele Comunității și al statelor membre ale acesteia, sub rezerva încheierii acestuia la o dată ulterioară.

Adoptată la Bruxelles, 15 septembrie 2008.

Pentru Consiliu

Președintele

B. KOUCHNER

PROTOCOL

la Acordul de stabilizare și de asociere între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Albania, pe de altă parte, pentru a ține seama de aderarea Republicii Bulgaria și a României la Uniunea Europeană

REGATUL BELGIEI,

REPUBLICA BULGARIA,

REPUBLICA CEHĂ,

REGATUL DANEMARCEI,

REPUBLICA FEDERALĂ GERMANIA,

REPUBLICA ESTONIA,

IRLANDA,

REPUBLICA ELENĂ,

REGATUL SPANIEI,

REPUBLICA FRANCEZĂ,

REPUBLICA ITALIANĂ,

REPUBLICA CIPRU,

REPUBLICA LETONIA,

REPUBLICA LITUANIA,

MARELA DUCAT AL LUXEMBURGULUI,

REPUBLICA UNGARĂ,

MALTA,

REGATUL ȚĂRILOR DE JOS,

REPUBLICA AUSTRIA,

REPUBLICA POLONĂ,

REPUBLICA PORTUGHEZĂ,

ROMÂNIA,

REPUBLICA SLOVENIA,

REPUBLICA SLOVACĂ,

REPUBLICA FINLANDA,

REGATUL SUEDIEI,

REGATUL UNIT AL MARII BRITANII ȘI IRLANDEI DE NORD,

denumite în continuare „statele membre”, reprezentate de Consiliul Uniunii Europene,

și

COMUNITATEA EUROPEANĂ, COMUNITATEA EUROPEANĂ A ENERGIEI ATOMICE,

denumite în continuare „Comunitățile”, reprezentate de Consiliul Uniunii Europene și de Comisia Europeană,

pe de o parte, și

REPUBLICA ALBANIA,

pe de altă parte,

având în vedere articolul 6 alineatul (2) din Actul de aderare a Bulgariei și a României,

întrucât:

(1) Acordul de stabilizare și de asociere între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Albania, pe de altă parte (denumit în continuare „ASA”) a fost semnat la Luxemburg la 12 iunie 2006.

(2) Republica Bulgaria și România (denumite în continuare „noile state membre”) au aderat la Uniunea Europeană la 1 ianuarie 2007.

(3) ASA ar trebui modificat pentru a se ține seama de aderarea noilor state membre la Uniunea Europeană.

(4) Au avut loc consultări în temeiul articolului 36 alineatul (3) din ASA pentru a garanta că se ține seama de interesele reciproce ale Comunității și ale Albaniei menționate în respectivul acord,

CONVIN DUPĂ CUM URMEAZĂ:

SECȚIUNEA I

PĂRȚILE CONTRACTANTE

Articolul 1

Republica Bulgaria și România devin părți la Acordul de stabilizare și de asociere între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Albania, pe de altă parte, semnat la Luxemburg la 12 iunie 2006, și adoptă și iau notă, în același mod ca și celelalte state membre ale Comunității, de textele acordului, de declarațiile comune și de declarațiile unilaterale anexate la Actul final semnat la aceeași dată.

ADAPTĂRI ALE TEXTULUI ASA, INCLUSIV ALE ANEXELOR ȘI ALE PROTOCOALELOR LA ACESTA

SECȚIUNEA II

PRODUSE INDUSTRIALE

Articolul 2

Anexa I la ASA se înlocuiește cu textul care figurează în anexa I la prezentul protocol.

SECȚIUNEA III

PRODUSE AGRICOLE

Articolul 3

Produse agricole *stricto sensu*

(1) Anexa II(a) la ASA se înlocuiește cu textul care figurează în anexa II la prezentul protocol.

(2) Anexa II(b) la ASA se înlocuiește cu textul care figurează în anexa III la prezentul protocol.

(3) Anexa II(c) la ASA se înlocuiește cu textul care figurează în anexa IV la prezentul protocol.

Articolul 4

Produse pescărești

Anexa III la ASA se înlocuiește cu textul care figurează în anexa V la prezentul protocol.

Articolul 5

Produse agricole transformate

Protocolul nr. 2 la ASA se înlocuiește cu textul care figurează în anexa VI la prezentul protocol.

SECȚIUNEA IV

REGULI DE ORIGINE

Articolul 6

Protocolul nr. 4 la ASA se înlocuiește cu textul care figurează în anexa VII la prezentul protocol.

DISPOZIȚII TRANZITORII

SECȚIUNEA V

Articolul 7

OMC

Republica Albania se angajează să nu prezinte nicio revendicare, solicitare sau sesizare și nici să modifice sau să retragă vreo concesie în temeiul articolelor XXIV.6 și XXVIII din Acordul general pentru tarife și comerț (GATT 1994) în legătură cu această extindere a Comunității.

Articolul 8

Dovada de origine și cooperarea administrativă

(1) Dovezile de origine eliberate corespunzător fie de Republica Albania, fie de un nou stat membru în cadrul acordurilor preferențiale sau al regimurilor autonome aplicate între acestea se acceptă în țările în cauză, cu condiția ca:

(a) dobândirea unei astfel de origini să confere tratament tarifar preferențial pe baza măsurilor tarifare preferențiale prevăzute de ASA;

(b) dovada de origine și documentele de transport să fi fost eliberate cel târziu în ziua anterioară datei aderării;

(c) dovada de origine să fi fost înaintată autorităților vamale în termen de patru luni de la data aderării.

Atunci când bunurile au fost declarate la import fie în Republica Albania, fie într-un nou stat membru, înainte de data aderării, în temeiul acordurilor preferențiale sau regimurilor autonome aplicate între Republica Albania și noul stat membru în cauză la acea dată, dovada de origine eliberată retroactiv în temeiul acordurilor sau regimurilor în cauză poate fi de asemenea acceptată, cu condiția să fie înaintată autorităților vamale în termen de patru luni de la data aderării.

(2) Republica Albania și noile state membre sunt autorizate să rețină autorizațiile prin care a fost acordat statutul de „exportatori autorizați” în cadrul acordurilor preferențiale sau regimurilor autonome aplicate între ele, cu condiția ca:

(a) să se prevadă astfel și în acordul încheiat între Republica Albania și Comunitate înaintea datei aderării; precum și

(b) exportatorii autorizați să aplice regulile de origine în vigoare în temeiul acordului respectiv.

Autorizațiile în cauză se înlocuiesc, cel mai târziu la 1 ianuarie 2008, cu noi autorizații eliberate în conformitate cu condițiile ASA.

(3) Cererile de verificare ulterioară a dovezii de origine eliberate în temeiul acordurilor preferențiale sau regimurilor autonome menționate la alineatele (1) și (2) se acceptă de către autoritățile vamale competente fie ale Republicii Albania, fie ale noilor state membre pe o perioadă de trei ani de la data emiterii dovezii de origine în cauză și pot fi formulate de către autoritățile respective timp de trei ani de la data acceptării dovezii de origine înaintate autorităților respective în sprijinul unei declarații de import.

Articolul 9

Mărfuri în tranzit

(1) Dispozițiile ASA pot fi aplicate mărfurilor exportate fie din Republica Albania în unul dintre noile state membre, fie din unul dintre noile state membre în Republica Albania, în conformitate cu dispozițiile Protocolului nr. 4 la ASA și care, la data aderării, sunt fie în tranzit, fie depozitate temporar într-un depozit vamal sau într-o zonă liberă, în Republica Albania sau în noul stat membru în cauză.

(2) Tratamentul preferențial poate fi acordat în cazurile menționate anterior cu condiția înaintării către autoritățile vamale din țara importatoare, în termen de patru luni de la data aderării, a dovezii de origine eliberate retroactiv de autoritățile vamale din țara exportatoare.

DISPOZIȚII GENERALE ȘI FINALE

SECȚIUNEA VI

Articolul 10

Prezentul protocol și anexele la acesta fac parte integrantă din ASA.

Articolul 11

(1) Prezentul protocol se aprobă de către Comunitate, de către Consiliul Uniunii Europene în numele statelor membre și de către Republica Albania în conformitate cu procedurile proprii ale acestora.

(2) Instrumentele de aprobare se depun pe lângă Secretariatul General al Consiliului Uniunii Europene.

Articolul 12

(1) Prezentul protocol intră în vigoare la data intrării în vigoare a Acordului de stabilizare și de asociere, cu condiția ca toate instrumentele de aprobare a prezentului protocol să fi fost depuse înainte de data respectivă.

(2) În cazul în care instrumentele de aprobare a prezentului protocol nu au fost toate depuse înainte de data respectivă, prezentul protocol intră în vigoare în prima zi a primei luni care urmează datei de depunere a ultimului instrument de aprobare.

Articolul 13

Prezentul protocol este redactat în două exemplare în limbile bulgară, cehă, daneză, engleză, estonă, finlandeză, franceză, germană, greacă, italiană, letonă, lituaniană, maghiară, malteză, olandeză, polonă, portugheză, română, slovenă, slovacă, spaniolă, suedeză și albaneză, textele în fiecare limbă fiind egal autentice.

Articolul 14

Textul ASA, inclusiv anexele și protocoalele care fac parte integrantă din acesta, precum și actul final și declarațiile anexate la acesta se redactează în limbile bulgară și română și respectivele texte sunt autentice în același mod ca și textele originale. Comitetul mixt aprobă aceste texte.

Съставено в Брюксел на деветнадесети ноември две хиляди и осма година.

Hecho en Bruselas, el diecinueve de noviembre de dos mil ocho.

V Bruselu dne devatenáctého listopadu dva tisíce osm.

Udfærdiget i Bruxelles den nittende november to tusind og otte.

Geschehen zu Brüssel am neunzehnten November zweitausendacht.

Kahe tuhande kaheksanda aasta novembrikuu üheksateistkümnendal päeval Brüsselis.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις δέκα εννέα Νοεμβρίου δύο χιλιάδες οκτώ.

Done at Brussels on the nineteenth day of November in the year two thousand and eight.

Fait à Bruxelles, le dix-neuf novembre deux mille huit.

Fatto a Bruxelles, addì diciannove novembre duemilaotto.

Briselē, divtūkstoš astotā gada deviņpadsmitajā novembrī.

Priimta du tūkstančiai aštuntų metų lapkričio devynioliktą dieną Briuselyje.

Kelt Brüsszelben, a kétezer-nyolcadik év november havának tizenkilencedik napján.

Magħmul fi Brussell, fid-dsatax-il jum ta' Novembru tas-sena elfejn u tmienja.

Gedaan te Brussel, de negentiende november tweeduizend acht.

Sporządzono w Brukseli, dnia dziewiętnastego listopada roku dwa tysiące ósmego.

Feito em Bruxelas, em dezanove de Novembro de dois mil e oito.

Încheiat la Bruxelles, la nouăsprezece noiembrie două mii opt.

V Bruseli devätnásteho novembra dvetisícosem.

V Bruslju, dne devetnajstega novembra leta dva tisoč osem.

Tehty Brysselissä yhdeksäntenätoista päivänä marraskuuta vuonna kaksituhattakahdeksan.

Som skedde i Bryssel den nittonde november tjugohundraåtta.

Bërë në Bruksel në datë nëntëmbëdhjetë nëntor të vitit dymijë e tetë.

За държавите-членки
Por los Estados miembros
Za členské státy
For medlemsstaterne
Für die Mitgliedstaaten
Liikmesriikide nimel
Για τα κράτη μέλη
For the Member States
Pour les États membres
Per gli Stati membri
Dalībvalstu vārdā
Valstybių narių vardu
A tagállamok részéről
Ghall-Istati Membri
Voor de lidstaten
W imieniu państw Członkowskich
Pelos Estados-Membros
Pentru statele membre
Za členské štáty
Za države članice
Jäsenvaltioiden puolesta
På medlemsstaternas vägnar
Për Vendet Anëtare



За Европейската общност
Por las Comunidades Europeas
Za Evropská společenství
For De Europæiske Fællesskaber
Für die Europäischen Gemeinschaften
Euroopa ühenduste nimel
Για τις Ευρωπαϊκές Κοινότητες
For the European Communities
Pour les Communautés européennes
Per le Comunità europee
Eiropas Kopienu vārdā
Europos Bendrijų vardu
Az Európai Közösségek részéről
Ghall-Komunitajiet Ewropej
Voor de Europese Gemeenschappen
W imieniu Wspólnot Europejskich
Pelas Comunidades Europeias
Pentru Comunitatea Europeană
Za Európske spoločenstva
Za Evropske skupnosti
Euroopan yhteisöjen puolesta
På Europeiska gemenskapernas vägnar
Për Komunitetet Europiane



За Република Албания
Por la República de Albania
Za Albánskou republiku
På Republikken Albaniens vegne
Für die Republik Albanien
Albaania Vabariigi nimel
Για τη Δημοκρατία της Αλβανίας
For the Republic of Albania
Pour la République d'Albanie
Per la Repubblica di Albania
Albānijas Republikas vārdā
Albanijos Respublikos vardu
Az Albán Köztársaság részéről
Għar-Repubblika tal-Albanija
Voor de Republiek Albanië
W imieniu Republiki Albanii
Pela República da Albânia
Pentru Republica Albania
Za Albánsku republiku
Za Republiko Albanijo
Albanian tasavallan puolesta
För Republiken Albanien
Për Republikën e Shqipërosë



ANEXA I

„ANEXA I

CONCESIILE TARIFARE ACORDATE DE ALBANIA PENTRU PRODUSELE INDUSTRIALE ORIGINARE DIN COMUNITATE

(menționate la articolul 19)

Taxele vamale vor fi reduse după cum urmează:

— la 1 ianuarie 2007, taxa la import se reduce la 60 % din taxa de bază;

— la 1 ianuarie 2008, taxa la import se reduce la 40 % din taxa de bază;

— la 1 ianuarie 2009, taxa la import se reduce la 20 % din taxa de bază;

— la 1 ianuarie 2010, taxa la import se reduce la 10 % din taxa de bază;

— la 1 ianuarie 2011, taxele la import rămase se elimină.

Codul NC	Denumirea mărfurilor
2501 00	Sare (inclusiv sare de masă și sare denaturată) și clorură de sodiu pură, chiar sub formă de soluție apoasă sau cu adaos de agenți antiaglomeranți sau agenți care asigură o bună fluiditate; apă de mare:
	– Sare (inclusiv sare de masă și sare denaturată) și clorură de sodiu pură, chiar sub formă de soluție apoasă sau cu adaos de agenți antiaglomeranți sau agenți care asigură o bună fluiditate:
	-- Altele
	--- Altele
2501 00 91	---- Sare destinată alimentației umane
2523	Ciment Portland, ciment aluminos, ciment de furnal, ciment supersulfatat și cimenturi hidraulice similare, chiar colorate sau sub formă de «clinker»
2710	Uleiuri din petrol sau uleiuri din minerale bituminoase, altele decât uleiurile brute; preparatele nedenumite și necuprinse în altă parte, care conțin în greutate minimum 70 % uleiuri din petrol sau din minerale bituminoase și pentru care aceste uleiuri constituie elementele de bază; deșeuri de uleiuri
	– Uleiuri din petrol sau uleiuri din minerale bituminoase (altele decât uleiurile brute) și preparatele nedenumite și necuprinse în altă parte, care conțin în greutate minimum 70 % uleiuri din petrol sau din minerale bituminoase și pentru care aceste uleiuri constituie elementele de bază, altele decât deșeurile:
2710 11	-- Uleiuri ușoare și preparate:
	--- Destinate altor utilizări:
	---- Benzine speciale:
2710 11 25	----- Altele
	---- Altele:
	---- Benzine pentru motoare:
	------ Altele, cu un conținut de plumb:
	------- De maximum 0,013 grame pe litru:
2710 11 41	-------- Cu cifra octanică (IOR) sub 95
2710 11 70	----- Benzină tip «jet fuel»
2710 19	-- Altele:
	--- Uleiuri medii:
	---- Destinate altor utilizări:
	----- Benzine pentru aviație:

Codul NC	Denumirea mărfurilor
2710 19 21	------ Jet fuel
2710 19 25	------ Altele
2710 19 29	----- Altele
	--- Uleiuri grele:
	---- Motorină:
2710 19 31	----- Destinată a fi supusă unui tratament specific
2710 19 35	----- Destinată a fi supusă unei transformări chimice printr-un tratament, altul decât cele specificate pentru subpoziția 2710 19 31
	----- Destinate altor utilizări:
2710 19 41	------ Cu un conținut de sulf de maximum 0,05 % în greutate
2710 19 45	------ Cu un conținut de sulf de peste 0,05 % dar de maximum 0,2 % în greutate
2710 19 49	------ Cu un conținut de sulf de peste 0,2 % în greutate
	---- Păcură:
	----- Destinată altor utilizări:
2710 19 69	------ Cu un conținut de sulf de peste 2,8 % în greutate
2713	Cocs de petrol, bitum de petrol și alte reziduuri de uleiuri din petrol sau din minerale bituminoase:
	- Cocs de petrol:
2713 12 00	-- Calcinat
2713 20 00	- Bitum de petrol
2713 90	- Alte reziduuri de uleiuri din petrol sau din minerale bituminoase
3103	Îngrășăminte minerale sau chimice fosfatice:
3103 10	- Superfosfați
3304	Produse de înfrumusețare sau de machiaj și preparate pentru întreținerea sau îngrijirea pielii (altele decât medicamentele), inclusiv preparate de protecție împotriva soarelui și preparate pentru bronzare; preparate pentru manichiură sau pedichiură:
	- Altele:
3304 91 00	-- Pudră, inclusiv compactă
3304 99 00	-- Altele
3305	Preparate pentru îngrijirea părului:
3305 10 00	- Șampoane
3305 30 00	- Lacuri pentru păr
3305 90	- Altele
3306	Preparate pentru igiena bucală sau dentară, inclusiv pudrele și cremele pentru facilitarea aderenței protezelor dentare; fire utilizate pentru curățarea spațiilor interdentare (fire dentare), în ambalaje individuale pentru vânzarea cu amănuntul:
3306 10 00	- Preparate pentru curățarea dinților
3307	Preparate pentru preras, ras sau după ras, deodorante corporale, preparate pentru baie, depilatoare, alte preparate de parfumerie sau de toaletă și alte preparate cosmetice, nedenumite și necuprinse în altă parte; deodorante pentru încăperi, preparate chiar parfumate, care au sau nu proprietăți dezinfectante:
3307 10 00	- Preparate pentru preras, ras sau după ras
3307 20 00	- Deodorante corporale și antisudorifice

Codul NC	Denumirea mărfurilor
3401	Săpunuri; produse și preparate organice tensioactive folosite ca săpun, în formă de bare, în calupuri, în bucăți, chiar modelate, care conțin sau nu săpun; produse și preparate organice tensioactive pentru spălarea pielii, sub formă lichidă sau cremă, condiționate pentru vânzarea cu amănuntul, care conțin sau nu săpun; hârtie, vată, fetru și materiale nețesute, impregnate, îmbibate sau acoperite cu săpun sau detergent:
	– Săpunuri, produse și preparate organice tensioactive, sub formă de bare, calupuri, bucăți, chiar modelate, și hârtie, vată, fetru și materiale nețesute, impregnate, îmbibate sau acoperite cu săpun sau detergent:
3401 11 00	–– De toaletă (inclusiv produsele medicinale)
3401 19 00	–– Altele
3401 20	– Săpunuri sub alte forme
3402	Agenți organici de suprafață (alții decât săpunurile); preparate tensioactive, preparate pentru spălat (inclusiv preparatele auxiliare pentru spălat) și preparate de curățat, care conțin sau nu săpun, altele decât cele de la poziția 3401:
3402 20	– Preparate condiționate pentru vânzarea cu amănuntul
3402 90	– Altele:
3402 90 10	–– Preparate tensioactive
3405	Ceară și creme pentru încălțăminte, ceară de parchet, materiale de lustruit pentru caroserii, sticlă sau metal, pastă și praf pentru curățat și preparate similare (chiar sub formă de hârtie, vată, fetru, materiale nețesute, materiale plastice sau cauciuc alveolar, impregnate, îmbibate sau acoperite cu astfel de preparate), fără a include ceara de la poziția 3404:
3405 20 00	– Ceară de parchet, creme și preparate similare pentru întreținerea mobilei din lemn, a parchetului sau a altor obiecte din lemn
3405 30 00	– Materiale de lustruit și preparate similare pentru caroserii, altele decât cele pentru lustruirea metalelor
3405 90	– Altele:
3405 90 90	–– Altele
3923	Articole de transport sau de ambalare din materiale plastice; bușoane, dopuri, capace, capsule și alte dispozitive de închidere, din materiale plastice:
3923 10 00	– Cutii, lăzi, stelaje și articole similare
	– Saci, sacoșe, pungi și cornete:
3923 21 00	–– Din polimeri de etilenă
3923 29	–– Din alte materiale plastice:
3923 29 10	––– Din poli(clorură de vinil)
3923 29 90	––– Altele
3924	Veselă, alte articole de menaj sau obiecte de uz casnic și articole de igienă sau de toaletă, din materiale plastice
3925	Articole pentru echiparea construcțiilor, din materiale plastice, nedenumite și necuprinse în altă parte:
3925 10 00	– Rezervoare, butoaie, cuve și recipienți similari, cu capacitatea de peste 300 l
3926	Alte articole din materiale plastice și articole din alte materiale de la pozițiile 3901-3914
4012	Anvelope pneumatice reșapate sau uzate, din cauciuc; bandaje, benzi de rulare amovibile pentru anvelope și «flapsuri», din cauciuc:
	–– Anvelope pneumatice reșapate:
4012 11 00	–– De tipul celor utilizate pentru autoturisme (inclusiv mașinile de tip «break» și mașinile de curse)
4012 12 00	–– De tipul celor utilizate pentru autobuze sau camioane
4012 13 00	–– De tipul celor utilizate pentru aeronave:
ex 4012 13 00	––– Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile

Codul NC	Denumirea mărfurilor
4012 20 00	– Anvelope pneumatice uzate:
ex 4012 20 00	–– Altele decât cele utilizate pentru aeronavele civile
4012 90	– Altele:
4012 90 20	–– Bandaje pline sau cave
6401	Încălțăminte etanșă cu tălpi exterioare și fețe din cauciuc sau din material plastic, a cărei față nu a fost nici fixată de talpa exterioară prin coasere sau prin nituri, cuie, șuruburi, știfturi sau dispozitive similare, nici formată din diferite părți asamblate prin procedee similare
6402	Altă încălțăminte cu tălpi exterioare și fețe din cauciuc sau din material plastic:
	– Altă încălțăminte:
6402 99	–– Altele:
	––– Altele:
	––––– Cu fețe din material plastic:
6402 99 50	–––––– Papuci de casă și altă încălțăminte de interior
6404	Încălțăminte cu tălpi exterioare din cauciuc, material plastic, piele naturală sau reconstituită și cu fețe din materiale textile
	– Încălțăminte cu talpă exterioară din cauciuc sau material plastic:
6404 19	–– Altele:
6404 19 90	––– Altele
6404 20	– Încălțăminte cu tălpi exterioare din piele naturală sau reconstituită
6405	Altă încălțăminte
6406	Părți de încălțăminte (inclusiv fețele, chiar fixate pe tălpi, altele decât tălpile exterioare); tălpi interioare detașabile, branțuri și articole similare detașabile; ghetre, jambiere și articole similare și părți ale acestora:
6406 10	– Fețe de încălțăminte și părțile lor, exclusiv ștaifurile și bombeurile dure
6904	Cărămizi pentru construcții, blocuri și dale pentru pardoseală, cărămizi pentru fațade și articole similare, din ceramică
6905	Țiglă pentru acoperișuri, elemente de șemineu, canale de fum, ornamente arhitectonice din ceramică și alte articole de construcție din ceramică
6907	Plăci și dale din ceramică pentru pavaj sau pentru acoperit pereții, nelăcuite, nesmălțuite; cuburi, blocuri și articole similare din ceramică pentru mozaicuri, nelăcuite și nesmălțuite, chiar pe suport
6908	Plăci și dale din ceramică pentru pavaj sau pentru acoperit, lăcuite sau smălțuite; cuburi, blocuri și articole similare din ceramică, pentru mozaicuri, lăcuite sau smălțuite, chiar pe suport
7213	Bare și tije laminate la cald, rulate în spire nearanjate (fil machine), din fier sau din oțeluri nealiate:
7213 10 00	– Care au crestături, nervuri, adâncituri sau alte deformări, adâncite sau în relief, produse în cursul laminării
	– Altele:
7213 91	–– Cu secțiunea circulară cu un diametru mai mic de 14 mm
7213 99	–– Altele:
7213 99 10	––– Care conțin, în greutate, sub 0,25 % carbon
7214	Alte bare și tije din fier sau din oțeluri nealiate, simplu forjate, laminate, trase sau extrudate la cald, inclusiv cele torsionate după laminare:
7214 10 00	– Forjate

Codul NC	Denumirea mărfurilor
7214 20 00	– Care au crestături, nervuri, adâncituri sau alte deformări, adâncite sau în relief, produse în cursul laminării sau care au fost torsionate după laminare
	– Altele:
7214 91	–– Cu secțiunea transversală dreptunghiulară
7214 99	–– Altele
7306	Alte tuburi, țevi și profile tubulare (de exemplu sudate, nituite, fălțuite sau cu margini simplu apropiate), din fier sau din oțel:
	– Altele, sudate, cu secțiunea alta decât circulară:
7306 61	–– Cu secțiunea pătrată sau dreptunghiulară
7306 69	–– Cu alte secțiuni, altele decât circulare
7306 90 00	– Altele
7326	Alte articole din fier sau din oțel:
7326 90	– Altele:
	–– Alte articole din fier sau din oțel:
7326 90 98	––– Altele
7408	Sârmă din cupru:
	– Din cupru rafinat:
7408 11 00	–– A cărei dimensiune maximă a secțiunii transversale este peste 6 mm
7408 19	–– Altele
7413 00	Toroane, cabluri, odgoane, benzi împletite și articole similare, din cupru, neizolate electric:
7413 00 20	– Din cupru rafinat:
ex 7413 00 20	–– Altele decât cele prevăzute cu accesorii, utilizate pentru aeronavele civile
8544	Fire, cabluri (inclusiv cabluri coaxiale) și alte conductoare electrice izolate (chiar emailate sau oxidate anodic), cu sau fără conectori; cabluri din fibre optice, constituite din fibre izolate individual, chiar echipate cu conductoare electrice sau prevăzute cu conectori:
	– Fire pentru bobinaje:
8544 11	–– Din cupru
8544 19	–– Altele
8544 20 00	– Cabluri coaxiale și alte conductoare electrice coaxiale
	– Alte conductoare electrice, pentru tensiuni de maximum 1 000 V:
8544 49	–– Altele:
	––– Altele:
8544 49 91	––––– Fire și cabluri, cu un diametru pe fir peste 0,51 mm
	––––– Altele:
8544 49 95	––––– Pentru o tensiune peste 80 V, dar sub 1 000 V
8544 49 99	––––– Pentru o tensiune de 1 000 V
8544 60	– Alte conductoare electrice, pentru tensiuni peste 1 000 V
9403	Alt mobilier și părți ale acestuia
9403 30	– Mobilier din lemn de tipul celui utilizat în birouri
9403 40	– Mobilier din lemn de tipul celui utilizat în bucătării
9403 60	– Alt mobilier din lemn:
9403 60 30	–– Mobilier din lemn de tipul celui utilizat în magazine”

ANEXA II

„ANEXA II(a)

CONCESIILE TARIFARE ACORDATE DE ALBANIA PENTRU PRODUSELE AGRICOLE PRIMARE ORIGINARE DIN COMUNITATE

[menționate la articolul 27 alineatul (3) litera (a)]

Exonerare de taxe vamale pentru cantități nelimitate:

Codul NC	Denumirea mărfurilor
0101	Cai, măgari, catâri și bardoi, vii:
0101 10	– Reproducători de rasă pură
0102	Animale vii din specia bovină:
0102 10	– Reproducători de rasă pură
0102 90	– Altele:
	-- De specie domestică:
	--- Cu o greutate de peste 80 kg dar de maximum 160 kg:
0102 90 29	---- Altele
0103	Animale vii din specia porcină
0104	Animale vii din specia ovină sau caprină
0105	Cocoși, găini, rațe, gâște, curcani, curci și bibilici, vii, din specii domestice:
	– Cu o greutate de maximum 185 g:
0105 11	-- Cocoși și găini
0105 12 00	-- Curcani și curci
0105 19	-- Altele
	– Altele
0105 94 00	-- Cocoși și găini
ex 0105 94 00	--- Cu o greutate de maximum 2 000 g
0106	Alte animale vii:
	– Mamifere:
0106 11 00	-- Primate
0106 19	-- Altele
0106 20 00	– Reptile (inclusiv șerpi și broaște țestoase de mare)
	– Păsări:
0106 31 00	-- Păsări de pradă
0106 32 00	-- Psitaciforme (inclusiv papagali, peruși, arakanga și cacaduu)
0106 39	-- Altele
0106 90 00	– Altele
0205 00	Carne de cal, de măgar sau de catâr proaspătă, refrigerată sau congelată

Codul NC	Denumirea mărfurilor
0206	Organe comestibile de animale din speciile bovină, porcină, ovină, caprină, de cai, de măgari sau de catâri, proaspete, refrigerate sau congelate:
0206 10	– De animale din specia bovină, proaspete sau refrigerate:
0206 10 10	–– Destinate fabricării de produse farmaceutice
	– Din specia bovină, congelate:
0206 29	–– Altele:
0206 29 10	––– Destinate fabricării produselor farmaceutice
0206 30 00	– Din specia porcină, proaspete sau refrigerate
	– Din specia porcină, congelate:
0206 41 00	–– Ficat
0206 80	– Altele, proaspete sau refrigerate:
0206 80 10	–– Destinate fabricării de produse farmaceutice
0206 90	– Altele, congelate:
0206 90 10	–– Destinate fabricării de produse farmaceutice
0404	Zer, chiar concentrat sau cu adaos de zahăr sau de alți îndulcitori; produse obținute din compuși naturali ai laptelui, chiar cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori, nedenumite și necuprinse în altă parte:
0404 10	– Zer, modificat sau nu, chiar concentrat sau cu adaos de zahăr sau de alți îndulcitori:
	–– Sub formă de praf, granule sau alte forme solide:
	––– Fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori și cu un conținut de proteine (conținut de azot x 6,38):
	———— De maximum 15 %, din greutate și cu un conținut de grăsimi:
0404 10 02	————— De maximum 1,5 % din greutate
0404 10 04	————— Peste 1,5 %, dar maximum 27 % din greutate
0404 10 06	————— Peste 27 %
	———— Peste 15 % din greutate și cu un conținut de grăsimi:
0404 10 12	————— De maximum 1,5 % din greutate
0404 10 14	————— Peste 1,5 %, dar maximum 27 % din greutate
0404 10 16	————— Peste 27 %
0407 00	Ouă de păsări, în coajă, proaspete, conservate sau fierte:
	– De păsări de curte:
	–– Destinate incubației:
0407 00 11	––– De curci sau de gâște
0407 00 19	––– Altele
0410 00 00	Produse comestibile de origine animală, nedenumite și necuprinse în altă parte
0504 00 00	Intestine, vezici și stomacuri de animale, întregi sau bucăți, altele decât cele de pește, proaspete, refrigerate, congelate, sărate sau în saramură, uscate sau afumate
0601	Bulbi, tuberculi, cepe, rădăcini tuberculate, grife și rizomi, în repaus vegetativ, în vegetație sau în floare; puieți, plante și rădăcini de cicoare, altele decât rădăcinile de la poziția 1212

Codul NC	Denumirea mărfurilor
0602	Alte plante vii (inclusiv rădăcinile acestora), butași și altoi; spori de ciuperci:
0602 10	– Butași nerădăcinoși și altoi:
0602 10 90	–– Altele
0602 20	– Arbori, arbuști, copăcei și tufișuri, cu fructe comestibile, altoiți sau nealtoiți:
0602 20 90	–– Altele
0602 30 00	– Rododendroni și azalee, altoiți sau nealtoiți
0602 40	– Trandafiri, altoiți sau nealtoiți
0602 90	– Altele
0701	Cartofi, în stare proaspătă sau refrigerată:
0701 10 00	– Destinați însămânțării
0703	Ceapă, ceapă eșalotă, usturoi, praz și alte legume aliacee, în stare proaspătă sau refrigerată:
0703 20 00	– Usturoi
0705	Salată verde (*Lactuca sativa*) și cicoare (*Cichorium* spp.), în stare proaspătă sau refrigerată:
	– Cicoare:
0705 21 00	–– Cicoare Witloof (*Cichorium intybus* var. *Foliosum*)
0706	Morcovi, napi, sfeclă roșie, barba-caprei, țelină de rădăcină, ridichi și rădăcinoase comestibile similare, în stare proaspătă sau refrigerată:
0706 90	– Altele:
0706 90 30	–– Hrean (*Cochlearia armoracia*)
0708	Legume păstăi, curățate sau nu de păstăi, în stare proaspătă sau refrigerată:
0708 20 00	– Fasole (*Vigna* spp., *Phaseolus* spp.)
0709	Alte legume, în stare proaspătă sau refrigerată:
	–– Ciuperci și trufe:
0709 51 00	– Ciuperci din genul *Agaricus*
0709 59	–– Altele:
0709 59 10	––– Bureți galbeni
0709 59 30	––– Mânătărci
0709 59 90	––– Altele
0711	Legume conservate provizoriu (de exemplu cu gaz sulfuros, în saramură, în apă sulfuroasă sau în alte soluții care asigură provizoriu conservarea lor), dar improprii consumului alimentar în această stare:
	– Ciuperci și trufe:
0711 51 00	–– Ciuperci din genul *Agaricus*
0711 90	– Alte legume; amestec de legume:
	–– Legume:
0711 90 10	––– Ardei din genul *Capsicum* sau din genul *Pimenta*, cu excepția ardeilor dulci sau grași
0711 90 50	––– Ceapă
0711 90 80	––– Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
0712	Legume uscate, chiar tăiate felii sau bucăți sau chiar sfărâmate sau pulverizate, dar nepreparate altfel:
	– Ciuperci, inclusiv din speciile *Auricularia, Tremella* și trufe:
0712 31 00	–– Ciuperci din genul *Agaricus*
0712 32 00	–– Ciuperci din specia *Auricularia*
0712 33 00	–– Ciuperci din specia *Tremella*
0712 39 00	–– Altele
0713	Legume păstăi uscate, curățate de păstăi, chiar decorticate sau sfărâmate:
0713 10	– Mazăre (*Pisum sativum*):
0713 10 10	–– Destinată însămânțării
	– Fasole (*Vigna* spp., *Phaseolus* spp.):
0713 31 00	–– Fasole din speciile *Vigna mungo* (L.) Hepper sau *Vigna radiata* (L.) Wilczek
0713 33	–– Fasole albă (*Phaseolus vulgaris*):
0713 33 10	––– Destinată însămânțării
0713 40 00	– Linte
0713 50 00	– Bob mare (*Vicia faba* var. *major*) și măzăriche (*Vicia faba* var. *equina, Vicia faba* var. *minor*)
0713 90 00	– Altele
0714	Rădăcini de manioc, de arorut sau de salep, topinamburi, batate și rădăcini și tuberculi similari, cu conținut ridicat de fecule sau inulină, proaspete, refrigerate, congelate sau uscate, chiar tăiate în bucăți sau aglomerate sub formă de pelete; miez de sagotier
0801	Nuci de cocos, nuci de Brazilia și nuci de cajou, proaspete sau uscate, chiar decojite sau fără pieliță:
	– Nuci de Brazilia:
0801 22 00	–– Decojite
0802	Alte fructe cu coajă, proaspete sau uscate, chiar decojite sau fără pieliță:
	– Migdale:
0802 11	–– În coajă
0802 12	–– Decojite
	– Nuci comune:
0802 31 00	–– În coajă
0802 32 00	–– Decojite
0802 60 00	– Nuci de Macadamia
0802 90	– Altele:
0802 90 20	–– Nuci de arec (sau betel), de cola și nuci Pecan
0802 90 50	–– Semințe de pin dulce (*Pinus pinea*)
0803 00	Banane, inclusiv din specia *Musa paradisiaca* (*plantains*), proaspete sau uscate:
0803 00 90	– Uscate
0804	Curmale, smochine, ananas, avocado, guave, mango și mangustan, proaspete sau uscate:
0804 40 00	– Avocado

Codul NC	Denumirea mărfurilor
0805	Citrice, proaspete sau uscate:
0805 40 00	– Grepfrut, inclusiv pomelo
0805 90 00	– Altele
0806	Struguri, proaspeți sau uscați:
0806 20	– Uscați
0810	Alte fructe, proaspete:
0810 40	Merișor, afine și alte fructe din genul *Vaccinium*:
0810 40 10	–– Merișor (fructe din specia *Vaccinium vitis idaea*)
0810 60 00	– Durian
0810 90	– Altele:
	–– Coacăze negre, albe sau roșii și agrișe:
0810 90 60	––– Coacăze roșii
0811	Fructe, fierte sau nu în apă sau în abur, congelate, chiar cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori:
0811 20	– Zmeură, mure, dude, hibrizi ai acestora, albe sau roșii și agrișe:
	–– Cu adaos de zahăr sau de alți îndulcitori:
0811 20 11	––– Cu un conținut de zahăr de peste 13 % din greutate
0811 20 19	––– Altele
	–– Altele:
0811 20 39	––– Coacăze negre
0811 90	– Altele:
	–– Cu adaos de zahăr sau de alți îndulcitori:
	––– Cu un conținut de zahăr de peste 13 % din greutate:
0811 90 11	–––– Fructe tropicale și fructe tropicale cu coajă
	––– Altele:
0811 90 31	–––– Fructe tropicale și fructe tropicale cu coajă
0812	Fructe conservate provizoriu (de exemplu cu ajutorul gazului sulfuros, în saramură, în apă sulfurată sau prin adăugare de alte substanțe care asigură provizoriu conservarea lor), dar improprii alimentației în această stare:
0812 90	– Altele:
0812 90 10	–– Caise
0812 90 30	–– Papaia
0812 90 40	–– Afine (fructe din specia *Vaccinium myrtillus*)
0812 90 70	–– Guave, mango, mangustan, tamarine, mere de cajou, litchi, fructe de jaquier (arbore de pâine), fructe de sapotier, fructele pasiunii, carambola, pitahaia și fructe tropicale cu coajă
0812 90 98	–– Altele:
ex 0812 90 98	––– Coacăze negre
ex 0812 90 98	––– Zmeură

Codul NC	Denumirea mărfurilor
0813	Fructe uscate, altele decât cele de la pozițiile 0801-0806; amestecuri de fructe uscate sau de fructe cu coajă de la acest capitol:
0813 50	– Amestecuri de fructe uscate sau de fructe cu coajă de la prezentul capitol:
	–– Amestecuri de fructe uscate, altele decât cele de la pozițiile 0801-0806:
0813 50 19	––– Care conțin prune
	–– Amestecuri constituite numai din fructele cu coajă de la pozițiile 0801 și 0802:
0813 50 31	––– Din fructe tropicale cu coajă
0813 50 39	––– Altele
	–– Alte amestecuri:
0813 50 91	––– Care nu conțin prune sau smochine
0814 00 00	Coji de citrice sau de pepeni (inclusiv pepeni verzi), proaspete, congelate, uscate, prezentate în apă sărată, sulfurate sau cu adaos de alte substanțe care asigură provizoriu conservarea lor
0901	Cafea, chiar prăjită sau decafeinizată; coji și pelicule de cafea; înlocuitori de cafea care conțin cafea, indiferent de proporțiile amestecului:
0901 90	– Altele:
0901 90 10	–– Coji și pelicule de cafea
0908	Nucșoară, mirodenie din coaja uscată a nucșoarei și cardamom
1001	Grâu și meslin:
1001 90	– Altele:
1001 90 10	–– Alac (*Triticum spelta*), destinat însămânțării
1006	Orez
1007 00	Sorg boabe
1008	Hrișcă, mei, semințe de iarba-cănărașului (*Phalaris Canariensis*); alte cereale
1102	Făină de cereale alta decât de grâu sau de meslin:
1102 90	– Altele:
1102 90 30	–– Făină de ovăz
1103	Crupe, griș și aglomerate sub formă de pelete, din cereale:
	– Crupe, griș:
1103 19	–– De alte cereale:
1103 19 10	––– De secară
1103 19 30	––– De orz
1103 19 40	––– De ovăz
1103 19 50	––– De orez
1103 20	– Aglomerate sub formă de pelete
1104	Boabe de cereale altfel prelucrate (de exemplu decojite, presate, sub formă de fulgi, lustruite, tăiate sau zdrobite), cu excepția orezului de la poziția 1006; germeni de cereale, întregi, presați, sub formă de fulgi sau zdrobiți:
	– Boabe presate sau sub formă de fulgi:
1104 12	–– De ovăz:
1104 12 10	––– Boabe presate

Codul NC	Denumirea mărfurilor
1104 19	-- De alte cereale:
1104 19 30	--- De secară
	--- De orz:
1104 19 61	---- Boabe presate
1104 19 69	---- Sub formă de fulgi
	--- Altele:
1104 19 91	---- Fulgi de orez
	- Alte boabe prelucrate (de exemplu decojite, lustruite, tăiate sau zdrobite):
1104 22	-- De ovăz
1104 23	-- De porumb:
1104 23 30	--- Lustruite
1104 23 90	--- Numai zdrobite
1104 29	-- De alte cereale:
	--- De orz:
1104 29 01	---- Decojite (decorticate)
1104 29 03	---- Decojite, tăiate sau zdrobite (numite *Grütze* sau *Grutten*)
1104 29 05	---- Lustruite
1104 29 07	---- Numai zdrobite
1104 29 09	---- Altele
	--- Altele:
	---- Decojite (decorticate), chiar tăiate sau zdrobite:
1104 29 11	----- De grâu
1104 29 18	----- Altele
1104 29 30	---- Lustruite
ex 1104 29 30	----- De grâu
ex 1104 29 30	----- De secară
	---- Numai zdrobite:
1104 29 51	----- De grâu
1104 29 55	----- De secară
1104 29 59	----- Altele
	---- Altele:
1104 29 81	----- De grâu
1104 29 85	----- De secară
1104 30	- Germeni de cereale, întregi, presați, sub formă de fulgi sau zdrobiți:
1104 30 10	-- De grâu
1105	Făină, griș, pudră, fulgi, granule și aglomerate sub formă de pelete, din cartofi
1106	Făină, griș și pudră din legume păstăi uscate, de la poziția 0713, din sago sau din rădăcini sau tuberculi de la poziția 0714 și din produsele de la capitolul 8
1107	Malț, chiar prăjit

Codul NC	Denumirea mărfurilor
1108	Amidon și fecule; inulină:
	– Amidon și fecule:
1108 19	–– Alte tipuri de amidon și fecule:
1108 19 10	––– Amidon de orez
1108 20 00	– Inulină
1109 00 00	Gluten de grâu, chiar uscat
1201 00	Boabe de soia, chiar sfărâmate
1202	Arahide, neprăjite și nici altfel preparate termic, chiar decorticate sau sfărâmate:
1202 10	– În coajă
1202 10 10	–– Destinate însămânțării
1203 00 00	Copră
1204 00	Semințe de in, chiar sfărâmate
1205	Semințe de rapiță sau de rapiță sălbatică, chiar sfărâmate
1206 00	Semințe de floarea-soarelui, chiar sfărâmate
1207	Alte semințe și fructe oleaginoase, chiar sfărâmate
1208	Făină și griș din fructe și semințe oleaginoase, altele decât cele de muștar
1209	Semințe, fructe și spori, destinate însămânțării
1210	Conuri de hamei, proaspete sau uscate, chiar sfărâmate, măcinate sau sub formă de pulbere sau pelete; lupulină
1211	Plante și părți de plante, semințe și fructe din speciile folosite în principal în parfumerie, medicină sau ca insecticide, fungicide sau în scopuri similare, proaspete sau uscate, chiar tăiate, sfărâmate sau sub formă de pulbere:
1211 90	– Altele:
1211 90 85	–– Altele:
ex 1211 90 85	––– Altele, cu excepția rădăcinilor din lemn-dulce
1212	Roșcove, alge, sfeclă de zahăr și trestie de zahăr, proaspete, refrigerate, congelate sau uscate, chiar pulverizate; sâmburi și miez de sâmburi de fructe și alte produse vegetale (inclusiv rădăcini de cicoare neprăjite din varietatea *Cichorium intybus sativum*) destinate în principal alimentației umane, nedenumite și necuprinse în altă parte:
	– Altele:
1212 91	–– Sfeclă de zahăr
1212 99	–– Altele
1213 00 00	Paie și pleavă de cereale brute, chiar tocate, măcinate, presate sau aglomerate sub formă de pelete
1214	Gulii furajere, sfeclă furajeră, rădăcini furajere, fân, lucernă, trifoi, sparcetă, varză furajeră, lupin, măzăriche și alte produse furajere similare, chiar aglomerate sub formă de pelete
1301	Șelac; gume, rășini, gume-rășini și oleorășini (de exemplu balsamuri), naturale
1302	Seve și extracte vegetale; substanțe pectice, pectinați și pectați; agar-agar și alte mucilagii și agenți de mărire a viscozității, derivate din produse vegetale, chiar modificate:
	– Seve și extracte vegetale:
1302 11 00	–– Opiu

Codul NC	Denumirea mărfurilor
1302 19	-- Altele
	- Mucilagii și agenți de mărire a viscozității, derivați din produse vegetale, chiar modificați:
1302 32	-- Mucilagii și agenți de mărire a viscozității, derivați din roșcove, din boabe de roșcove sau din semințe de guar, chiar modificați:
1302 32 90	--- Din semințe de guar
1302 39 00	-- Altele
1501 00	Grăsime de porc (inclusiv untură) și grăsime de pasăre, altele decât cele de la poziția 0209 sau 1503:
	- Grăsime de porc (inclusiv untură):
1501 00 11	-- Destinată utilizărilor industriale, alta decât cea destinată fabricării produselor pentru alimentația umană
1501 00 90	- Grăsime de pasăre
1502 00	Grăsimi de animale din specia bovină, ovină sau caprină, altele decât cele de la poziția 1503
1503 00	Stearină din untură, ulei de untură, oleo-stearină, oleo-margarină și ulei de seu, neemulsionate, neamestecate și nici altfel preparate
1504	Grăsimi și uleiuri și fracțiunile acestora, de pește sau de mamifere marine, chiar rafinate, dar nemodificate chimic
1507	Ulei de soia și fracțiunile acestuia, chiar rafinate, dar nemodificate chimic
1508	Ulei de arahide și fracțiunile acestuia, chiar rafinate, dar nemodificate chimic:
1508 10	- Ulei brut:
1508 10 10	-- Destinat utilizărilor tehnice sau industriale, altul decât cel destinat fabricării produselor pentru alimentația umană
1508 90	- Altele:
1508 90 10	-- Destinat utilizărilor tehnice sau industriale, altul decât cel destinat fabricării produselor pentru alimentația umană
1511	Ulei de palmier și fracțiunile acestuia, chiar rafinate, dar nemodificate chimic
1512	Ulei de semințe de floarea soarelui, de șofrănel sau de semințe de bumbac și fracțiunile acestora, chiar rafinate, dar nemodificate chimic
1513	Ulei de cocos (ulei de copră), de sâmburi de palmier sau de babassu și fracțiunile acestora, chiar rafinate, dar nemodificate chimic
1514	Uleiuri de rapiță, de rapiță sălbatică sau de muștar și fracțiunile acestora, chiar rafinate, dar nemodificate chimic
1515	Alte grăsimi și uleiuri vegetale (inclusiv ulei de jojoba) și fracțiunile acestora, stabilizate, chiar rafinate, dar nemodificate chimic:
	- Ulei din semințe de in și fracțiunile acestuia:
1515 11 00	-- Ulei brut
1515 19	-- Altele
	- Ulei din porumb și fracțiunile acestuia:
1515 21	-- Ulei brut
1515 29	-- Altele
1515 30	- Ulei de ricin și fracțiunile acestuia
1515 50	- Ulei de susan și fracțiunile acestuia

Codul NC	Denumirea mărfurilor
1515 90	– Altele:
1515 90 11	–– Ulei de tung; uleiuri de jojoba, de oiticica; ceară de myrica și ceară de Japonia; fracțiunile acestora:
ex 1515 90 11	––– Ulei de tung și fracțiunile acestuia
	–– Ulei de semințe de tutun și fracțiunile acestuia:
	––– Ulei brut: 9
1515 90 21	––––– Destinat utilizărilor tehnice sau industriale, altul decât cel destinat fabricării produselor pentru alimentația umană
1515 90 29	––––– Altele
	––– Altele:
1515 90 31	––––– Destinate utilizărilor tehnice sau industriale, altele decât cele destinate fabricării produselor pentru alimentația umană
1515 90 39	––––– Altele
	–– Alte uleiuri și fracțiunile acestora:
	––– Uleiuri brute:
1515 90 40	––––– Destinate utilizărilor tehnice sau industriale, altele decât cele destinate fabricării produselor pentru alimentația umană
	––––– Altele:
1515 90 51	––––––– Solide, prezentate în ambalaje directe, cu un conținut net de maximum 1 kg
1515 90 59	––––––– Solide, altfel prezentate; fluide
	––– Altele:
1515 90 60	––––– Destinate utilizărilor tehnice sau industriale, altele decât cele destinate fabricării produselor pentru alimentația umană
	––––– Altele:
1515 90 91	––––––– Solide, prezentate în ambalaje directe, cu un conținut net de maximum 1 kg
1515 90 99	––––––– Solide, altfel prezentate; fluide
1516	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale și fracțiunile acestora, hidrogenate parțial sau total, interesterificate, reesterificate sau elaidinizate, chiar rafinate, dar nepreparate altfel:
1516 10	– Grăsimi și uleiuri animale și fracțiunile acestora
1516 20	– Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale și fracțiunile acestora:
	–– Altele:
1516 20 91	––– În ambalaje directe cu un conținut net de maximum 1 kg
	––– Altele:
1516 20 95	––––– Uleiuri de rapiță, de rapiță sălbatică, de in, de floarea-soarelui, de ilipe, de karite, de makore, de touloucouna sau de babassu, destinate utilizărilor tehnice sau industriale, altele decât cele destinate fabricării produselor pentru alimentația umană
	––––– Altele:
1516 20 96	––––––– Uleiuri de arahide, de semințe de bumbac, de boabe de soia sau de floarea-soarelui; alte uleiuri cu conținut sub 50 % din greutate acizi grași liberi și care nu conțin uleiuri din miez de palmier, de ilipe, de nuci de cocos, de rapiță, de rapiță sălbatică sau de copaiba
1516 20 98	––––––– Altele
1517	Margarină; amestecuri sau preparate alimentare din grăsimi sau din uleiuri animale sau vegetale sau din fracțiuni ale diferitelor grăsimi sau uleiuri din prezentul capitol, altele decât grăsimile și uleiurile alimentare și fracțiunile acestora de la poziția 1516:
1517 10	– Margarină, cu excepția margarinei lichide:
1517 10 90	–– Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
1517 90	– Altele:
	–– Altele:
1517 90 91	––– Uleiuri vegetale stabilizate, fluide, simplu amestecate
1517 90 99	––– Altele
1518 00	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale și fracțiunile acestora, fierte, oxidate, deshidratate, sulfurate, suflate, polimerizate prin căldură în vacuum sau gaz inert sau altfel modificate chimic, cu excepția celor de la poziția 1516; amestecuri sau preparate nealimentare de grăsimi sau de uleiuri animale sau vegetale sau din fracțiunile diferitelor grăsimi sau uleiuri din prezentul capitol, nedenumite și necuprinse în altă parte:
	– Uleiuri vegetale stabilizate, fluide, simplu amestecate, destinate utilizărilor tehnice sau industriale, altele decât cele destinate fabricării produselor pentru alimentația umană:
1518 00 31	–– Brute
1518 00 39	–– Altele
1522 00	Degras; reziduuri provenite de la tratarea grăsimilor sau a cerii animale sau vegetale:
	– Reziduuri care provin din tratarea grăsimilor sau a cerii animale sau vegetale:
	–– Care conțin ulei cu caracteristici de ulei de măsline:
1522 00 31	––– Paste de neutralizare (*soap-stocks*)
1602	Alte preparate și conserve din carne, din organe sau din sânge:
	– Din specia porcină:
1602 49	–– Altele, inclusiv amestecuri:
	––– De animale domestice din specia porcină:
	––––– Care conțin carne sau organe de orice fel, inclusiv grăsimi de orice natură sau origine, în proporție de minimum 80 % din greutate:
1602 49 11	––––– Spinări (fără coloana vertebrală) și părți din acestea, inclusiv amestecuri de spinări și jamboane
1602 49 15	––––– Alte amestecuri care conțin jamboane, spete sau spinări și părți din acestea
1602 49 50	––––– Care conțin carne sau organe de orice fel, inclusiv grăsimi de orice natură sau origine, în proporție de sub 40 % din greutate
1602 50	– Din specia bovină:
1602 50 10	–– Nefierte; amestecuri de carne sau organe fierte și de carne sau organe nefierte
1602 90	– Altele, inclusiv preparate din sânge de orice animal:
1602 90 10	–– Preparate din sânge de orice animal
1603 00	Extracte și sucuri de carne, de pești sau de crustacee, de moluște sau de alte nevertebrate acvatice
1701	Zahăr din trestie sau din sfeclă și zaharoză chimic pură, în stare solidă:
	– Zahăr brut fără adaos de aromatizanți sau coloranți:
1701 11	–– Din trestie
1701 12	–– Din sfeclă
1702	Alte zaharuri, inclusiv lactoza, maltoza, glucoza și fructoza (levuloza), chimic pure, în stare solidă; siropuri de zahăr la care nu s-au adăugat aromatizanți sau coloranți; înlocuitori de miere, chiar amestecați cu miere naturală; zaharuri și melase caramelizate:
1702 20	– Zahăr și sirop de arțar:
1702 20 10	–– Zahăr de arțar în stare solidă, cu adaos de aromatizanți sau de coloranți

Codul NC	Denumirea mărfurilor
1702 30	– Glucoză și sirop de glucoză, care nu conține fructoză sau cu un conținut de fructoză sub 20 % din greutate, în stare uscată
1702 40	– Glucoză și sirop de glucoză cu un conținut de fructoză de minimum 20 %, dar sub 50 % din greutate, în stare uscată, cu excepția zahărului invertit
1702 60	– Alte fructoze și siropuri de fructoză cu un conținut de fructoză de peste 50 % din greutate, în stare uscată, cu excepția zahărului invertit
1702 90	– Altele, inclusiv zahăr invertit și alte zaharuri și amestecuri de sirop de zahăr cu un conținut de fructoză de 50 % din greutate, în stare uscată:
1702 90 30	–– Izoglucoză
1702 90 50	–– Maltodextrină și sirop de maltodextrină
1702 90 80	–– Sirop de inulină
1702 90 99	–– Altele
1703	Melase rezultate din extracția sau rafinarea zahărului
1802 00 00	Coji, pelicule (pielițe) și alte resturi, de cacao
1902	Paste alimentare chiar fierte sau umplute (cu carne sau cu alte substanțe) sau chiar altfel preparate, cum ar fi spaghete, macaroane, fidea, lasagna, gnochi, ravioli, caneloni; cușcuș, chiar preparat:
1902 20	– Paste alimentare umplute (chiar fierte sau altfel preparate):
1902 20 30	–– Care conțin cârnați, cârnăciori și produse similare, carne și organe de orice fel, inclusiv grăsimi de orice natură sau origine într-o proporție de peste 20 % din greutate
2001	Legume, fructe și alte părți comestibile de plante, preparate sau conservate în oțet sau acid acetic:
2001 90	– Altele:
2001 90 99	–– Altele
2003	Ciuperci și trufe, preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic
2006 00	Legume, fructe, coji de fructe și alte părți de plante, confiate (uscate, glasate sau cristalizate):
2006 00 10	– Ghimbir
2008	Fructe și alte părți comestibile de plante, altfel preparate sau conservate, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori sau de alcool, nedenumite și necuprinse în altă parte:
	– Fructe cu coajă, arahide și alte semințe, chiar amestecate între ele:
2008 19	–– Altele, inclusiv amestecuri:
	––– În ambalaje directe, cu un conținut net de maximum 1 kg:
2008 19 91	———— Fructe tropicale cu coajă; amestecuri care conțin minimum 50 % din greutate fructe tropicale cu coajă și fructe tropicale
2008 20	– Ananas:
	–– Cu adaos de alcool:
	––– În ambalaje directe, cu un conținut net de peste 1 kg:
2008 20 11	———— Cu un conținut de zahăr de peste 17 % din greutate
	––– În ambalaje directe, cu un conținut net de maximum 1 kg:
2008 20 31	———— Cu un conținut de zahăr de peste 19 % din greutate

Codul NC	Denumirea mărfurilor
2008 20 39	---- Altele
	-- Fără adaos de alcool:
	--- Cu adaos de zahăr, în ambalaje directe cu un conținut net de peste 1 kg:
2008 20 59	---- Altele
	--- Cu adaos de zahăr, în ambalaje directe cu un conținut net de maximum 1 kg:
2008 20 79	---- Altele
2008 20 90	--- Fără adaos de zahăr
2008 40	- Pere:
	-- Fără adaos de alcool:
2008 40 90	--- Fără adaos de zahăr
2008 70	- Piersici, inclusiv piersici fără puf și nectarine:
	-- Fără adaos de alcool:
	--- Fără adaos de zahăr, în ambalaje directe, cu un conținut net de:
2008 70 98	---- Sub 5 kg
2008 80	- Căpșuni, fragi:
	-- Cu adaos de alcool:
2008 80 90	--- Fără adaos de zahăr
	- Altele, inclusiv amestecurile, cu excepția celor de la subpoziția 2008 19:
2008 92	-- Amestecuri:
	--- Cu adaos de alcool:
	---- Cu un conținut de zahăr de peste 9 % din greutate:
	----- Altele:
2008 92 16	------ Din fructe tropicale (inclusiv amestecuri care conțin minimum 50 % din greutate fructe tropicale și fructe tropicale cu coajă)
	---- Altele:
	----- Cu un titru alcoolic masic existent de maximum 11,85 % mas:
2008 92 32	------ Din fructe tropicale (inclusiv amestecuri care conțin minimum 50 % din greutate fructe tropicale și fructe tropicale cu coajă)
2008 92 34	------ Altele
	----- Altele:
2008 92 36	------ Din fructe tropicale (inclusiv amestecuri care conțin minimum 50 % din greutate fructe tropicale și fructe tropicale cu coajă)
	--- Fără adaos de alcool:
	---- Cu adaos de zahăr:
	----- În ambalaje directe cu un conținut net de peste 1 kg:
2008 92 51	------ Din fructe tropicale (inclusiv amestecuri care conțin minimum 50 % din greutate fructe tropicale și fructe tropicale cu coajă)
	----- Altele:
	------ Amestecuri în care niciunul din fructele componente nu reprezintă o cantitate mai mare de 50 % din greutatea totală a fructelor prezente:
2008 92 72	------- Din fructe tropicale (inclusiv amestecuri care conțin minimum 50 % din greutate fructe tropicale și fructe tropicale cu coajă)

Codul NC	Denumirea mărfurilor
	------ Altele:
2008 92 76	------- Din fructe tropicale (inclusiv amestecuri care conțin minimum 50 % din greutate fructe tropicale și fructe tropicale cu coajă)
2008 92 78	------- Altele
	---- Fără adaos de zahăr, în ambalaje directe, cu un conținut net de:
	----- Minimum 5 kg:
2008 92 92	------ Din fructe tropicale (inclusiv amestecuri care conțin minimum 50 % din greutate fructe tropicale și fructe tropicale cu coajă)
2008 92 93	------ Altele
	----- Minimum 4,5 kg, dar sub 5 kg:
2008 92 94	------ Din fructe tropicale (inclusiv amestecuri care conțin minimum 50 % din greutate fructe tropicale și fructe tropicale cu coajă)
2008 92 96	------ Altele
	----- Sub 4,5 kg:
2008 92 97	------ Din fructe tropicale (inclusiv amestecuri care conțin minimum 50 % din greutate fructe tropicale și fructe tropicale cu coajă)
2008 99	-- Altele:
	--- Cu adaos de alcool:
	---- Ghimbir:
2008 99 11	----- Cu un titru alcoolic masic existent de maximum 11,85 % mas
	---- Altele:
	----- Cu un conținut de zahăr de peste 9 % din greutate:
	------ Cu un titru alcoolic masic existent de maximum 11,85 % mas:
2008 99 24	------- Fructe tropicale
ex 2008 99 24	-------- Mango, mangustan, papaia, tamarine, mere de cajou, litchi, fructe de jaquier (arbore de pâine), fructe de sagotier, carambola și pitahaia
	------ Altele:
2008 99 31	------- Fructe tropicale
2008 99 34	------- Altele
	----- Altele:
	------ Cu un titru alcoolic masic existent de maximum 11,85 % mas:
2008 99 37	------- Altele
	------ Altele:
2008 99 38	------- Fructe tropicale
2008 99 40	------- Altele
	--- Fără adaos de alcool:
	---- Cu adaos de zahăr, în ambalaje directe cu un conținut net de peste 1 kg:
2008 99 41	----- Ghimbir
2008 99 46	----- Fructele pasiunii, guave și tamarine
2008 99 47	----- Mango, mangustan, papaia, mere de cajou, litchi, fructe de jaquier (arbore de pâine), fructe de sagotier, carambola și pitahaia
	---- Cu adaos de zahăr, în ambalaje directe cu un conținut net de maximum 1 kg:
2008 99 51	----- Ghimbir
2008 99 61	----- Fructele pasiunii și guave

Codul NC	Denumirea mărfurilor
2008 99 62	----- Mango, mangustan, papaia, mere de cajou, litchi, fructe de jaquier (arbore de pâine), fructe de sagotier, carambola și pitahaia
2008 99 67	----- Altele
2009	Sucuri de fructe (inclusiv mustul de struguri) și sucuri de legume, nefermentate, fără adaos de alcool, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori:
	- Suc de grepfrut (inclusiv pomelo):
2009 29	-- Altele:
	--- Cu o valoare Brix de peste 20, dar maxim 67:
2009 29 91	---- Cu o valoare de maximum 30 €/100 kg greutate netă și cu un conținut de zahăr adăugat de peste 30 % din greutate
	- Suc de orice alte citrice:
2009 31	-- Cu o valoare Brix de maximum 20:
	--- Cu o valoare de peste 30 €/100 kg greutate netă:
2009 31 11	---- Care conțin zahăr adăugat
2009 39	-- Altele:
	--- Cu o valoare Brix de peste 67:
2009 39 11	---- Cu o valoare de maximum 30 €/100 kg greutate netă
	--- Cu o valoare Brix de peste 20, dar maxim 67:
	---- Cu o valoare de peste 30 €/100 kg greutate netă:
2009 39 31	----- Care conțin zahăr adăugat
2009 39 39	----- Care nu conțin zahăr adăugat
	---- Cu o valoare de maximum 30 €/100 kg greutate netă:
	----- De lămâie:
2009 39 51	------ Cu un conținut de zahăr adăugat de peste 30 % din greutate
2009 39 55	------ Cu un conținut de zahăr adăugat de maximum 30 % din greutate
2009 39 59	------ Care nu conțin zahăr adăugat
	----- Din alte citrice:
2009 39 91	------ Cu un conținut de zahăr adăugat de peste 30 % din greutate
2009 39 95	------ Cu un conținut de zahăr adăugat de maximum 30 % din greutate
	- Suc de ananas:
2009 41	-- Cu o valoare Brix de maximum 20:
2009 41 10	--- Cu o valoare de peste 30 €/100 kg greutate netă, care conțin zahăr adăugat
	--- Altele:
2009 41 91	---- Care conțin zahăr adăugat
2009 49	-- Altele:
	--- Cu o valoare Brix de peste 67:
2009 49 11	---- Cu o valoare de maximum 30 €/100 kg greutate netă
	--- Cu o valoare Brix de peste 20, dar maxim 67:
2009 49 30	---- Cu o valoare de peste 30 €/100 kg greutate netă, care conțin zahăr adăugat
	---- Altele:
2009 49 91	----- Cu un conținut de zahăr adăugat de peste 30 % din greutate
2009 49 93	----- Cu un conținut de zahăr adăugat de maximum 30 % din greutate

Codul NC	Denumirea mărfurilor
2106	Preparate alimentare, nedenumite și necuprinse în altă parte:
2106 90	– Altele:
	–– Siropuri de zahăr, aromatizate sau cu adaos de coloranți:
2106 90 30	––– De izoglucoză
	––– Altele:
2106 90 51	––––– De lactoză
2106 90 55	––––– De glucoză sau de maltodextrine
2106 90 59	––––– Altele
2206 00	Alte băuturi fermentate (de exemplu cidru de mere, cidru de pere, hidromel); amestecuri de băuturi fermentate și amestecuri de băuturi fermentate și băuturi nealcoolice, nedenumite și necuprinse în altă parte:
2206 00 10	– Piquette
	– Altele:
	–– Spumoase:
2206 00 31	––– Cidru de mere și de pere
	–– Nespumoase, în recipiente cu un conținut:
	––– De maximum 2 l:
2206 00 51	––––– Cidru de mere și de pere
2301	Făină, pudră și aglomerate sub formă de pelete din carne, organe, pește sau crustacee, din moluște sau din alte nevertebrate acvatice, improprii alimentației umane; jumări:
2301 10 00	– Făină, pudră și aglomerate sub formă de pelete din carne sau din organe; jumări
2302	Tărâțe, spărturi și alte reziduuri, chiar aglomerate sub formă de pelete, provenite din măcinarea, presarea, cernerea sau din alte procedee de prelucrare a cerealelor sau a leguminoaselor
2303	Reziduuri rezultate de la fabricarea amidonului și reziduuri similare, pulpă de sfeclă de zahăr, resturi rezultate din prelucrarea trestiei de zahăr și alte deșeuri rezultate de la fabricarea zahărului, depuneri și deșeuri rezultate de la fabricarea berii sau de la distilare, chiar aglomerate sub formă de pelete
2304 00 00	Turte și alte reziduuri solide, chiar măcinate sau aglomerate sub formă de pelete, rezultate din extracția uleiului de soia
2306	Turte și alte reziduuri solide, chiar măcinate sau aglomerate sub formă de pelete, rezultate din extracția grăsimilor sau uleiurilor vegetale, altele decât cele de la pozițiile 2304 sau 2305
2308 00	Materiale vegetale și deșeuri vegetale, reziduuri și subproduse vegetale, chiar aglomerate sub formă de pelete, de tipul celor folosite în hrana animalelor, nedenumite și necuprinse în altă parte:
2308 00 40	– Ghinde de stejar și castane de India; drojdii de fructe, altele decât cele de struguri
2309	Preparate de tipul celor folosite pentru hrana animalelor:
2309 10	– Alimente pentru câini sau pisici, condiționate pentru vânzarea cu amănuntul:
	–– Cu un conținut de amidon sau fecule, de glucoză sau de sirop de glucoză, de maltodextrine sau de sirop de maltodextrine clasificate la subpozițiile 1702 30 51-1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 și 2106 90 55 sau de produse lactate:
	––– Cu un conținut de amidon sau de fecule, de glucoză, de maltodextrine, de sirop de glucoză sau de sirop de maltodextrine:
	––––– Care nu conțin nici amidon, nici fecule sau cu un conținut din acestea mai mic sau egal cu 10 % din greutate:
2309 10 13	––––– Cu un conținut de produse lactate egal sau mai mare de 10 % din greutate și mai mic de 50 %

Codul NC	Denumirea mărfurilor
2309 10 19	----- Cu un conținut de produse lactate de minimum 75 % din greutate
	---- Cu un conținut de amidon sau de fecule de peste 10 % și de maximum 30 % din greutate:
2309 10 33	----- Cu un conținut de produse lactate de minimum 10 % și sub 50 % din greutate
2309 10 39	----- Cu un conținut de produse lactate de minimum 50 % din greutate
	---- Cu un conținut de amidon sau de fecule de peste 30 % din greutate:
2309 10 53	----- Cu un conținut de produse lactate de minimum 10 % și sub 50 % din greutate
2309 10 70	--- Care nu conțin amidon sau fecule, glucoză sau sirop de glucoză, maltodextrine sau sirop de maltodextrine și care conțin produse lactate
2309 90	- Altele:
2309 90 10	-- Produse numite «solubile» din pește sau din mamifere marine
2309 90 20	-- Produse prevăzute la nota complementară 5 de la prezentul capitol
	-- Altele, inclusiv preamestecurile:
	--- Cu un conținut de amidon sau fecule, glucoză sau sirop de glucoză, maltodextrine sau sirop de maltodextrine de la subpozițiile 1702 30 51-1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 și 2106 90 55 sau produse lactate:
	---- Care conțin amidon sau fecule sau glucoză sau maltodextrine sau sirop de glucoză sau sirop de maltodextrine:
	----- Care nu conțin amidon sau fecule sau cu un conținut din acestea de maximum 10 % din greutate:
2309 90 31	------ Care nu conțin produse lactate sau cu un conținut de produse lactate sub 10 % din greutate
2309 90 33	------ Cu un conținut de produse lactate de minimum 10 % și sub 50 % din greutate
	----- Cu un conținut de amidon sau de fecule de peste 10 % și de maximum 30 % din greutate:
2309 90 43	------ Cu un conținut de produse lactate de minimum 10 % și sub 50 % din greutate:
2309 90 49	------ Cu un conținut de produse lactate de minimum 50 % din greutate
	--- Altele:
	---- Altele:
2309 90 99	----- Altele
2401	Tutunuri brute sau neprelucrate; deșeuri de tutun:
2401 10	- Tutunuri nedesprinse de pe tulpină:
	-- Tutunuri (*flue-cured*) uscate cu fum de tip Virginia și uscate cu aer cald (*light air cured*) de tip Burley, inclusiv hibrizi Burley; tutunuri uscate cu aer cald (*light air-cured*) de tip Maryland și tutunuri uscate la foc (*fire-cured*):
2401 10 10	--- Tutunuri uscate cu fum (*flue cured*) de tip Virginia
2401 10 20	--- Tutunuri de tip Burley (*light air-cured*) uscate cu aer cald, inclusiv hibrizi Burley
2401 10 30	--- Tutunuri uscate cu aer cald (*light air cured*) de tip Maryland
	--- Tutunuri uscate la foc (*fire-cured*):
2401 10 41	---- De tip Kentucky
2401 10 49	---- Altele
	-- Altele:
2401 10 50	--- Tutunuri uscate cu aer cald (*light air-cured*)
2401 10 70	--- Tutunuri uscate cu fum rece (*dark air-cured*)
2401 10 80	--- Tutunuri uscate cu fum (*flue-cured*)
2401 10 90	--- Alte tutunuri

Codul NC	Denumirea mărfurilor
2401 20	– Tutunuri parțial sau total desprinse de pe tulpină:
	–– Tutunuri uscate cu fum (*flue cured*) de tip Virginia și uscate cu aer cald (*light air cured*) de tip Burley, inclusiv hibrizi Burley; tutunuri uscate cu aer cald (*light air cured*) de tip Maryland și tutunuri uscate la foc (*fire cured*);
2401 20 10	––– Tutunuri uscate cu fum (*flue cured*) de tip Virginia
2401 20 20	––– Tutunuri uscate cu aer cald (*light air cured*) de tip Burley, inclusiv hibrizi Burley
2401 20 30	––– Tutunuri uscate cu aer cald (*light air cured*) de tip Maryland
	––– Tutunuri uscate la foc (*fire-cured*):
2401 20 41	———– De tip Kentucky
2401 20 49	———– Altele
	–– Altele:
2401 20 50	––– Tutunuri uscate cu aer cald (*light air-cured*)
2401 20 70	––– Tutunuri uscate cu fum rece (*dark air-cured*)
2401 20 80	––– Tutunuri uscate cu fum (*flue-cured*)
2401 20 90	––– Altele
2401 30 00	– Deșeuri de tutun
3301	Uleiuri esențiale (deterpenizate sau nu), inclusiv cele așa-zise «concrete» sau «absolute»; rezinoide; oleorășini de extracție; soluții concentrate de uleiuri esențiale în grăsimi, în uleiuri stabilizate, în ceară sau în substanțe similare, obținute prin extracție din flori sau macerare; subproduse terpenice reziduale de la deterpenizarea uleiurilor esențiale; ape distilate aromatice și soluții apoase ale uleiurilor esențiale:
	– Uleiuri esențiale de citrice:
3301 12	–– De portocală
3301 13	–– De lămâie
3301 19	–– Altele
	– Uleiuri esențiale, altele decât cele de citrice:
3301 24	–– De mentă piperată (*Mentha piperita*)
3301 25	–– De altă mentă
3301 29	–– Altele
3301 30 00	– Rezinoide
3302	Amestecuri de substanțe odoriferante și amestecuri (inclusiv soluțiile alcoolice) pe baza uneia sau a mai multor substanțe odoriferante, de tipul celor utilizate ca materii prime pentru industrie; alte preparate pe bază de substanțe odoriferante, de tipul celor utilizate pentru fabricarea băuturilor:
3302 10	– De tipul celor utilizate în industria alimentară sau a băuturilor:
	–– De tipul celor utilizate în industria băuturilor:
3302 10 40	––– Altele
3302 10 90	–– De tipul celor utilizate în industria alimentară
3501	Cazeină, cazeinați și alți derivați din cazeină; cleiuri de cazeină:
3501 90	– Altele:
3501 90 10	–– Cleiuri de cazeină
3502	Albumine (inclusiv concentratele care conțin două sau mai multe proteine din zer și care conțin proteine din zer peste 80 % din greutatea substanței uscate), albuminați și alți derivați din albumine

Codul NC	Denumirea mărfurilor
3503 00	Gelatine (inclusiv cele prezentate în foi de forma pătrată sau dreptunghiulară, chiar prelucrate la suprafață sau colorate) și derivații lor; clei de pește; alte cleiuri de origine animală, cu excepția cleiurilor de cazeină de la poziția 3501
3504 00 00	Peptone și derivații lor; alte substanțe proteice și derivații lor, nedenumite și necuprinse în altă parte; pulbere de piele, tratată sau nu cu crom
3505	Dextrine și alte amidonuri și fecule modificate (de exemplu amidonuri și fecule pregelatinizate sau esterificate); cleiuri pe bază de amidon sau de fecule, de dextrine sau de alte amidonuri sau fecule modificate:
3505 10	– Dextrine și alte amidonuri și fecule modificate:
	–– Alte amidonuri și fecule modificate:
3505 10 50	––– Amidonuri și fecule esterificate sau eterificate
4101	Piei brute de bovine (inclusiv de bivoli) sau de ecvidee (proaspete sau sărate, uscate, cenușărite, piclate sau altfel conservate, dar netăbăcite, nepergamentate sau altfel preparate), chiar epilate sau șpăltuite
4102	Piei brute de ovine (proaspete sau sărate, uscate, cenușărite, piclate sau altfel conservate, dar netăbăcite, nepergamentate sau altfel preparate) chiar epilate sau șpăltuite, altele decât cele excluse prin nota 1 litera (c) din prezentul capitol
4103	Alte piei brute și tăbăcite (proaspete sau sărate, uscate, cenușărite, piclate sau altfel conservate, dar netăbăcite, nepergamentate și nici altfel preparate), chiar epilate sau spălțuite, altele decât cele excluse prin nota 1 litera (b) sau (c) din prezentul capitol.
4301	Blănuri brute (inclusiv capetele, cozile, labele și alte bucăți utilizabile în blănărie), altele decât pieile brute de la pozițiile 4101, 4102 sau 4103
5001 00 00	Gogoși de viermi de mătase de pe care se pot depăna fire
5002 00 00	Mătase brută (nerăsucită)
5003 00 00	Deșeuri de mătase (inclusiv gogoși nedepănabile, deșeuri de fire și destrămătură)
5101	Lână, necardată, nepieptănată
5102	Păr fin sau grosier, necardat și nepieptănat
5103	Deșeuri de lână sau de păr fin sau grosier de animale, inclusiv deșeuri de fire, cu excepția destrămăturii
5201 00	Bumbac, necardat și nepieptănat
5202	Deșeuri de bumbac (inclusiv deșeuri de fire de bumbac și destrămătură)
5203 00 00	Bumbac, cardat sau pieptănat
5301	In brut sau prelucrat, dar nefilat; câlți și deșeuri din in (inclusiv deșeuri din fire și destrămătură)
5302	Cânepă (*Cannabis sativa L.*), brută sau prelucrată, dar nefilată; câlți și deșeuri din cânepă (inclusiv deșeuri din fire și destrămătură)”

ANEXA III

„ANEXA II(b)

CONCESIILE TARIFARE ACORDATE DE ALBANIA PENTRU PRODUSELE AGRICOLE PRIMARE ORIGINARE DIN COMUNITATE

[menționate la articolul 27 alineatul (3) litera (b)]

Taxele vamale pentru produsele enumerate în prezenta anexă se reduc și se elimină în conformitate cu următorul calendar:

— la 1 ianuarie 2007, taxa la import se reduce la 80 % din taxa de bază;

— la 1 ianuarie 2008, taxa la import se reduce la 60 % din taxa de bază;

— la 1 ianuarie 2009, taxa la import se reduce la 40 % din taxa de bază;

— la 1 ianuarie 2010, taxa la import se reduce la 0 % din taxa de bază.

Codul NC	Denumirea mărfurilor
0101	Cai, măgari, catâri și bardoi, vii:
0101 90	– Altele
0206	Organe comestibile de animale din speciile bovină, porcină, ovină, caprină, de cai, de măgari sau de catâri, proaspete, refrigerate sau congelate:
0206 10	– De animale din specia bovină, proaspete sau refrigerate:
	–– Altele:
0206 10 91	––– Ficat
0206 10 95	––– Mușchiul gros și mușchiul subțire ai diafragmei
0206 10 99	––– Altele
	– Din specia bovină, congelate:
0206 21 00	–– Limbă
0206 22 00	–– Ficat
0206 29	–– Altele:
	––– Altele:
0206 29 91	––––– Mușchiul gros și mușchiul subțire ai diafragmei
0206 29 99	––––– Altele
	– Din specia porcină, congelate:
0206 49	–– Altele
0206 80	– Altele, proaspete sau refrigerate:
	–– Altele:
0206 80 91	––– De cai, măgari sau catâri
0206 80 99	––– Din speciile ovină sau caprină
0206 90	– Altele, congelate:
	–– Altele:
0206 90 91	––– De cai, măgari sau catâri
0206 90 99	––– Din speciile ovină și caprină

Codul NC	Denumirea mărfurilor
0208	Altă carne și organe comestibile, proaspete, refrigerate sau congelate:
0208 10	– De iepure domestic sau de iepure de câmp
0208 40	– De balenă, delfini și delfini bruni (mamifere din ordinul Cetacee); de lamantini și dugongi (mamifere din ordinul Sirenia):
0208 40 10	–– Carne de balenă
0208 90	– Altele
0209 00	Slănină fără părți slabe, grăsime de porc și de pasăre, netopite și nici altfel extrase, proaspete, refrigerate, congelate, sărate sau în saramură, uscate sau afumate
0403	Lapte acru, lapte și smântână covăsite, iaurt, chefir și alte sortimente de lapte și smântână fermentate sau acrite, chiar concentrate sau cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori sau aromatizate, sau cu adaos de fructe sau cacao:
0403 90	– Altele:
	–– Nearomatizate, fără adaos de fructe sau cacao:
	––– Sub formă de praf, granule sau alte forme solide:
	———— Fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori și cu un conținut de grăsimi:
0403 90 11	————— De maximum 1,5 % din greutate
0403 90 13	————— Peste 1,5 %, dar maximum 27 % din greutate
0403 90 19	————— Peste 27 %
	———— Altele, cu un conținut de grăsimi:
0403 90 31	————— De maximum 1,5 % din greutate
0403 90 33	————— Peste 1,5 %, dar maximum 27 % din greutate
0403 90 39	————— Peste 27 %
	––– Altele:
	———— Fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori și cu un conținut de grăsimi:
0403 90 51	————— De maximum 3 % din greutate
0403 90 53	————— Peste 3 %, dar maximum 6 % din greutate
0403 90 59	————— Peste 6 %
	———— Altele, cu un conținut de grăsimi:
0403 90 61	————— De maximum 3 % din greutate
0403 90 63	————— Peste 3 %, dar maximum 6 % din greutate
0403 90 69	————— Peste 6 %
0404	Zer, chiar concentrat sau cu adaos de zahăr sau de alți îndulcitori; produse obținute din compuși naturali ai laptelui, chiar cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori, nedenumite și necuprinse în altă parte:
0404 10	– Zer, modificat sau nu, chiar concentrat sau cu adaos de zahăr sau de alți îndulcitori:
	–– Sub formă de praf, granule sau alte forme solide:
	––– Altele, cu un conținut de proteine (conținut de azot x 6,38):
	———— De maximum 15 % din greutate și cu un conținut de grăsimi:

Codul NC	Denumirea mărfurilor
0404 10 26	----- De maximum 1,5 % din greutate
0404 10 28	----- Peste 1,5 %, dar maximum 27 % din greutate
0404 10 32	----- Peste 27 %
	---- Peste 15 % din greutate și cu un conținut de grăsimi:
0404 10 34	----- De maximum 1,5 % din greutate
0404 10 36	----- Peste 1,5 %, dar maximum 27 % din greutate
0404 10 38	----- Peste 27 %
	-- Altele:
	--- Fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori și cu un conținut de proteine (conținut în azot × 6,38):
	---- De maximum 15 % din greutate și cu un conținut de grăsimi:
0404 10 48	----- De maximum 1,5 % din greutate
0404 10 52	----- Peste 1,5 %, dar maximum 27 % din greutate
0404 10 54	----- Peste 27 %
	---- Peste 15 % din greutate și cu un conținut de grăsimi:
0404 10 56	----- De maximum 1,5 % din greutate
0404 10 58	----- Peste 1,5 %, dar maximum 27 % din greutate
0404 10 62	----- Peste 27 %
	--- Altele, cu un conținut de proteine (conținut în azot × 6,38):
	---- De maximum 15 % din greutate și cu un conținut de grăsimi:
0404 10 72	----- De maximum 1,5 % din greutate
0404 10 74	----- Peste 1,5 %, dar maximum 27 % din greutate
0404 10 76	----- Peste 27 %
	---- Peste 15 % din greutate și cu un conținut de grăsimi:
0404 10 78	----- De maximum 1,5 % din greutate
0404 10 82	----- Peste 1,5 %, dar maximum 27 % din greutate
0404 10 84	----- Peste 27 %
0404 90	- Altele
0405	Unt și alte grăsimi care provin din lapte; pastă din lapte pentru tartine:
0405 20	- Pastă din lapte pentru tartine:
0405 20 90	-- Cu un conținut de grăsimi de peste 75 %, dar de maximum 80 % din greutate
0405 90	- Altele
0406	Brânză și caș:
0406 10	- Brânză proaspătă (nefermentată), inclusiv brânza din zer, și caș
0406 20	- Brânzeturi rase sau praf, de orice tip
0406 30	- Brânză topită, alta decât cea rasă sau praf
0406 40	- Brânză cu mucegai și alte brânzeturi care conțin mucegai produs de *Penicillium roqueforti*:
0406 90	- Alte brânzeturi:

Codul NC	Denumirea mărfurilor
0406 90 01	-- Destinate prelucrării
	-- Altele:
0406 90 13	--- Emmental
0406 90 15	--- Gruyère, Sbrinz
0406 90 17	--- Bergkäse, Appenzell
0406 90 18	--- Brânză Fribourgeois, Vacherin Mont d'Or și Tête de Moine
0406 90 19	--- Brânză Glarus cu ierburi (zisă și «Schabziger»), fabricată din lapte degresat cu adaos de ierburi fin măcinate
0406 90 21	--- Cheddar
0406 90 23	--- Edam
0406 90 25	--- Tilsit
0406 90 27	--- Butterkäse
0406 90 29	--- Kashkaval
0406 90 35	--- Kefalo-Tyri
0406 90 37	--- Finlandia
0406 90 39	--- Jarlsberg
	--- Altele:
0406 90 50	---- Brânză din lapte de oaie sau de bivoliță, în recipiente conținând saramură, sau în burduf din piele de oaie sau de capră
	---- Altele:
	----- Cu un conținut de grăsimi de maximum 40 % din greutate și cu un conținut de apă, în substanța fără grăsimi:
	------ De maximum 47 % din greutate:
0406 90 61	------- Grana Padano, Parmigiano Reggiano
0406 90 69	------- Altele
	------ Peste 47 %, dar de maximum 72 %:
0406 90 73	------- Provolone
0406 90 75	------- Asiago, Caciocavallo, Montasio, Ragusano
0406 90 76	------- Danbo, Fontal, Fontina, Fynbo, Havarti, Maribo, Samsø
0406 90 78	------- Gouda
0406 90 79	------- Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio
0406 90 81	------- Cantal, Cheshire, Wensleydale, Lancashire, Double Gloucester, Blarney, Colby, Monterey
0406 90 82	------- Camembert
0406 90 84	------- Brie
0406 90 85	------- Kefalograviera, Kasseri
	------- Alte brânzeturi, cu un conținut de apă în substanța fără grăsimi:
0406 90 86	-------- Peste 47 %, dar de maximum 52 % din greutate
0406 90 87	-------- Peste 52 %, dar de maximum 62 % din greutate

Codul NC	Denumirea mărfurilor
0406 90 88	-------- Peste 62 %, dar de maximum 72 % din greutate
0406 90 93	------ Peste 72 % din greutate
0406 90 99	----- Altele
0408	Ouă de păsări, fără coajă și gălbenușuri de ou, proaspete, uscate, fierte în apă sau în abur, turnate în formă, congelate sau altfel conservate, chiar cu adaos de zahăr sau de alți îndulcitori
0511	Produse de origine animală, nedenumite și necuprinse în altă parte: animale moarte de la capitolele 1 sau 3, improprii alimentației umane:
0511 10 00	- Spermă de bovine
	- Altele:
0511 99	-- Altele:
0511 99 10	--- Tendoane și vene; unghii și deșeuri similare de piei brute
0511 99 85	--- Altele:
ex 0511 99 85	---- Altele decât părul de cal și deșeurile de păr de cal, aranjat sau nu în straturi, cu sau fără suport
0603	Flori și boboci de flori, tăiate, pentru buchete sau ornamente, proaspete, uscate, albite, vopsite, impregnate sau altfel pregătite
0604	Frunze, ramuri și alte părți de plante, fără flori și fără boboci de flori, ierburi, mușchi și licheni, pentru buchete și ornamente, proaspete, uscate, albite, vopsite, impregnate sau altfel pregătite:
0604 10	- Mușchi și licheni:
0604 10 10	-- Mușchiul renului
	- Altele:
0604 91	-- Proaspete:
0604 91 40	--- Ramuri de conifere:
ex 0604 91 40	---- De brazi Nordmann [*Abies nordmanniana* (*Stev.*) *Spach*] și de brazi nobili (*Abies procera Rehd.*)
0701	Cartofi, în stare proaspătă sau refrigerată:
0701 90	- Altele:
0701 90 10	-- Destinați fabricării amidonului
	-- Altele:
0701 90 90	--- Altele
0703	Ceapă, ceapă eșalotă, usturoi, praz și alte legume aliacee, în stare proaspătă sau refrigerată:
0703 10	- Ceapă și ceapă eșalotă:
0703 10 90	-- Ceapă eșalotă
0703 90 00	- Praz și alte legume aliacee

Codul NC	Denumirea mărfurilor
0705	Salată verde (*Lactuca sativa*) și cicoare (*Cichorium* spp.), în stare proaspătă sau refrigerată:
	– Salată verde:
0705 11 00	–– Salată verde varietatea cu căpățână
0705 19 00	–– Altele
	– Cicoare:
0705 29 00	–– Altele
0706	Morcovi, napi, sfeclă roșie, barba-caprei, țelină de rădăcină, ridichi și rădăcinoase comestibile similare, în stare proaspătă sau refrigerată:
0706 90	– Altele:
0706 90 10	–– Țelină de rădăcină
0706 90 90	–– Altele
0707 00	Castraveți si cornișon, în stare proaspătă sau refrigerată:
0707 00 90	– Cornișon
0708	Legume păstăi, curățate sau nu de păstăi, în stare proaspătă sau refrigerată:
0708 10 00	– Mazăre (*Pisum sativum*)
0708 90 00	– Alte legume păstăi
0709	Alte legume, în stare proaspătă sau refrigerată:
0709 20 00	– Sparanghel
0709 30 00	– Vinete
0709 40 00	– Țelină, alta decât țelina de rădăcină
	– Ciuperci și trufe:
0709 59	–– Altele:
0709 59 50	––– Trufe
0709 60	– Ardei din genul *Capsicum* sau din genul *Pimenta*
0709 70 00	– Spanac, ghizdei (spanac de Noua Zeelandă) și lobodă
0709 90	– Altele
0710	Legume, nefierte sau fierte în apă sau în abur, congelate:
0710 10 00	– Cartofi
	– Legume păstăi, curățate sau nu de păstăi:
0710 21 00	–– Mazăre (*Pisum sativum*)
0710 22 00	–– Fasole (*Vigna* spp., *Phaseolus* spp.):
0710 29 00	–– Altele
0710 30 00	– Spanac, ghizdei (spanac de Noua Zeelandă) și lobodă
0710 80	– Alte legume:
0710 90 00	– Amestecuri de legume

Codul NC	Denumirea mărfurilor
0711	Legume conservate provizoriu (de exemplu cu gaz sulfuros, în saramură, în apă sulfuroasă sau în alte soluții care asigură provizoriu conservarea lor), dar improprii consumului alimentar în această stare:
0711 20	– Măsline
0711 40 00	– Castraveți și cornișoni
	– Ciuperci și trufe:
0711 59 00	–– Altele
0711 90	– Alte legume; amestec de legume:
	–– Legume:
0711 90 70	––– Capere
0711 90 90	–– Amestecuri de legume
0712	Legume uscate, chiar tăiate felii sau bucăți sau chiar sfărâmate sau pulverizate, dar nepreparate altfel:
0712 20 00	– Ceapă
0712 90	– Alte legume; amestecuri de legume
0713	Legume păstăi uscate, curățate de păstăi, chiar decorticate sau sfărâmate:
0713 10	– Mazăre (*Pisum sativum*):
0713 10 90	–– Altele
0713 20 00	– Năut
	– Fasole (*Vigna* spp., *Phaseolus* spp.):
0713 32 00	–– Fasole «mică roșie» (*Adzuki*) (*Phaseolus* sau *Vigna angularis*)
0713 33	–– Fasole albă (*Phaseolus vulgaris*):
0713 33 90	––– Altele
0713 39 00	–– Altele
0801	Nuci de cocos, nuci de Brazilia și nuci de cajou, proaspete sau uscate, chiar decojite sau fără pieliță:
	– Nuci de cocos:
0801 11 00	–– Uscate
0801 19 00	–– Altele
	– Nuci de Brazilia
0801 21 00	–– În coajă
	– Nuci de cajou:
0801 31 00	–– În coajă
0802	Alte fructe cu coajă, proaspete sau uscate, chiar decojite sau fără pieliță:
	– Alune (*Corylus* spp):
0802 21 00	–– În coajă
0802 22 00	–– Decojite
0802 40 00	– Castane (*Castanea* spp.)
0802 50 00	– Fistic
0802 90	– Altele:
0802 90 85	–– Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
0803 00	Banane, inclusiv din specia *Musa paradisiaca (plantains)*, proaspete sau uscate:
	– Proaspete:
0803 00 11	–– Banane din specia *Musa paradisiaca (plantains)*
0803 00 19	–– Altele
0804	Curmale, smochine, ananas, avocado, guave, mango și mangustan, proaspete sau uscate:
0804 20	– Smochine:
0804 20 10	–– Proaspete
0804 30 00	– Ananas
0804 50 00	– Guava, mango și mangustan
0805	Citrice, proaspete sau uscate:
0805 10	– Portocale
0805 20	– Mandarine (inclusiv tangerine și satsuma); clementine, wilkings și hibrizi similari de citrice
0805 50	– Lămâi (*Citrus limon, Citrus limonum*) și lămâi mici «lime» (*Citrus aurantifolia, Citrus latifolia*)
0806	Struguri, proaspeți sau uscați:
0806 10	– Proaspeți:
0806 10 10	–– De masă
0807	Pepeni (inclusiv pepeni verzi) și papaia, proaspeți:
0807 20 00	– Papaia
0808	Mere, pere și gutui, proaspete
0809	Caise, cireșe, vișine, piersici (inclusiv piersici fără puf și nectarine), prune și porumbe proaspete:
0810	Alte fructe proaspete:
0810 20	– Zmeură, dude, mure și hibrizi ai acestora
0810 40	– Merișor, afine și alte fructe din genul *Vaccinium*:
0810 40 30	–– Afine (fructe din specia *Vaccinium myrtillus*)
0810 40 50	–– Fructe din specia *Vaccinium macrocarpon* și din specia *Vaccinium corymbosum*
0810 40 90	–– Altele
0810 50 00	– Kiwi
0810 90	– Altele:
0810 90 30	–– Tamarine, mere de cajou, litchi, fructe de jaquier (arbore de pâine) și fructe de sapotier
0810 90 40	–– Fructele pasiunii, carambola și pitahaia
	–– Coacăze negre, albe sau roșii și agrișe:
0810 90 50	––– Coacăze negre
0810 90 70	––– Altele
0810 90 95	–– Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
0811	Fructe, fierte sau nu în apă sau în abur, congelate, chiar cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori:
0811 10	– Căpșuni, fragi
0811 20	– Zmeură, mure, dude, hibrizi ai acestora, albe sau roșii și agrișe:
	-- Altele:
0811 20 31	--- Zmeură
0811 20 51	--- Coacăze roșii
0811 20 59	--- Dude, mure și hibrizi de zmeură și mure
0811 20 90	--- Altele
0811 90	– Altele:
	-- Cu adaos de zahăr sau de alți îndulcitori:
	--- Cu un conținut de zahăr de peste 13 % din greutate:
0811 90 19	---- Altele
	--- Altele:
0811 90 39	---- Altele
	-- Altele:
0811 90 50	--- Afine (fructe din specia *Vaccinium myrtillus*)
0811 90 70	--- Fructe din specia *Vaccinium myrtilloides* și din specia *Vaccinium angustifolium*
	--- Cireșe, vișine:
0811 90 75	---- Vișine (*Prunus cerasus*)
0811 90 80	---- Altele
0811 90 85	--- Fructe tropicale și fructe tropicale cu coajă
0811 90 95	--- Altele
0812	Fructe conservate provizoriu (de exemplu cu ajutorul gazului sulfuros, în saramură, în apă sulfurată sau prin adăugare de alte substanțe care asigură provizoriu conservarea lor), dar improprii alimentației în această stare:
0812 10 00	– Cireșe, vișine
0812 90	– Altele:
0812 90 20	-- Portocale
0812 90 98	-- Altele
0813	Fructe uscate, altele decât cele de la pozițiile 0801-0806; amestecuri de fructe uscate sau de fructe cu coajă de la acest capitol:
0813 10 00	– Caise
0813 20 00	– Prune
0813 30 00	– Mere
0813 40	– Alte fructe
0813 50	– Amestecuri de fructe uscate sau de fructe cu coajă de la prezentul capitol:
	-- Amestecuri de fructe uscate, altele decât cele de la pozițiile 0801-0806:
	--- Care nu conțin prune:

Codul NC	Denumirea mărfurilor
0813 50 12	---- De papaia, tamarin, mere de cajou, litchi, fructe de jaquier (arbore de pâine), fructe de sapotier, fructele pasiunii, carambola și pitahaia
0813 50 15	---- Altele
	-- Alte amestecuri:
0813 50 99	--- Altele
0901	Cafea, chiar prăjită sau decafeinizată; coji și pelicule de cafea; înlocuitori de cafea care conțin cafea, indiferent de proporțiile amestecului:
	- Cafea neprăjită:
0901 11 00	-- Nedecafeinizată
0901 12 00	-- Decafeinizată
	- Cafea prăjită:
0901 21 00	-- Nedecafeinizată
0901 22 00	-- Decafeinizată
0901 90	- Altele:
0901 90 90	-- Înlocuitori de cafea care conțin cafea
0904	Piper (din genul *Piper*); ardei din genul *Capsicum* sau din genul *Pimenta*, uscat sau măcinat sau pulverizat:
0904 20	- Ardei din genul *Capsicum* sau din genul *Pimenta*, uscat sau măcinat sau pulverizat:
	-- Nemăcinat și nepulverizat:
0904 20 30	--- Altele
0909	Semințe de anason, de badian, de fenicul, de coriandru, de chimen, de chimion; bace de ienupăr
0910	Ghimbir, șofran, curcumă, cimbru, frunze de dafin, curry și alte mirodenii
1102	Făină de cereale alta decât de grâu sau de meslin:
1102 10 00	- Făină de secară
1102 20	- Făină de porumb
1102 90	- Altele:
1102 90 10	-- Făină de orz
1102 90 50	-- Făină de orez
1102 90 90	-- Altele
1103	Crupe, griș și aglomerate sub formă de pelete, din cereale:
	- Crupe, griș:
1103 11	-- De grâu
1103 13	-- De porumb
1103 19	-- De alte cereale:
1103 19 90	--- Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
1104	Boabe de cereale altfel prelucrate (de exemplu decojite, presate, sub formă de fulgi, lustruite, tăiate sau zdrobite), cu excepția orezului de la poziția 1006; germeni de cereale, întregi, presați, sub formă de fulgi sau zdrobiți:
	– Boabe presate sau sub formă de fulgi:
1104 12	–– De ovăz:
1104 12 90	––– Sub formă de fulgi
1104 19	–– De alte cereale:
1104 19 10	––– De grâu
1104 19 50	––– De porumb
	––– Altele:
1104 19 99	–––– Altele
	– Alte boabe prelucrate (de exemplu decojite, lustruite, tăiate sau zdrobite):
1104 23	–– De porumb:
1104 23 10	––– Decojite (decorticate), chiar tăiate sau zdrobite
1104 23 99	––– Altele
1104 29	–– De alte cereale:
	––– Altele:
1104 29 30	–––– Lustruite:
ex 1104 29 30	––––– Altele decât de grâu sau de secară
	–––– Altele:
1104 29 89	––––– Altele
1104 30	– Germeni de cereale, întregi, presați, sub formă de fulgi sau zdrobiți:
1104 30 90	–– De alte cereale
1108	Amidon și fecule; inulină:
	– Amidon și fecule:
1108 11 00	–– Amidon de grâu
1108 12 00	–– Amidon de porumb
1108 13 00	–– Fecule de cartofi
1108 14 00	–– Fecule de manioc
1108 19	–– Alte tipuri de amidon și fecule:
1108 19 90	––– Altele
1202	Arahide, neprăjite și nici altfel preparate termic, chiar decorticate sau sfărâmate:
1202 10	– În coajă:
1202 10 90	–– Altele
1202 20 00	– Semințe de in, chiar sfărâmate

Codul NC	Denumirea mărfurilor
1211	Plante și părți de plante, semințe și fructe din speciile folosite în principal în parfumerie, medicină sau ca insecticide, fungicide sau în scopuri similare, proaspete sau uscate, chiar tăiate, sfărâmate sau sub formă de pulbere:
1211 20 00	– Rădăcini de ginseng
1211 30 00	– Frunze de coca
1211 40 00	– Tulpini de mac
1211 90	– Altele:
1211 90 85	–– Altele:
ex 1211 90 85	––– Rădăcini de lemn dulce
1501 00	Grăsime de porc (inclusiv untură) și grăsime de pasăre, altele decât cele de la pozițiile 0209 sau 1503:
	– Grăsime de porc (inclusiv untură):
1501 00 19	–– Altele
1508	Ulei de arahide și fracțiunile acestuia, chiar rafinate, dar nemodificate chimic:
1508 10	– Ulei brut:
1508 10 90	–– Altele
1508 90	– Altele:
1508 90 90	–– Altele
1510 00	Alte uleiuri și fracțiunile acestora, obținute numai din măsline, chiar rafinate, dar nemodificate chimic și amestecurile acestor uleiuri sau fracțiuni cu uleiuri sau fracțiuni de la poziția 1509
1522 00	Degras; reziduuri provenite de la tratarea grăsimilor sau a cerii animale sau vegetale:
	– Reziduuri care provin din tratarea grăsimilor sau a cerii animale sau vegetale:
	–– Care conțin ulei cu caracteristici de ulei de măsline:
1522 00 39	––– Altele
	–– Altele:
1522 00 91	––– Uleiuri de borhot sau de drojdie; paste de neutralizare (*soap-stocks*)
1522 00 99	––– Altele
1602	Alte preparate și conserve din carne, din organe sau din sânge:
1602 10 00	– Preparate omogenizate:
	– De păsări de curte de la poziția 0105:
1602 31	–– Din curcan:
	––– Care conțin carne sau organe de păsări de curte în proporție de minimum 57 % din greutate:
1602 31 11	———— Care conțin numai carne de curcan nefiartă
1602 31 19	———— Altele
1602 31 90	––– Altele
1602 32	–– Din cocoși și găini:
	––– Care conțin carne sau organe de păsări de curte în proporție de minimum 57 % din greutate:

Codul NC	Denumirea mărfurilor
1602 32 11	---- Nefierte
1602 32 19	---- Altele
1602 32 90	--- Altele
1602 39	-- Altele:
	--- Care conțin carne sau organe de păsări de curte în proporție de minimum 57 % din greutate:
1602 39 21	---- Nefierte
1602 39 29	---- Altele
1602 39 80	--- Altele
	- Din specia porcină:
1602 41	-- Jamboane și părți din acestea
1602 42	-- Spete și părți din acestea
1602 49	-- Altele, inclusiv amestecuri:
	--- De animale domestice din specia porcină:
	---- Care conțin carne sau organe de orice fel, inclusiv grăsimi de orice natură sau origine, în proporție de minimum 80 % din greutate:
1602 49 13	----- Coloana vertebrală și părți din aceasta, inclusiv amestecuri de coloană vertebrală și spete
1602 49 19	----- Altele
1602 49 90	--- Altele
1602 50	- Din specia bovină:
	-- Altele:
	--- În recipiente închise ermetic:
1602 50 31	---- *Corned beef*
1602 50 39	---- Altele
1602 50 80	--- Altele
1602 90	- Altele, inclusiv preparate din sânge de orice animal:
	-- Altele:
1602 90 31	--- De vânat sau de iepure
1602 90 41	--- De ren
	--- Altele:
1602 90 51	---- Care conțin carne sau organe de animale domestice din specia porcină
	---- Altele:
	----- Care conțin carne sau organe din specia bovină:
1602 90 61	------ Nefierte; amestecuri de carne sau organe fierte și de carne sau organe nefierte
	----- Altele:
	------ De ovine sau de caprine:
	------- Nefierte; amestecuri de carne sau organe fierte și de carne sau organe nefierte:
1602 90 72	-------- De ovine
1602 90 74	-------- De caprine
	------- Altele:
1602 90 76	-------- De ovine
1602 90 78	-------- De caprine

Codul NC	Denumirea mărfurilor
1701	Zahăr din trestie sau din sfeclă și zaharoză chimic pură, în stare solidă:
	– Altele:
1701 91 00	–– Cu adaos de aromatizanți sau coloranți
1701 99	–– Altele
1702	Alte zaharuri, inclusiv lactoza, maltoza, glucoza și fructoza (levuloza), chimic pure, în stare solidă; siropuri de zahăr la care nu s-au adăugat aromatizanți sau coloranți; înlocuitori de miere, chiar amestecați cu miere naturală; zaharuri și melase caramelizate:
	– Lactoză și sirop de lactoză:
1702 11 00	–– Care conțin lactoză minimum 99 % din greutate, exprimată în lactoză anhidră calculată la materia uscată
1702 19 00	–– Altele
1702 20	– Zahăr și sirop de arțar
1702 20 90	–– Altele
1702 90	– Altele, inclusiv zahăr invertit și alte zaharuri și amestecuri de sirop de zahăr cu un conținut de fructoză de 50 % din greutate, în stare uscată:
1702 90 60	–– Miere artificială, chiar amestecată cu miere naturală
	–– Zaharuri și melase, caramelizate:
1702 90 71	––– Care conțin în stare uscată minimum 50 % din greutate zaharoză
	––– Altele:
1702 90 75	–––– Sub formă de pudră, aglomerată sau nu
1702 90 79	–––– Altele
1801 00 00	Cacao boabe și spărturi de boabe de cacao, crude sau prăjite
2002	Tomate preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic
2004	Alte legume preparate sau conservate altfel decât în oțet sau în acid acetic, congelate, altele decât produsele de la poziția 2006:
2004 10	– Cartofi:
2004 10 10	–– Fierți și nepreparați altfel
	–– Altele:
2004 10 99	––– Altele
2005	Alte legume preparate sau conservate altfel decât în oțet sau în acid acetic, necongelate, altele decât produsele de la poziția 2006:
2005 20	– Cartofi:
	–– Altele:
2005 20 20	––– Tăiați în felii subțiri, prăjiți sau copți, chiar sărați sau aromatizați, în ambalaje închise ermetic, pentru consumul direct
2005 20 80	––– Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
2008	Fructe și alte părți comestibile de plante, altfel preparate sau conservate, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori sau de alcool, nedenumite și necuprinse în altă parte:
	– Fructe cu coajă, arahide și alte semințe, chiar amestecate între ele:
2008 11	-- Arahide:
	--- Altele, în ambalaje directe, cu un conținut net:
	---- De peste 1 kg:
2008 11 92	----- Prăjite
2008 11 94	----- Altele
	---- De maximum 1 kg:
2008 11 96	----- Prăjite
2008 11 98	----- Altele
2008 19	-- Altele, inclusiv amestecuri:
	--- În ambalaje directe, cu un conținut net de peste 1 kg:
2008 19 11	---- Fructe tropicale cu coajă; amestecuri care conțin minimum 50 % din greutate fructe tropicale cu coajă și fructe tropicale
	---- Altele:
2008 19 13	----- Migdale și fistic, prăjite
2008 19 19	----- Altele
	--- În ambalaje directe, cu un conținut net de maximum 1 kg:
2008 19 91	---- Fructe tropicale cu coajă; amestecuri care conțin minimum 50 % din greutate fructe tropicale cu coajă și fructe tropicale
ex 2008 19 91	----- Altele decât fructele tropicale cu coajă, prăjite
	---- Altele:
	----- Fructe cu coajă, prăjite:
2008 19 93	------ Migdale și fistic
2008 19 95	------ Altele
2008 19 99	----- Altele
2008 20	– Ananas:
	-- Cu adaos de alcool:
	--- În ambalaje directe, cu un conținut net de peste 1 kg:
2008 20 19	---- Altele
	-- Fără adaos de alcool:
	--- Cu adaos de zahăr, în ambalaje directe, cu un conținut net de peste 1 kg:
2008 20 51	---- Cu un conținut de zahăr de peste 17 % din greutate
	--- Cu adaos de zahăr, în ambalaje directe, cu un conținut net de maximum1 kg:
2008 20 71	---- Cu un conținut de zahăr de peste 19 % din greutate

Codul NC	Denumirea mărfurilor
2008 30	– Citrice:
	-- Cu adaos de alcool:
	--- Cu un conținut de zahăr de peste 9 % din greutate:
2008 30 11	---- Cu un titru alcoolic masic existent de maximum 11,85 % mas
	-- Fără adaos de alcool:
	--- Cu adaos de zahăr, în ambalaje directe, cu un conținut net de peste 1 kg:
2008 30 51	---- Segmente de grepfrut și pomelo
	--- Cu adaos de zahăr, în ambalaje directe, cu un conținut net de maximum1 kg:
2008 30 71	---- Segmente de grepfrut și pomelo
2008 30 75	---- Mandarine, inclusiv tangerine și satsuma; clementine, wilkings și alți hibrizi similari de citrice
2008 30 90	--- Fără adaos de zahăr
2008 40	– Pere:
	-- Cu adaos de alcool:
	--- În ambalaje directe, cu un conținut net de peste 1 kg:
	---- Cu un conținut de zahăr de peste 13 % din greutate:
2008 40 11	----- Cu un titru alcoolic masic existent de maximum 11,85 % mas
	---- Altele:
2008 40 21	----- Cu un titru alcoolic masic existent de maximum 11,85 % mas
	--- În ambalaje directe, cu un conținut net de maximum 1 kg:
2008 40 31	---- Cu un conținut de zahăr de peste 15 % din greutate
	-- Fără adaos de alcool:
	--- Cu adaos de zahăr, în ambalaje directe, cu un conținut net de peste 1 kg:
2008 40 51	---- Cu un conținut de zahăr de peste 13 % din greutate
	--- Cu adaos de zahăr, în ambalaje directe, cu un conținut net de maximum1 kg:
2008 40 71	---- Cu un conținut de zahăr de peste 15 % din greutate
2008 40 79	---- Altele
2008 50	– Caise:
	-- Cu adaos de alcool:
	--- În ambalaje directe, cu un conținut net de peste 1 kg:
	---- Cu un conținut de zahăr de peste 13 % din greutate:
2008 50 11	----- Cu un titru alcoolic masic existent de maximum 11,85 % mas
	---- Altele:
2008 50 31	----- Cu un titru alcoolic masic existent de maximum 11,85 % mas
2008 50 39	----- Altele
	-- Fără adaos de alcool:
	--- Cu adaos de zahăr, în ambalaje directe, cu un conținut net de peste 1 kg:

Codul NC	Denumirea mărfurilor
2008 50 69	---- Altele
	--- Fără adaos de zahăr, în ambalaje directe, cu un conținut net de:
2008 50 94	---- Minimum 4,5 kg, dar sub 5 kg:
2008 50 99	---- Sub 4,5 kg
2008 60	- Cireșe, vișine:
	-- Cu adaos de alcool:
	--- Altele:
2008 60 31	---- Cu un titru alcoolic masic existent de maximum 11,85 % mas
	-- Fără adaos de alcool:
	--- Cu adaos de zahăr, în ambalaje directe, cu un conținut net de:
2008 60 50	---- Peste 1 kg
	--- Fără adaos de zahăr, în ambalaje directe, cu un conținut net de:
2008 60 70	---- Minimum 4,5 kg
2008 60 90	---- Sub 4,5 kg
ex 2008 60 90	----- Vișine (*Prunus cerasus*)
2008 80	- Căpșuni, fragi:
	-- Cu adaos de alcool:
	--- Cu un conținut de zahăr de peste 9 % din greutate:
2008 80 11	---- Cu un titru alcoolic masic existent de maximum 11,85 % mas
2008 80 19	---- Altele
	--- Altele:
2008 80 31	---- Cu un titru alcoolic masic existent de maximum 11,85 % mas
	-- Fără adaos de alcool:
2008 80 50	--- Cu adaos de zahăr, în ambalaje directe, cu un conținut net de peste 1 kg
	- Altele, inclusiv amestecurile, cu excepția celor de la subpoziția 2008 19:
2008 99	-- Altele:
	--- Fără adaos de alcool:
	---- Cu adaos de zahăr, în ambalaje directe, cu un conținut net de peste 1 kg:
2008 99 45	----- Prune
	---- Fără adaos de zahăr:
	----- Prune, în ambalaje directe, cu un conținut net de:
2008 99 72	------ Minimum 5 kg
2008 99 78	------ Sub 5 kg
2009	Sucuri de fructe (inclusiv mustul de struguri) și sucuri de legume, nefermentate, fără adaos de alcool, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori:
	- Suc de portocale:
2009 11	-- Congelat
2009 19	-- Altele:
	--- Cu o valoare Brix de peste 20, dar maxim 67:

Codul NC	Denumirea mărfurilor
2009 19 98	---- Altele
	- Suc de struguri (inclusiv must de struguri):
2009 69	-- Altele:
	--- Cu o valoare Brix de peste 67:
2009 69 11	---- Cu o valoare de maximum 22 EUR/100 kg greutate netă
	--- Cu o valoare Brix de peste 30, dar maxim 67:
	---- Cu o valoare de peste 18 EUR/100 kg greutate netă
2009 69 51	----- Concentrate
	---- Cu o valoare de maximum 18 EUR/100 kg greutate netă:
	----- Cu un conținut de zahăr adăugat de peste 30 % din greutate:
2009 69 71	------ Concentrate
2009 69 79	------ Altele
	- Suc de mere:
2009 79	-- Altele:
	--- Cu o valoare Brix de peste 67:
2009 79 11	---- Cu o valoare de maximum 22 EUR/100 kg greutate netă
	--- Cu o valoare Brix de peste 20, dar maxim 67:
	---- Altele:
2009 79 91	----- Cu un conținut de zahăr adăugat de peste 30 % din greutate
2009 79 99	----- Care nu conțin zahăr adăugat
2009 90	- Amestecuri de sucuri:
	-- Cu o valoare Brix de peste 67:
	--- Amestecuri de suc de mere și de pere:
2009 90 11	---- Cu o valoare de maximum 22 EUR/100 kg greutate netă
2009 90 19	---- Altele
	-- Cu o valoare Brix de maximum 67:
	--- Amestecuri de suc de mere și de pere:
2009 90 31	---- De o valoare de maximum 18 EUR/100 kg greutate netă și cu un conținut de zahăr adăugat de peste 30 % din greutate
	--- Altele:
	---- Cu o valoare de peste 30 EUR/100 kg greutate netă:
	----- Amestecuri de suc de citrice și suc de ananas:
2009 90 41	------ Care conțin zahăr adăugat
	---- Cu o valoare de maximum 30 EUR/100 kg greutate netă:
	----- Amestecuri de suc de citrice și suc de ananas:
2009 90 79	------ Care nu conțin zahăr adăugat

Codul NC	Denumirea mărfurilor
2305 00 00	Turte și alte reziduuri solide, chiar măcinate sau aglomerate sub formă de pelete, rezultate din extracția uleiului de arahide
2307 00	Drojdii de vin; tartru brut
2308 00	Materiale vegetale și deșeuri vegetale, reziduuri și subproduse vegetale, chiar aglomerate sub formă de pelete, de tipul celor folosite în hrana animalelor, nedenumite și necuprinse în altă parte:
	– Drojdie de struguri:
2308 00 11	–– Cu titru alcoolic total de maximum 4,3 % mas și un conținut de materie uscată de minimum 40 % din greutate
2308 00 19	–– Altele
2308 00 90	– Altele
2309	Preparate de tipul celor folosite pentru hrana animalelor:
2309 90	– Altele:
	–– Altele, inclusiv preamestecurile:
	––– Cu un conținut de amidon sau fecule, glucoză sau sirop de glucoză, maltodextrine sau sirop de maltodextrine de la subpozițiile 1702 30 51-1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 și 2106 90 55 sau produse lactate:
	———— Cu un conținut de amidon sau fecule, de glucoză, de maltodextrine, de sirop de glucoză sau sirop de maltodextrine:
	————— Care nu conțin nici amidon, nici fecule sau cu un conținut din acestea de maximum 10 % din greutate:
2309 90 35	—————— Cu un conținut de produse lactate de minimum 50 % și sub 75 % din greutate
2309 90 39	—————— Cu un conținut de produse lactate de minimum 75 % din greutate
	————— Cu un conținut de amidon sau de fecule de peste 10 % și de maximum 30 % din greutate:
2309 90 41	—————— Care nu conțin produse lactate sau cu un conținut de produse lactate sub 10 % din greutate
	————— Cu un conținut de amidon sau de fecule de peste 30 % din greutate:
2309 90 51	—————— Care nu conțin produse lactate sau cu un conținut de produse lactate sub 10 % din greutate
2309 90 53	—————— Cu un conținut de produse lactate de minimum 10 % și sub 50 % din greutate
2309 90 59	—————— Cu un conținut de produse lactate de minimum 50 % din greutate
2309 90 70	———— Care nu conțin amidon sau fecule, glucoză sau sirop de glucoză, maltodextrine sau sirop de maltodextrine și care conțin produse lactate
	——— Altele:
2309 90 91	———— Pulpă de sfeclă de zahăr cu adaos de melasă
	———— Altele:
2309 90 95	————— Cu un conținut, în greutate, de minimum 49 % de clorură de colină pe o bază organică sau anorganică”

ANEXA IV

„ANEXA II(c)

CONCESIILE TARIFARE ACORDATE DE ALBANIA PENTRU PRODUSELE AGRICOLE PRIMARE ORIGINARE DIN COMUNITATE

[menționate la articolul 27 alineatul (3) litera (c)]

Exonerare de taxe vamale în limitele contingentului de la data intrării în vigoare a acordului:

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Contingent (în tone)
1001 90 91	Grâu comun, meslin și alac, cu excepția alacului destinat însămânțării	20 000”
1001 90 99		

ANEXA V

„ANEXA III

CONCESIILE ACORDATE DE COMUNITATE PENTRU PEȘTELE ȘI PRODUSELE PESCĂREȘTI ORIGINARE DIN ALBANIA

Importurile în Comunitatea Europeană ale produselor următoare, originare din Albania, fac obiectul următoarelor concesii:

Codul NC	Denumirea mărfurilor	De la 1 ianuarie 2007	De la 1 ianuarie 2008 și anii următori
0301 91 10 0301 91 90 0302 11 10 0302 11 20 0302 11 80 0303 21 10 0303 21 20 0303 21 80 0304 19 15 0304 19 17 ex 0304 19 19 ex 0304 19 91 0304 29 15 0304 29 17 ex 0304 29 19 ex 0304 99 21 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 0305 49 45 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	Păstrăvi (*Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita, Oncorhynchus gilae, Oncorhynchus apache* și *Oncorhynchus chrysogaster*): vii; proaspeți sau refrigerați; congelați; uscați, sărați sau în saramură, afumați; fileuri și altă carne de pește; făină, pudră și aglomerate sub formă de pelete, proprii alimentației umane	CT: 50 t la 0 % Peste CT: 80 % din nivelul taxei vamale MFN	CT: 50 t la 0 % Peste CT: 70 % din nivelul taxei vamale MFN
0301 93 00 0302 69 11 0303 79 11 ex 0304 19 19 ex 0304 19 91 ex 0304 29 19 ex 0304 99 21 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	Crapi: vii; proaspeți sau refrigerați; congelați; uscați, sărați sau în saramură, afumați; fileuri și altă carne de pește; făină, pudră și aglomerate sub formă de pelete, proprii alimentației umane	CT: 20 t la 0 % Peste CT: 80 % din nivelul taxei vamale MFN	CT: 20 t la 0 % Peste CT: 70 % din nivelul taxei vamale MFN
ex 0301 99 80 0302 69 61 0303 79 71 ex 0304 19 39 ex 0304 19 99 ex 0304 29 99 ex 0304 99 99 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	Dorade de mare (*Dentex dentex* și *Pagellus* spp): vii; proaspete sau refrigerate; congelate; uscate, sărate sau în saramură, afumate; fileuri și altă carne de pește; făină, pudră și aglomerate sub formă de pelete, proprii alimentației umane	CT: 20 t la 0 % Peste CT: 55 % din nivelul taxei vamale MFN	CT: 20 t la 0 % Peste CT: 30 % din nivelul taxei vamale MFN

Codul NC	Denumirea mărfurilor	De la 1 ianuarie 2007	De la 1 ianuarie 2008 și anii următori
ex 0301 99 80 0302 69 94 ex 0303 77 00 ex 0304 19 39 ex 0304 19 99 ex 0304 29 99 ex 0304 99 99 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	Pești din specia *Dicentrarchus labrax:* vii; proaspeți sau refrigerați; congelați; uscați, sărați sau în saramură, afumați; fileuri și altă carne de pește; făină, pudră și aglomerate sub formă de pelete, proprii alimentației umane	CT: 20 t la 0 % Peste CT: 55 % din nivelul taxei vamale MFN	CT: 20 t la 0 % Peste CT: 30 % din nivelul taxei vamale MFN

Codul NC	Denumirea bunurilor	Volumul contingentului inițial	Nivelul taxei
1604 13 11 1604 13 19 ex 1604 20 50	Preparate și conserve de sardine	100 tone	6 % (1)
1604 16 00 1604 20 40	Preparate și conserve de hamsii (anșoa)	1 000 tone (2)	0 % (1)

(1) La un volum mai mare decât volumul contingentului, se aplică integral taxa vamală MFN.

(2) De la data de 1 ianuarie a primului an de la intrarea în vigoare a acordului, volumul contingentului anual se majorează cu 200 de tone, cu condiția să se fi utilizat cel puțin 80 % din cantitatea totală a contingentului anual anterior până la data de 31 decembrie a anului respectiv. Acest mecanism se aplică până când volumul contingentului anual ajunge la 1 600 de tone sau până când părțile convin să aplice aranjamente diferite.

Nivelul taxei vamale care se aplică la toate produsele de la poziția 1604 din sistemul armonizat cu excepția preparatelor și conservelor de sardine și a preparatelor și conservelor de hamsii, se reduce după cum urmează:

Anul	1 decembrie 2006	1 ianuarie 2007	1 ianuarie 2008 și anii următori
Taxa vamală	80 % din nivelul taxei vamale MFN	65 % din nivelul taxei vamale MFN	50 % din nivelul taxei vamale MFN”

ANEXA VI

„PROTOCOLUL NR. 2

PRIVIND SCHIMBURILE COMERCIALE DINTRE ALBANIA ȘI COMUNITATEÎN SECTORUL PRODUSELOR AGRICOLE TRANSFORMATE

(Protocol nr. 2 la ASA)

Articolul 1

(1) Comunitatea și Albania aplică produselor agricole transformate taxele vamale enumerate în anexa I și, respectiv, în anexele II(a), II(b), II(c) și II(d), în conformitate cu condițiile menționate în anexele în cauză, indiferent dacă importurile sunt sau nu limitate de contingente tarifare.

(2) Consiliul de stabilizare și de asociere decide cu privire la:

— extinderea listei de produse agricole transformate care fac obiectul prezentului protocol;

— modificarea taxelor vamale menționate în anexele I și, respectiv, în anexele II(b), II(c) și II(d);

— creșterea sau eliminarea contingentelor tarifare.

Articolul 2

Taxele aplicate în conformitate cu articolul 1 pot fi reduse printr-o decizie a Consiliului de stabilizare și de asociere:

— atunci când, în cadrul schimburilor comerciale dintre Comunitate și Albania, taxele vamale aplicate produselor de bază se reduc; sau

— ca răspuns la reducerile rezultate în urma concesiilor reciproce privind produsele agricole transformate.

Reducerile prevăzute la prima liniuță se calculează pe baza părții din taxa vamală desemnată drept componentă agricolă ce corespunde produselor agricole efectiv utilizate la fabricarea produselor agricole transformate în cauză și se deduc din taxele vamale aplicate acestor produse agricole de bază.

Articolul 3

Comunitatea și Albania se informează reciproc cu privire la dispozițiile administrative adoptate în ceea ce privește produsele care fac obiectul prezentului protocol. Aceste regimuri garantează un tratament echitabil tuturor părților interesate și sunt cât se poate de flexibile și de simple.

Anexa I

Taxele vamale aplicabile importurilor în Comunitate de produse agricole transformate originare din Albania

Taxele vamale sunt zero la importurile în Comunitate ale produselor agricole transformate originare din Albania enumerate în continuare.

Codul NC	Denumirea mărfurilor
0403	Lapte acru, lapte și smântână covăsite, iaurt, chefir și alte sortimente de lapte și smântână fermentate sau acrite, chiar concentrate, sau cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori, sau aromatizate, sau cu adaos de fructe sau cacao:
0403 10	– Iaurt:
	-- Aromatizat sau cu adaos de fructe, fructe cu coajă sau cacao:
	--- Sub formă de praf, granule sau alte forme solide, cu un conținut de grăsimi din lapte:
0403 10 51	---- De maximum 1,5 % din greutate
0403 10 53	---- Peste 1,5 %, dar maximum 27 % din greutate
0403 10 59	---- Peste 27 % din greutate
	--- Altele, cu un conținut de grăsimi din lapte:
0403 10 91	---- De maximum 3 % din greutate
0403 10 93	---- Peste 3 %, dar maximum 6 % din greutate
0403 10 99	---- Peste 6 % din greutate
0403 90	– Altele:
	-- Aromatizate sau cu adaos de fructe, fructe în coajă sau cacao:
	--- Sub formă de praf, granule sau alte forme solide, cu un conținut de grăsimi din lapte:
0403 90 71	---- De maximum 1,5 % din greutate
0403 90 73	---- Peste 1,5 %, dar maximum 27 % din greutate
0403 90 79	---- Peste 27 % din greutate
	--- Altele, cu un conținut de grăsimi din lapte:
0403 90 91	---- De maximum 3 % din greutate
0403 90 93	---- Peste 3 %, dar maximum 6 % din greutate
0403 90 99	---- Peste 6 % din greutate
0405	Unt și alte grăsimi care provin din lapte; pastă din lapte pentru tartine:
0405 20	– Pastă din lapte pentru tartine:
0405 20 10	-- Cu un conținut de grăsimi de peste 39 %, dar de maximum 60 % din greutate
0405 20 30	-- Cu un conținut de grăsimi de peste 60 %, dar de maximum 75 % din greutate
0501 00 00	Păr uman, brut, chiar spălat sau degresat; deșeuri de păr uman
0502	Păr de porc sau de mistreț; păr de bursuc și alte tipuri de păr pentru perii și articole similare; deșeuri din aceste tipuri de păr
0505	Piei de păsări și alte părți de păsări, acoperite cu penele lor sau cu fulgii ori cu puful lor, pene și părți de pene (cu marginile fasonate sau nu), puf, brute sau simplu curățate, dezinfectate sau tratate în vederea conservării lor; pulbere și deșeuri de pene sau de părți de pene

Codul NC	Denumirea mărfurilor
0506	Oase și coarne brute, degresate, prelucrate sumar (dar nedecupate în forme), tratate cu acid sau degelatinate; pulbere și deșeuri din acestea
0507	Fildeș, carapace de broască țestoasă, fanoane (inclusiv filamentele de fanoane) de balenă sau de alte mamifere marine, coarne, ramuri de coarne de cerb, copite, unghii, gheare și ciocuri, brute sau prelucrate sumar, dar nedecupate în forme pulbere și deșeuri din aceste materiale
0508 00 00	Corali și similare, brute sau prelucrate sumar, dar neprelucrate altfel; cochilii și carapace de moluște, de crustacee sau de echinoderme și oase de sepii, brute sau prelucrate sumar, dar nedecupate în forme, pulbere și deșeuri din acestea
0510 00 00	Chihlimbar cenușiu, castoreum, zibeta, mosc; cantaride; bilă, chiar uscată; glande și alte substanțe de origine animală folosite la prepararea produselor farmaceutice, proaspete, refrigerate, congelate sau altfel conservate provizoriu
0511	Produse de origine animală, nedenumite și necuprinse în altă parte: animale moarte de la capitolele 1 sau 3, improprii alimentației umane:
	– Altele:
0511 99	–– Altele:
	––– Bureți naturali de origine animală:
0511 99 31	———— În stare brută
0511 99 39	———— Altele
0511 99 85	––– Altele:
ex 0511 99 85	———— Păr de cal și deșeuri de păr de cal, aranjat sau nu în straturi, cu sau fără suport
0710	Legume, nefierte sau fierte în apă sau în abur, congelate:
0710 40 00	– Porumb dulce
0711	Legume conservate provizoriu (de exemplu cu gaz sulfuros, în saramură, în apă sulfuroasă sau în alte soluții care asigură provizoriu conservarea lor), dar improprii consumului alimentar în această stare:
0711 90	– Alte legume; amestec de legume:
	–– Legume:
0711 90 30	––– Porumb dulce
0903 00 00	Maté
1212	Roșcove, alge, sfeclă de zahăr și trestie de zahăr, proaspete, refrigerate, congelate sau uscate, chiar pulverizate; sâmburi și miez de sâmburi de fructe și alte produse vegetale (inclusiv rădăcini de cicoare neprăjite din varietatea *Cichorium intybus sativum*) destinate în principal alimentației umane, nedenumite și necuprinse în altă parte:
1212 20 00	– Alge
1302	Seve și extracte vegetale; substanțe pectice, pectinați și pectați; agar-agar și alte mucilagii și agenți de mărire a viscozității, derivate din produse vegetale, chiar modificate:
	– Seve și extracte vegetale:
1302 12 00	–– Din lemn-dulce

Codul NC	Denumirea mărfurilor
1302 13 00	-- Din hamei
1302 19	-- Altele:
1302 19 80	--- Altele
1302 20	- Substanțe pectice, pectinați și pectați
	- Mucilagii și agenți de mărire a vâscozității, derivați din produse vegetale, chiar modificați:
1302 31 00	-- Agar-agar
1302 32	-- Mucilagii și agenți de mărire a viscozității proveniți din roșcove, din boabe de roșcove sau din semințe de guar, chiar modificați:
1302 32 10	--- Din roșcove sau din boabe de roșcove
1401	Materii vegetale de tipul celor folosite în principal în industria împletiturilor (de exemplu bambus, ramuri de palmier, papură, trestie, stuf, răchită, rafie, paie de cereale curățate, albite sau vopsite, coajă de tei)
1404	Produse vegetale, nedenumite și necuprinse în altă parte
1505 00	Usuc și grăsimi derivate din acesta, inclusiv lanolină
1506 00 00	Alte grăsimi și uleiuri animale și fracțiunile acestora, chiar rafinate, dar nemodificate chimic
1515	Alte grăsimi și uleiuri vegetale (inclusiv ulei de jojoba) și fracțiunile acestora, stabilizate, chiar rafinate, dar nemodificate chimic:
1515 90	- Altele:
1515 90 11	-- Ulei de tung; uleiuri de jojoba, de oiticica; ceară de myrica și ceară de Japonia; fracțiunile acestora:
ex 1515 90 11	--- Uleiuri de jojoba și uleiuri de oiticica; ceară de myrica și ceară de Japonia; fracțiunile acestora
1516	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale și fracțiunile acestora, hidrogenate parțial sau total, interesterificate, reesterificate sau elaidinizate, chiar rafinate, dar nepreparate altfel:
1516 20	- Grăsimi și uleiuri vegetale și fracțiunile acestora:
1516 20 10	-- Uleiuri de ricin hidrogenate, numite «ceară opal»
1517	Margarină; amestecuri sau preparate alimentare din grăsimi sau din uleiuri animale sau vegetale sau din fracțiuni ale diferitelor grăsimi sau uleiuri din prezentul capitol, altele decât grăsimile și uleiurile alimentare și fracțiunile acestora de la poziția 1516:
1517 10	- Margarină, cu excepția margarinei lichide:
1517 10 10	-- Cu un conținut de grăsimi din lapte peste 10 %, dar de maximum 15 % din greutate
1517 90	- Altele:
1517 90 10	-- Cu un conținut de grăsimi din lapte de minimum 10 %, dar sub 15 % din greutate
	-- Altele:
1517 90 93	--- Amestecuri sau preparate culinare utilizate pentru a ușura scoaterea preparatelor din forme
1518 00	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale și fracțiunile acestora fierte, oxidate, deshidratate, sulfurate, suflate, polimerizate prin căldură în vacuum sau gaz inert sau altfel modificate chimic, cu excepția celor de la poziția 1516; amestecuri sau preparate nealimentare de grăsimi sau de uleiuri animale sau vegetale sau din fracțiunile diferitelor grăsimi sau uleiuri din prezentul capitol, nedenumite și necuprinse în altă parte:
1518 00 10	- Linoxin
	- Altele:

Codul NC	Denumirea mărfurilor
1518 00 91	-- Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale și fracțiunile acestora, fierte, oxidate, deshidratate, sulfurate, suflate, polimerizate prin căldură în vacuum sau gaz inert sau altfel modificate chimic, cu excepția celor de la poziția 1516
	-- Altele:
1518 00 95	--- Amestecuri și preparate nealimentare din grăsimi și uleiuri animale sau din grăsimi și uleiuri animale sau vegetale și din fracțiunile acestora
1518 00 99	--- Altele
1520 00 00	Glicerină brută; ape și leșii de glicerină
1521	Ceară vegetală (alta decât trigliceridele), ceară de albine sau de alte insecte și spermanțet, chiar rafinată sau colorată
1522 00	Degras; reziduuri provenite de la tratarea grăsimilor sau a cerii animale sau vegetale:
1522 00 10	- Degras
1704	Degras; reziduuri provenite de la tratarea grăsimilor sau a cerii animale sau vegetale:
1803	Pastă de cacao, chiar degresată
1804 00 00	Unt, grăsime și ulei de cacao
1805 00 00	Pudră de cacao, fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori
1806	Ciocolată și alte preparate alimentare care conțin cacao
1901	Extracte de malț; preparate alimentare din făină, crupe, griș, amidon, fecule sau extracte de malț, care nu conțin cacao sau care conțin cacao într-o proporție de sub 40 % din greutate, calculată pe o bază complet degresată, nedenumite și necuprinse în altă parte; preparate alimentare din produsele de la pozițiile 0401-0404, care nu conțin cacao sau care conțin cacao într-o proporție de sub 5 % din greutate, calculată pe o bază complet degresată, nedenumite și necuprinse în altă parte
1902	Paste alimentare, chiar fierte sau umplute (cu carne sau alte substanțe) sau chiar altfel preparate, cum ar fi spaghete, macaroane, fidea, lasagna, gnochi, ravioli, caneloni; cușcuș, chiar preparat:
	- Paste alimentare nefierte, neumplute și nici altfel preparate:
1902 11 00	-- Care conțin ouă
1902 19	-- Altele
1902 20	- Paste alimentare umplute (chiar fierte sau altfel preparate):
	-- Altele:
1902 20 91	--- Fierte
1902 20 99	--- Altele
1902 30	- Alte paste alimentare
1902 40	- Cușcuș
1903 00 00	Tapioca și înlocuitorii săi preparați din fecule, sub formă de fulgi, granule, boabe mici, criblură sau alte forme similare

Codul NC	Denumirea mărfurilor
1904	Produse pe bază de cereale obținute prin expandare sau prăjire (de exemplu corn flakes); cereale (altele decât porumbul), sub formă de boabe sau sub formă de fulgi ori de alte grăunțe preparate (cu excepția făinii, crupelor și a grișului), prefierte sau altfel preparate, nedenumite și necuprinse în altă parte
1905	Produse de brutărie, de patiserie și biscuiți, chiar cu adaos de cacao; ostii, cașete goale de tipul celor utilizate pentru medicamente, vafe cu capac, paste uscate din făină, din amidon sau din fecule în foi și produse similare
2001	Legume, fructe și alte părți comestibile de plante, preparate sau conservate în oțet sau acid acetic:
2001 90	– Altele:
2001 90 30	-- Porumb dulce (*Zea mays* var. *saccharata*)
2001 90 40	-- Ignami, batate și părți comestibile similare de plante cu un conținut de amidon sau de fecule de minimum 5 % din greutate
2001 90 60	-- Miez de palmier
2004	Alte legume preparate sau conservate altfel decât în oțet sau în acid acetic, congelate, altele decât produsele de la poziția 2006:
2004 10	– Cartofi:
	-- Altele
2004 10 91	--- Sub formă de făină, griș sau fulgi
2004 90	– Alte legume și amestecuri de legume:
2004 90 10	-- Porumb dulce (*Zea mays* var. *saccharata*)
2005	Alte legume preparate sau conservate altfel decât în oțet sau în acid acetic, necongelate, altele decât produsele de la poziția 2006:
2005 20	– Cartofi:
2005 20 10	-- Sub formă de făină, griș sau fulgi
2005 80 00	– Porumb dulce (*Zea mays* var. *saccharata*)
2008	Fructe și alte părți comestibile de plante, altfel preparate sau conservate, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori sau de alcool, nedenumite și necuprinse în altă parte:
	– Fructe cu coajă, arahide și alte semințe, chiar amestecate între ele:
2008 11	-- Arahide:
2008 11 10	--- Unt de arahide
	– Altele, inclusiv amestecurile, cu excepția celor de la subpoziția 2008 19:
2008 91 00	-- Miez de palmier
2008 99	-- Altele:
	--- Fără adaos de alcool:
	---- Fără adaos de zahăr:
2008 99 85	----- Porumb, altul decât porumbul dulce (*Zea mays* var. *saccharata*)
2008 99 91	----- Ignami, batate și părți similare comestibile de plante cu un conținut de amidon sau fecule egal sau mai mare de 5 % din greutate

Codul NC	Denumirea mărfurilor
2101	Extracte, esențe și concentrate de cafea, de ceai sau de maté și preparate pe bază de aceste produse sau pe bază de cafea, de ceai sau de maté; cicoare prăjită și alți înlocuitori prăjiți de cafea și extractele, esențele și concentratele acestora
2102	Drojdii (active sau inactive); alte microorganisme monocelulare moarte (cu excepția vaccinurilor de la poziția 3002); praf de copt preparat
2103	Preparate pentru sosuri și sosuri preparate; condimente și produse de asezonare, amestecate; făină și pudră de muștar și muștar preparat
2104	Preparate pentru supe, ciorbe sau supe cremă; supe, ciorbe sau supe cremă preparate; preparate alimentare compuse omogenizate
2105 00	Înghețate și alte produse similare sub formă de înghețată, comestibile, cu sau fără cacao
2106	Preparate alimentare nedenumite și necuprinse în altă parte:
2106 10	– Concentrate de proteine și substanțe proteice texturate
2106 90	– Altele:
2106 90 20	–– Preparate alcoolice compuse, altele decât cele pe bază de substanțe odorifiante, de tipul celor utilizate pentru fabricarea băuturilor
	–– Altele:
2106 90 92	––– Care nu conțin grăsimi din lapte, zaharoză, izoglucoză, glucoză, amidon sau fecule sau care conțin sub 1,5 % grăsimi din lapte, sub 5 % zaharoză sau izoglucoză, sub 5 % glucoză, amidon sau fecule
2106 90 98	––– Altele
2201	Ape, inclusiv apele minerale naturale sau artificiale și apele gazeificate, care nu conțin zahăr sau alți îndulcitori și nici aromatizanți; gheață și zăpadă
2202	Ape, inclusiv apele minerale și apele gazeificate, care conțin zahăr sau alți îndulcitori sau aromatizate și alte băuturi nealcoolice, cu excepția sucurilor de fructe sau de legume de la poziția 2009
2203 00	Bere fabricată din malț
2205	Vermuturi și alte vinuri din struguri proaspeți, aromatizate cu plante sau substanțe aromatice
2207	Alcool etilic nedenaturat cu titru alcoolic volumic de minimum 80 % vol; alcool etilic și alte distilate, denaturate, cu orice titru
2208	Alcool etilic nedenaturat cu titru alcoolic volumic sub 80 % vol; distilate, rachiuri, lichioruri și alte băuturi spirtoase
2402	Țigări de foi (inclusiv cele cu capete tăiate), trabucuri și țigarete, din tutun sau din înlocuitori de tutun
2403	Alte tutunuri și înlocuitori de tutun, prelucrate; tutunuri «omogenizate» sau «reconstituite» extracte și esențe de tutun
2905	Alcooli aciclici și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați:
	– Alți polialcooli:
2905 43 00	–– Manitol
2905 44	–– D-glucitol (sorbitol)
2905 45 00	–– Glicerină

Codul NC	Denumirea mărfurilor
3301	Uleiuri esențiale (deterpenizate sau nu), inclusiv cele așa-zise «concrete» sau «absolute»; rezinoide; oleorășini de extracție; soluții concentrate de uleiuri esențiale în grăsimi, în uleiuri stabilizate sau în ceară sau în substanțe similare, obținute prin extracție din flori sau macerare; subproduse terpenice reziduale de la deterpenizarea uleiurilor esențiale; ape distilate aromatice și soluții apoase ale uleiurilor esențiale
3301 90	– Altele
3302	Amestecuri de substanțe odoriferante și amestecuri (inclusiv soluțiile alcoolice) pe baza uneia sau a mai multor substanțe odoriferante, de tipul celor utilizate ca materii prime pentru industrie; alte preparate pe bază de substanțe odoriferante, de tipul celor utilizate pentru fabricarea băuturilor:
3302 10	– De tipul celor utilizate în industria alimentară sau a băuturilor:
	-- De tipul celor utilizate în industria băuturilor:
	--- Preparate care conțin toți agenții aromatizanți care caracterizează o băutură:
3302 10 10	---- Cu o concentrație de alcool de peste 0,5 % vol
	---- Altele:
3302 10 21	----- Care nu conțin grăsimi provenite din lapte, zaharoză, izoglucoză, glucoză, amidon sau fecule sau care conțin sub 1,5 % grăsimi din lapte, sub 5 % zaharoză sau izoglucoză, sub 5 % glucoză, amidon sau fecule
3302 10 29	----- Altele
3501	Cazeină, cazeinați și alți derivați din cazeină; cleiuri de cazeină:
3501 10	– Cazeină
3501 90	– Altele:
3501 90 90	-- Altele
3505	Dextrine și alte amidonuri și fecule modificate (de exemplu amidonuri și fecule pregelatinizate sau esterificate); cleiuri pe bază de amidon sau de fecule, de dextrine sau de alte amidonuri sau fecule modificate:
3505 10	– Dextrină și alte amidonuri și fecule modificate:
3505 10 10	-- Dextrine
	-- Alte amidonuri și fecule modificate:
3505 10 90	--- Altele
3505 20	– Cleiuri
3809	Agenți de apretare sau finisare, acceleratori de vopsire sau de fixare a substanțelor colorante și alte produse și preparate (de exemplu produse pentru scrobit și preparate pentru mordansare), de felul celor folosite în industria textilă, industria hârtiei, industria pielăriei sau în alte industrii similare, nedenumite și necuprinse în altă parte:
3809 10	– Pe bază de substanțe amilacee
3823	Acizi grași monocarboxilici industriali; uleiuri acide de rafinare; alcooli grași industriali
3824	Lianți preparați pentru tipare sau miezuri de turnătorie; produse chimice și preparate ale industriei chimice sau ale industriilor conexe (inclusiv cele constând în amestecuri de produse naturale), nedenumite și necuprinse în altă parte:
3824 60	– Sorbitol, altul decât cel de la subpoziția 2905 44

Anexa II(a)

Taxele vamale aplicabile importurilor în Albania de produse agricole transformate originare din Comunitate

Taxele vamale sunt zero la importurile în Albania ale produselor agricole transformate originare din Comunitate enumerate în continuare.

Codul NC	Denumirea mărfurilor
0501 00 00	Păr uman, brut, chiar spălat sau degresat; deșeuri de păr uman
0502	Păr de porc sau de mistreț; păr de bursuc și alte tipuri de păr pentru perii și articole similare; deșeuri din aceste tipuri de păr
0505	Piei de păsări și alte părți de păsări, acoperite cu penele lor sau cu fulgii ori cu puful lor, pene și părți de pene (cu marginile fasonate sau nu), puf, brute sau simplu curățate, dezinfectate sau tratate în vederea conservării lor; pulbere și deșeuri de pene sau de părți de pene
0506	Oase și coarne brute, degresate, prelucrate sumar (dar nedecupate în forme), tratate cu acid sau degelatinate; pulbere și deșeuri din aceste materiale
0507	Fildeș, carapace de broască țestoasă, fanoane (inclusiv filamentele de fanoane) de balenă sau de alte mamifere marine, coarne, ramuri de coarne de cerb, copite, unghii, gheare și ciocuri, brute sau prelucrate sumar, dar nedecupate în forme pulbere și deșeuri din acestea
0508 00 00	Corali și similare, brute sau prelucrate sumar, dar neprelucrate altfel; cochilii și carapace de moluște, de crustacee sau de echinoderme și oase de sepii, brute sau prelucrate sumar, dar nedecupate în forme, pulbere și deșeuri din acestea
0510 00 00	Chihlimbar cenușiu, castoreum, zibeta, mosc; cantaride; bilă, chiar uscată; glande și alte substanțe de origine animală folosite la prepararea produselor farmaceutice, proaspete, refrigerate, congelate sau altfel conservate provizoriu
0511	Produse de origine animală, nedenumite și necuprinse în altă parte: animale moarte de la capitolele 1 sau 3, improprii alimentației umane:
	– Altele:
0511 99	-- Altele:
	--- Bureți naturali de origine animală:
0511 99 31	---- În stare brută
0511 99 39	---- Altele
0511 99 85	--- Altele:
ex 0511 99 85	---- Păr de cal și deșeuri de păr de cal, aranjat sau nu în straturi, cu sau fără suport
0903 00 00	Maté
1302	Seve și extracte vegetale; substanțe pectice, pectinați și pectați; agar-agar și alte mucilagii și agenți de mărire a viscozității, derivate din produse vegetale, chiar modificate:
	– Seve și extracte vegetale:
1302 12 00	-- Din lemn-dulce
1302 13 00	-- Din hamei
1302 19	-- Altele:
1302 19 80	--- Altele

Codul NC	Denumirea mărfurilor
1302 20	– Substanțe pectice, pectinați și pectați
	– Mucilagii și agenți de mărire a viscozității, derivați din produse vegetale, chiar modificați:
1302 31 00	–– Agar-agar
1302 32	–– Mucilagii și agenți de mărire a viscozității proveniți din roșcove, din boabe de roșcove sau din semințe de guar, chiar modificați:
1302 32 10	––– Din roșcove sau din boabe de roșcove
1401	Materii vegetale de tipul celor folosite în principal în industria împletiturilor (de exemplu bambus, ramuri de palmier, papură, trestie, stuf, răchită, rafie, paie de cereale curățate, albite sau vopsite, coajă de tei)
1404	Produse vegetale, nedenumite și necuprinse în altă parte
1505 00	Usuc și grăsimi derivate din acesta, inclusiv lanolină
1506 00 00	Alte grăsimi și uleiuri animale și fracțiunile acestora, chiar rafinate, dar nemodificate chimic
1515	Alte grăsimi și uleiuri vegetale (inclusiv ulei de jojoba) și fracțiunile acestora, stabilizate, chiar rafinate, dar nemodificate chimic:
1515 90	– Altele:
1515 90 11	–– Ulei de tung; uleiuri de jojoba și de oiticica; ceară de myrica și ceară de Japonia; fracțiunile acestora:
ex 1515 90 11	––– Uleiuri de jojoba și de oiticica; ceară de myrica și ceară de Japonia; fracțiunile acestora
1516	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale și fracțiunile acestora, hidrogenate parțial sau total, interesterificate, reesterificate sau elaidinizate, chiar rafinate, dar nepreparate altfel:
1516 20	– Grăsimi și uleiuri vegetale și fracțiunile lor:
1516 20 10	–– Uleiuri de ricin hidrogenate, numite «ceară opal»
1517	Margarină; amestecuri sau preparate alimentare din grăsimi sau din uleiuri animale sau vegetale sau din fracțiuni ale diferitelor grăsimi sau uleiuri din prezentul capitol, altele decât grăsimile și uleiurile alimentare și fracțiunile acestora de la poziția 1516:
1517 10	– Margarină, cu excepția margarinei lichide:
1517 10 10	–– Cu un conținut de grăsimi din lapte peste 10 %, dar de maximum 15 % din greutate
1517 90	– Altele:
1517 90 10	–– Cu un conținut de grăsimi din lapte peste 10 %, dar de maximum 15 % din greutate
	–– Altele:
1517 90 93	––– Amestecuri sau preparate culinare pentru a ușura scoaterea preparatelor din forme
1518 00	Grăsimi și uleiuri de origine animală sau vegetale și fracțiunile acestora, fierte, oxidate, uscate, sulfurate, suflate, polimerizate prin căldură în vacuum sau gaz inert sau altfel modificate chimic, cu excepția celor de la poziția 1516; amestecuri sau preparate nealimentare de grăsimi sau de uleiuri animale sau vegetale sau din fracțiunile diferitelor grăsimi sau uleiuri din prezentul capitol, nedenumite și necuprinse în altă parte:
1518 00 10	– Linoxin
	– Altele:

Codul NC	Denumirea mărfurilor
1518 00 91	-- Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale și fracțiunile acestora, fierte, oxidate, deshidratate, sulfurate, suflate, polimerizate prin căldură în vacuum sau gaz inert sau altfel modificate chimic, cu excepția celor de la poziția 1516
	-- Altele:
1518 00 95	--- Amestecuri și preparate nealimentare din grăsimi și uleiuri animale sau din grăsimi și uleiuri animale sau vegetale și din fracțiunile acestora
1518 00 99	--- Altele
1520 00 00	Glicerină brută; ape și leșii de glicerină
1521	Ceară vegetală (alta decât trigliceridele), ceară de albine sau de alte insecte și spermanțet, chiar rafinată sau colorată
1522 00	Degras; reziduuri provenite de la tratarea grăsimilor sau a cerii animale sau vegetale:
1522 00 10	- Degras
1702	Alte zaharuri, inclusiv lactoza, maltoza, glucoza și fructoza (levuloza), chimic pure, în stare solidă; siropuri de zahăr la care nu s-au adăugat aromatizanți sau coloranți; înlocuitori de miere, chiar amestecați cu miere naturală; zaharuri și melase caramelizate:
1702 50 00	- Fructoză chimic pură
1702 90	- Altele, inclusiv zahăr invertit și alte zaharuri și amestecuri de sirop de zahăr cu un conținut de fructoză de 50 % din greutate, în stare uscată:
1702 90 10	-- Maltoză chimic pură
1704	Produse zaharoase fără cacao (inclusiv ciocolată albă):
1803	Pastă de cacao, chiar degresată
1804 00 00	Unt, grăsime și ulei de cacao
1805 00 00	Pudră de cacao, fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori
1903 00 00	Tapioca și înlocuitorii săi preparați din fecule, sub formă de fulgi, granule, boabe mici, criblură sau alte forme similare
1905	Produse de brutărie, patiserie și biscuiți, chiar cu adaos de cacao; ostii, cașete goale de tipul celor utilizate pentru medicamente, vafe cu capac, paste uscate din făină, din amidon sau din fecule în foi și produse similare
2101	Extracte, esențe și concentrate de cafea, de ceai sau de maté și preparate pe bază de aceste produse sau pe bază de cafea, de ceai sau de maté; cicoare prăjită și alți înlocuitori prăjiți ai cafelei și extractele, esențele și concentratele acestora:
2101 20	- Extracte, esențe și concentrate de ceai sau de maté și preparate pe baza acestor extracte, esențe sau concentrate sau pe bază de ceai sau de maté:
	-- Preparate:
2101 20 92	--- Pe bază de extracte, esențe sau concentrate de ceai sau maté

Codul NC	Denumirea mărfurilor
2103	Preparate pentru sosuri și sosuri preparate; condimente și produse de asezonare, amestecate; făină și pudră de muștar și muștar preparat:
2103 30	– Făină și pudră de muștar și muștar preparat:
2103 30 10	–– Făină și pudră de muștar
2103 30 90	–– Muștar preparat
2103 90	– Altele:
2103 90 10	–– Chutney (condimente) de mango, lichide
2103 90 30	–– Biter aromat, cu un titru alcoolic volumic egal sau mai mare de 44,2 % vol și de maximum 49,2 % vol, cu un conținut de gențiană, mirodenii și ingrediente diverse cuprins între 1,5 % și 6 % din greutate, cu un conținut de zahăr între 4 % și 10 % și prezentat în recipiente cu un conținut de maximum 0,50 l
2104	Preparate pentru supe, ciorbe sau supe cremă; supe, ciorbe sau supe cremă preparate; preparate alimentare compuse omogenizate
2106	Preparate alimentare, nedenumite și necuprinse în altă parte:
2106 10	– Concentrate de proteine și substanțe proteice texturate
2106 90	– Altele:
2106 90 20	–– Preparate alcoolice compuse, altele decât cele pe bază de substanțe odorifiante, de tipul celor utilizate pentru fabricarea băuturilor
	–– Altele:
2106 90 92	––– Care nu conțin grăsimi din lapte, zaharoză, izoglucoză, glucoză, amidon sau fecule sau care conțin sub 1,5 % grăsimi din lapte, sub 5 % zaharoză sau izoglucoză, sub 5 % glucoză, amidon sau fecule:
2106 90 98	––– Altele
2203 00	Bere fabricată din malț
2205	Vermuturi și alte vinuri din struguri proaspeți, aromatizate cu plante sau substanțe aromatice:
2207	Alcool etilic nedenaturat cu titru alcoolic volumic de minimum 80 % vol; alcool etilic și alte distilate, denaturate, de orice titru
2208	Alcool etilic nedenaturat cu titru alcoolic volumic sub 80 % vol; distilate, rachiuri, lichioruri și alte băuturi spirtoase
2403	Alte tutunuri și înlocuitori de tutun, prelucrate; tutunuri «omogenizate» sau «reconstituite»; extracte și esențe de tutun:
2403 10	– Tutun pentru fumat, cu sau fără înlocuitori, în orice proporție:
2403 10 90	–– Altele
2905	Alcooli aciclici și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați:
	– Alți polialcooli:
2905 43 00	–– Manitol
2905 44	–– D-glucitol (sorbitol)
2905 45 00	–– Glicerină

Codul NC	Denumirea mărfurilor
3301	Uleiuri esențiale (deterpenizate sau nu), inclusiv cele așa-zise «concrete» sau «absolute»; rezinoide; oleorășini de extracție; soluții concentrate de uleiuri esențiale în grăsimi, în uleiuri stabilizate sau în ceară sau în substanțe similare, obținute prin extracție din flori sau macerare; subproduse terpenice reziduale de la deterpenizarea uleiurilor esențiale; ape distilate aromatice și soluții apoase ale uleiurilor esențiale:
3301 90	– Altele
3302	Amestecuri de substanțe odoriferante și amestecuri (inclusiv soluțiile alcoolice) pe baza uneia sau a mai multor substanțe odoriferante, de tipul celor utilizate ca materii prime pentru industrie; alte preparate pe bază de substanțe odoriferante, de tipul celor utilizate pentru fabricarea băuturilor:
3302 10	– De tipul celor utilizate în industria alimentară sau a băuturilor:
	– – De tipul celor utilizate în industria băuturilor:
	– – – Preparate care conțin toți agenții aromatizanți care caracterizează o băutură:
3302 10 10	– – – – Cu o concentrație de alcool peste 0,5 % vol
	– – – – Altele:
3302 10 21	– – – – – Care nu conțin grăsimi din lapte, zaharoză, izoglucoză, glucoză, amidon sau fecule sau care conțin sub 1,5 % grăsimi din lapte, sub 5 % zaharoză sau izoglucoză, sub 5 % glucoză, amidon sau fecule
3302 10 29	– – – – – Altele
3501	Cazeină, cazeinați și alți derivați din cazeină; cleiuri de cazeină:
3501 10	– Cazeină
3501 90	– Altele:
3501 90 90	– – Altele
3505	Dextrine și alte amidonuri și fecule modificate (de exemplu amidonuri și fecule pregelatinizate sau esterificate); cleiuri pe bază de amidon sau de fecule, de dextrine sau de alte amidonuri sau fecule modificate:
3505 10	– Dextrine și alte amidonuri și fecule modificate:
3505 10 10	– – Dextrine
	– – Alte amidonuri și fecule modificate:
3505 10 90	– – – Altele
3505 20	– Cleiuri
3809	Agenți de apretare sau finisare, acceleratori de vopsire sau de fixare a substanțelor colorante și alte produse și preparate (de exemplu produse pentru scrobit și preparate pentru mordansare), de felul celor folosite în industria textilă, industria hârtiei, industria pielăriei sau în alte industrii similare, nedenumite și necuprinse în altă parte:
3809 10	– Pe bază de substanțe amilacee
3823	Acizi grași monocarboxilici industriali; uleiuri acide de rafinare; alcooli grași industriali
3824	Lianți preparați pentru tipare sau miezuri de turnătorie; produse chimice și preparate ale industriei chimice sau ale industriilor conexe (inclusiv cele constând în amestecuri de produse naturale), nedenumite și necuprinse în altă parte:
3824 60	– Sorbitol, altul decât cel de la subpoziția 2905 44

Anexa II(b)

Concesiile tarifare acordate de Albania pentru produsele agricole transformate originare din Comunitate

Taxele vamale privind mărfurile enumerate în prezenta anexă se reduc și se elimină în conformitate cu următorul calendar:

— la 1 ianuarie 2007, taxa la import se reduce la 80 % din taxa de bază;

— la 1 ianuarie 2008, taxa la import se reduce la 60 % din taxa de bază;

— la 1 ianuarie 2009, taxa la import se reduce la 40 % din taxa de bază;

— la 1 ianuarie 2010, taxele vamale rămase se elimină.

Codul NC	Denumirea mărfurilor
0710	Legume, nefierte sau fierte în apă sau în abur, congelate:
0710 40 00	– Porumb dulce
0711	Legume conservate provizoriu (de exemplu cu gaz sulfuros, în saramură, în apă sulfuroasă sau în alte soluții care asigură provizoriu conservarea lor), dar improprii consumului alimentar în această stare:
0711 90	– Alte legume; amestecuri de legume:
	-- Legume:
0711 90 30	--- Porumb dulce
1806	Ciocolată și alte preparate alimentare care conțin cacao
1901	Extracte de malț; preparate alimentare din făină, crupe, griș, amidon, fecule sau extracte de malț, care nu conțin cacao sau care conțin cacao într-o proporție de sub 40 % din greutate, calculată pe o bază complet degresată, nedenumite și necuprinse în altă parte; preparate alimentare din produsele de la pozițiile 0401-0404, care nu conțin cacao sau care conțin cacao într-o proporție de maximum 5 % din greutate, calculată pe o bază complet degresată, nedenumite și necuprinse în altă parte
1902	Paste alimentare, chiar fierte sau umplute (cu carne sau alte substanțe) sau chiar altfel preparate, cum ar fi spaghete, macaroane, fidea, lasagna, gnochi, ravioli, caneloni; cușcuș, chiar preparat:
	– Paste alimentare nefierte, neumplute și nici altfel preparate:
1902 11 00	-- Care conțin ouă
1902 19	-- Altele
1902 20	– Paste alimentare umplute (chiar fierte sau altfel preparate):
	-- Altele:
1902 20 91	--- Fierte
1902 20 99	--- Altele
1902 30	– Alte paste alimentare
1902 40	– Cușcuș
1904	Produse pe bază de cereale obținute prin expandare sau prăjire (de exemplu corn flakes); cereale (altele decât porumbul), sub formă de boabe sau sub formă de fulgi ori de alte grăunțe preparate (cu excepția făinii, crupelor și a grișului), prefierte sau altfel preparate, nedenumite și necuprinse în altă parte

Codul NC	Denumirea mărfurilor
2001	Legume, fructe și alte părți comestibile de plante, preparate sau conservate în oțet sau acid acetic:
2001 90	– Altele:
2001 90 30	–– Porumb dulce (*Zea mays* var. *saccharata*)
2001 90 40	–– Ignami, batate și părți comestibile similare de plante cu un conținut de amidon sau fecule de minimum 5 % din greutate
2001 90 60	–– Miez (inimă) de palmier
2004	Alte legume preparate sau conservate altfel decât în oțet sau în acid acetic, congelate, altele decât produsele de la poziția 2006:
2004 10	– Cartofi:
	–– Altele:
2004 10 91	––– Sub formă de făină, griș sau fulgi
2004 90	– Alte legume și amestecuri de legume:
2004 90 10	–– Porumb dulce (*Zea mays* var. *saccharata*)
2005	Alte legume preparate sau conservate altfel decât în oțet sau în acid acetic, necongelate, altele decât produsele de la poziția 2006:
2005 20	– Cartofi:
2005 20 10	–– Sub formă de făină, griș sau fulgi
2005 80 00	– Porumb dulce (*Zea mays* var. *saccharata*)
2008	Fructe și alte părți comestibile de plante, altfel preparate sau conservate, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori sau de alcool, nedenumite și necuprinse în altă parte:
	– Fructe cu coajă, arahide și alte semințe, chiar amestecate între ele:
2008 11	–– Arahide:
2008 11 10	––– Unt de arahide
	– Altele, inclusiv amestecurile, cu excepția celor de la subpoziția 2008 19:
2008 91 00	–– Miez (inimă) de palmier
2008 99	–– Altele:
	––– Fără adaos de alcool:
	––––– Fără adaos de zahăr:
2008 99 85	––––– Porumb, altul decât porumbul dulce (*Zea mays* var. *saccharata*)
2008 99 91	––––– Ignami, batate și părți similare comestibile de plante cu un conținut de amidon sau fecule de minimum 5 % din greutate
2101	Extracte, esențe și concentrate de cafea, de ceai sau de maté și preparate pe bază de aceste produse sau pe bază de cafea, de ceai sau de maté; cicoare prăjită și alți înlocuitori prăjiți de cafea și extractele, esențele și concentratele acestora:
	– Extracte, esențe și concentrate de cafea și preparate pe baza acestor extracte, esențe sau concentrate sau pe bază de cafea:
2101 11	–– Extracte, esențe și concentrate

Codul NC	Denumirea mărfurilor
2101 12	-- Preparate pe bază de extracte, de esențe sau de concentrate sau pe bază de cafea
2101 20	- Extracte, esențe și concentrate de ceai sau de matéși preparate pe baza acestor extracte, esențe sau concentrate sau pe bază de ceai sau de maté:
2101 20 20	-- Extracte, esențe și concentrate
	-- Preparate:
2101 20 98	--- Altele
2101 30	- Cicoare prăjită și alți înlocuitori prăjiți de cafea și extractele, esențele și concentratele lor
2102	Drojdii (active sau inactive); alte microorganisme monocelulare moarte (cu excepția vaccinurilor de la poziția 3002); praf de copt preparat
2103	Preparate pentru sosuri și sosuri preparate; condimente și produse de asezonare, amestecate; făină și pudra de muștar și muștar preparat:
2103 10 00	- Sos de soia
2103 90	- Altele:
2103 90 90	-- Altele
2105 00	Înghețate și alte produse similare sub formă de înghețată, comestibile, cu sau fără cacao
2201	Ape, inclusiv apele minerale naturale sau artificiale și apele gazeificate, care nu conțin zahăr sau alți îndulcitori și nici aromatizanți; gheață și zăpadă
2202	Ape, inclusiv ape minerale și ape gazeificate, care conțin zahăr sau alți îndulcitori sau aromatizate și alte băuturi nealcoolice, cu excepția sucurile de fructe sau de legume de la poziția 2009
2402	Țigări de foi (inclusiv cele cu capete tăiate), trabucuri și țigarete, din tutun sau din înlocuitori de tutun
2403	Alte tutunuri și înlocuitori de tutun, prelucrate; tutunuri «omogenizate» sau «reconstituite»; extracte și esențe de tutun:
2403 10	- Tutun pentru fumat, cu sau fără înlocuitori de tutun, în orice proporție:
2403 10 10	-- În ambalaje directe, cu un conținut net de maximum 500 g
	- Altele:
2403 91 00	-- Tutunuri «omogenizate» sau «reconstituite»
2403 99	-- Altele

Anexa II(c)

Pentru produsele agricole transformate enumerate în prezenta anexă, taxele vamale MFN vor continua să se aplice la data intrării în vigoare a acordului.

Codul NC	Denumirea mărfurilor
0403	Lapte acru, lapte și smântână covăsite, iaurt, chefir și alte sortimente de lapte și smântână fermentate sau acrite, chiar concentrate, sau cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori, sau aromatizate, sau cu adaos de fructe sau cacao:
0403 10	– Iaurt:
	-- Aromatizat sau cu adaos de fructe, fructe în coajă sau cacao:
	--- Sub formă de praf, granule sau alte forme solide, cu un conținut de grăsimi din lapte:
0403 10 51	---- De maximum 1,5 % din greutate
0403 10 53	---- Peste 1,5 %, dar maximum 27 % din greutate
0403 10 59	---- Peste 27 % din greutate
	--- Altele, cu un conținut de grăsimi din lapte:
0403 10 91	---- De maximum 3 % din greutate
0403 10 93	---- Peste 3 %, dar maximum 6 % din greutate
0403 10 99	---- Peste 6 % din greutate
0403 90	– Altele:
	-- Aromatizate sau cu adaos de fructe, fructe în coajă sau cacao:
	--- Sub formă de praf, granule sau alte forme solide, cu un conținut de grăsimi din lapte:
0403 90 71	---- De maximum 1,5 % din greutate
0403 90 73	---- Peste 1,5 %, dar maximum 27 % din greutate
0403 90 79	---- Peste 27 % din greutate
	--- Altele, cu un conținut de grăsimi din lapte:
0403 90 91	---- De maximum 3 % din greutate
0403 90 93	---- Peste 3 %, dar maximum 6 % din greutate
0403 90 99	---- Peste 6 % din greutate
0405	Unt și alte grăsimi care provin din lapte; pastă din lapte pentru tartine:
0405 20	– Pastă din lapte pentru tartine:
0405 20 10	-- Cu un conținut de grăsimi de peste 39 %, dar de maximum 60 % din greutate
0405 20 30	-- Cu un conținut de grăsimi de peste 60 %, dar de maximum 75 % din greutate
2103	Preparate pentru sosuri și sosuri preparate; condimente și produse de asezonare, amestecate; făină și pudră de muștar și muștar preparat:
2103 20 00	– Ketchup și alte sosuri de tomate

Anexa II(d)

Contingentele tarifare anuale aplicabile importurilor în Albania de produse agricole transformate originare din Comunitate

Importurile în Albania ale produselor următoare, originare din Comunitate, beneficiază de taxe vamale zero, în limitele contingentelor enumerate în continuare. Pentru cantitățile care depășesc aceste contingente, se aplică condițiile enumerate în anexele II(a), II(b) și II(c).

Codul NC	Denumirea mărfurilor	Contingentele anuale scutite de taxe vamale
1806	Ciocolată și alte preparate alimentare care conțin cacao	150 tone
1904	Produse pe bază de cereale obținute prin expandare sau prăjire (de exemplu corn flakes); cereale (altele decât porumbul), sub formă de boabe sau sub formă de fulgi ori de alte grăunțe preparate (cu excepția făinii, crupelor și a grișului), prefierte sau altfel preparate, nedenumite și necuprinse în altă parte	100 tone
2103	Preparate pentru sosuri și sosuri preparate; condimente și produse de asezonare, amestecate; făină și pudră de muștar și muștar preparat	60 tone
2105 00	Înghețate și alte produse similare sub formă de înghețată, comestibile, cu sau fără cacao	100 tone
2201	Ape, inclusiv apele minerale naturale sau artificiale și apele gazeificate, care nu conțin zahăr sau alți îndulcitori și nici aromatizanți; gheață și zăpadă	3 700 hl”
2202	Ape, inclusiv ape minerale și ape gazeificate, care conțin zahăr sau alți îndulcitori sau aromatizate și alte băuturi nealcoolice, excluzând sucurile de fructe sau de legume de la poziția 2009	

ANEXA VII

„PROTOCOLUL NR. 4

PRIVIND DEFINIREA NOȚIUNII DE «PRODUSE ORIGINARE» ȘI METODELE DE COOPERARE ADMINISTRATIVĂ ÎN VEDEREA APLICĂRII DISPOZIȚIILOR PREZENTULUI ACORD ÎNTRE COMUNITATE ȘI REPUBLICA ALBANIA

CUPRINS

TITLUL I	**DISPOZIȚII GENERALE**
Articolul 1	**Definiții**
TITLUL II	**DEFINIȚIA NOȚIUNII DE "PRODUSE ORIGINARE"**
Articolul 2	**Condiții generale**
Articolul 3	**Cumulul în Comunitate**
Articolul 4	**Cumulul în Albania**
Articolul 5	**Produsele obținute integral**
Articolul 6	**Produsele prelucrate sau transformate suficient**
Articolul 7	**Prelucrări sau transformări insuficiente**
Articolul 8	**Unitatea de luat în considerare**
Articolul 9	**Accesorii, piese de schimb și utilaje**
Articolul 10	**Seturile**
Articolul 11	**Elemente neutre**
TITLUL III	**CONDIȚII TERITORIALE**
Articolul 12	**Principiul teritorialității**
Articolul 13	**Transportul direct**
Articolul 14	**Expoziții**
TITLUL IV	**DRAWBACK SAU SCUTIREA DE LA PLATA TAXELOR VAMALE**
Articolul 15	**Interzicerea drawback-ului sau a scutirii de la plata taxelor vamale**
TITLUL V	**DOVADA DE ORIGINE**
Articolul 16	**Condiții generale**
Articolul 17	**Procedura de eliberare a unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1**
Articolul 18	**Certificatele de circulație a mărfurilor EUR.1 eliberate retroactiv**
Articolul 19	**Eliberarea unui duplicat al unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1**
Articolul 20	**Eliberarea unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 pe baza dovezii de origine eliberate sau întocmite anterior**

Articolul 21 **Separarea contabilă**

Articolul 22 **Condițiile de întocmire a unei declarații pe factură**

Articolul 23 **Exportatorul autorizat**

Articolul 24 **Valabilitatea dovezii de origine**

Articolul 25 **Prezentarea dovezii de origine**

Articolul 26 **Importul eșalonat**

Articolul 27 **Excepțări de la obligația prezentării dovezii de origine**

Articolul 28 **Documente justificative**

Articolul 29 **Păstrarea dovezilor de origine și a documentelor justificative**

Articolul 30 **Neconcordanțe și erori formale**

Articolul 31 **Sume exprimate în euro**

TITLUL VI **METODE DE COOPERARE ADMINISTRATIVĂ**

Articolul 32 **Asistența reciprocă**

Articolul 33 **Controlul dovezii de origine**

Articolul 34 **Soluționarea diferendelor**

Articolul 35 **Sancțiuni**

Articolul 36 **Zone libere**

TITLUL VII **CEUTA ȘI MELILLA**

Articolul 37 **Aplicarea protocolului**

Articolul 38 **Condiții speciale**

TITLUL VIII **DISPOZIȚII FINALE**

Articolul 39 **Modificări ale protocolului**

LISTA ANEXELOR

Anexa I: Note introductive la lista din anexa II

Anexa II: Lista prelucrărilor sau a transformărilor care trebuie efectuate asupra materialelor neoriginare pentru ca produsul fabricat să poată dobândi caracter originar

Anexa III: Model de certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 și de cerere de certificat de circulație a mărfurilor EUR.1

Anexa IV: Textul declarației pe factură

Anexa V: Produse excluse de la definiția cumulului de la articolele 3 și 4

TITLUL I

DISPOZIȚII GENERALE

Articolul 1

Definiții

În sensul prezentului protocol:

(a) prin «fabricare» se înțelege orice formă de prelucrare sau transformare, inclusiv asamblarea sau operațiunile specifice;

(b) prin «material» se înțelege orice ingredient, orice materie primă, orice componentă sau orice parte etc. utilizată la fabricarea produsului;

(c) prin «produs» se înțelege produsul obținut, chiar în cazul în care este destinat utilizării ulterioare în cadrul unei alte operațiuni de fabricare;

(d) prin «mărfuri» se înțelege materialele și produsele;

(e) prin «valoarea în vamă» se înțelege valoarea stabilită în conformitate cu Acordul din 1994 privind punerea în aplicare a articolului VII din Acordul general privind tarifele vamale și comerțul (Acordul privind valoarea în vamă al Organizației Mondiale a Comerțului);

(f) prin «preț franco fabrică» se înțelege prețul plătit pentru produs fabricantului din Comunitate sau din Albania în a cărui întreprindere s-a efectuat ultima prelucrare sau transformare, cu condiția ca acesta să includă valoarea tuturor materialelor utilizate, din care se scad toate taxele interne care sunt sau pot fi restituite atunci când produsul obținut este exportat;

(g) prin «valoarea materialelor» se înțelege valoarea în vamă în momentul importului a materialelor neoriginare utilizate sau, dacă aceasta nu este cunoscută sau nu poate fi stabilită, primul preț verificabil plătit pentru aceste materiale în Comunitate sau în Albania;

(h) prin «valoarea materialelor originare» se înțelege valoarea acestor materiale astfel cum este definită la litera (g) aplicată *mutatis mutandis*;

(i) prin «valoare adăugată» se înțelege prețul franco fabrică din care se scade valoarea în vamă a fiecărui material folosit, originar din celelalte țări menționate la articolele 3 și 4 sau, în cazul în care valoarea în vamă nu este cunoscută sau nu poate fi stabilită, primul preț verificabil plătit pentru aceste materiale în Comunitate sau în Albania;

(j) prin «capitole» și «poziții» se înțelege capitolele și pozițiile (coduri din patru cifre) folosite în nomenclatura care reprezintă Sistemul armonizat de denumire și codificare a mărfurilor, denumit în prezentul protocol «Sistem armonizat» sau «SA»;

(k) prin «clasificat» se înțelege clasificarea unui produs sau a unui material într-o poziție determinată;

(l) prin «transport» se înțelege produsele trimise simultan de același exportator către același destinatar sau transportate în baza unui document de transport unic de la exportator la destinatar sau, în lipsa unui astfel de document, cu o factură unică;

(m) prin «teritorii» se înțelege teritoriile, inclusiv apele teritoriale.

TITLUL II

DEFINIȚIA NOȚIUNII DE «PRODUSE ORIGINARE»

Articolul 2

Condiții generale

(1) În sensul aplicării prezentului acord, sunt considerate produse originare din Comunitate:

(a) produsele obținute integral în Comunitate, în sensul articolului 5;

(b) produsele obținute în Comunitate și care conțin materiale care nu au fost obținute integral acolo, cu condiția ca aceste materiale să fi fost supuse în Comunitate la suficiente prelucrări și transformări în sensul articolului 6.

(2) În sensul aplicării prezentului acord, sunt considerate produse originare din Albania:

(a) produsele obținute integral în Albania, în sensul articolului 5;

(b) produsele obținute în Albania și care conțin materiale care nu au fost obținute integral acolo, cu condiția ca aceste materiale să fi făcut, în Albania, obiectul unor prelucrări sau transformări suficiente, în sensul articolului 6.

Articolul 3

Cumulul în Comunitate

(1) Fără a aduce atingere dispozițiilor articolului 2 alineatul (1), produsele sunt considerate ca originare din Comunitate în cazul în care acestea sunt obținute acolo și conțin materiale originare din Albania, din Comunitate sau din orice țară sau teritoriu care participă la procesul de stabilizare și de asociere al Uniunii Europene [1], sau conținând materialele originare din Turcia cărora li se aplică Decizia nr. 1/95 a Consiliului de asociere CE-Turcia din 22 decembrie 1995 [2], cu condiția ca prelucrarea sau transformarea efectuată în Comunitate să nu se limiteze la operațiunile menționate la articolul 7. Nu este necesar ca materialele în cauză să fi fost supuse unei prelucrări sau transformări suficiente.

---

[1] Astfel cum sunt definite în Concluziile Consiliului pentru afaceri generale și relații externe din aprilie 1997 și în comunicarea Comisiei din mai 1999 privind instituirea procesului de stabilizare și asociere cu țările din Balcanii de Vest.

[2] Decizia nr. 1/95 a Consiliului de asociere CE-Turcia din 22 decembrie 1995 se aplică altor produse decât produselor agricole, astfel cum au fost definite în Acordul de instituire a unei asocieri între Comunitatea Economică Europeană și Turcia, precum și decât produsele de cărbune și oțel, astfel cum au fost definite în Acordul dintre Comunitatea Europeană a Cărbunelui și Oțelului și Republica Turcia privind comerțul cu produsele prevăzute de Tratatul de instituire a Comunității Europene a Cărbunelui și Oțelului.

(2) Atunci când prelucrarea sau transformarea efectuată în Comunitate se limitează la operațiunile menționate la articolul 7, produsul obținut este considerat originar din Comunitate doar atunci când valoarea adăugată este superioară valorii materialelor utilizate originare din oricare dintre celelalte țări sau teritorii menționate la alineatul (1). În caz contrar, produsul obținut se consideră a fi originar din țara din care provin materialele originare cu valoarea cea mai mare folosite în procesul de fabricare în Comunitate.

(3) Produsele originare din una dintre țările sau teritoriile menționate la alineatul (1) care nu fac obiectul niciunei prelucrări sau transformări în Comunitate își păstrează originea în cazul în care sunt exportate într-una dintre aceste țări sau teritorii.

(4) Cumulul prevăzut la acest articol poate fi aplicat numai cu condiția ca:

(a) un acord de comerț preferențial, în conformitate cu articolul XXIV din Acordul general pentru tarife și comerț (GATT) să fie aplicabil între țările sau teritoriile implicate în dobândirea caracterului originar și țara de destinație;

(b) materialele și produsele să fi dobândit caracter originar prin aplicarea unor reguli de origine identice cu cele indicate în prezentul protocol;

precum și

(c) comunicările în care se indică îndeplinirea condițiilor necesare pentru aplicarea cumulului să fi fost publicate în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* (seria C) și în Albania, în conformitate cu procedurile sale specifice.

Cumulul prevăzut de prezentul articol se aplică de la data indicată în comunicarea publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* (seria C).

Comunitatea furnizează Albaniei, prin intermediul Comisiei Comunităților Europene, informații detaliate privind acordurile și regulile de origine corespunzătoare acestora care sunt aplicate cu celelalte țări sau teritorii menționate la alineatul (1).

Produsele din anexa V se exclud de la cumulul prevăzut de prezentul articol.

Articolul 4

Cumulul în Albania

(1) Fără a aduce atingere dispozițiilor articolului 2 alineatul (2), produsele sunt considerate ca originare din Albania în cazul în care acestea sunt obținute acolo și conțin materiale originare din Comunitate, din Albania sau din orice țară sau teritoriu care participă la procesul de stabilizare și de asociere al Uniunii Europene [3], sau conținând materialele originare din Turcia cărora li se aplică Decizia nr. 1/95 a Consiliului de asociere CE-Turcia din 22 decembrie 1995 [4], cu condiția ca prelucrarea sau transformarea efectuată în Albania să nu se limiteze la operațiunile menționate la articolul 7. Nu este necesar ca materialele în cauză să fi fost supuse unei prelucrări sau transformări suficiente.

(2) Atunci când prelucrarea sau transformarea efectuată în Albania se limitează la operațiunile menționate la articolul 7, produsul obținut este considerat originar din Albania doar atunci când valoarea adăugată este superioară valorii materialelor utilizate originare din oricare dintre celelalte țări sau teritorii menționate la alineatul (1). În caz contrar, produsul obținut este considerat a fi originar din țara din care provine valoarea cea mai mare a materialelor originare folosite în procesul de fabricație în Albania.

(3) Produsele originare din una dintre țările sau teritoriile menționate la alineatul (1) care nu fac obiectul niciunei prelucrări sau transformări în Albania își păstrează originea în cazul în care sunt exportate într-una dintre aceste țări sau teritorii.

(4) Cumulul prevăzut la acest articol poate fi aplicat numai cu condiția ca:

(a) un acord de comerț preferențial, în conformitate cu articolul XXIV din Acordul general pentru tarife și comerț (GATT) să fie aplicabil între țările sau teritoriile implicate în dobândirea caracterului originar și țara de destinație;

(b) materialele și produsele să fi dobândit caracter originar prin aplicarea unor reguli de origine identice cu cele indicate în prezentul protocol;

precum și

(c) comunicările în care se indică îndeplinirea condițiilor necesare pentru aplicarea cumulului să fi fost publicate în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* (seria C) și în Albania, în conformitate cu procedurile sale specifice.

Cumulul prevăzut de prezentul articol se aplică de la data indicată în comunicarea publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* (seria C).

Albania furnizează Comunității, prin intermediul Comisiei Comunităților Europene, informații detaliate privind acordurile, inclusiv datele intrării lor în vigoare, precum și regulile de origine corespunzătoare acestora care sunt aplicate cu celelalte țări sau teritorii menționate la alineatul (1).

Produsele din anexa V se exclud de la cumulul prevăzut de prezentul articol.

[3] Astfel cum sunt definite în Concluziile Consiliului pentru afaceri generale și relații externe din aprilie 1997 și în comunicarea Comisiei din mai 1999 privind instituirea procesului de stabilizare și asociere cu țările din Balcanii de Vest.

[4] Decizia nr. 1/95 a Consiliului de asociere CE-Turcia din 22 decembrie 1995 se aplică altor produse decât produselor agricole, astfel cum au fost definite în Acordul de instituire a unei asocieri între Comunitatea Economică Europeană și Turcia, precum și decât produsele de cărbune și oțel, astfel cum au fost definite în Acordul dintre Comunitatea Europeană a Cărbunelui și Oțelului și Republica Turcia privind comerțul cu produsele prevăzute de Tratatul de instituire a Comunității Europene a Cărbunelui și Oțelului.

Articolul 5

Produsele obținute integral

(1) Se consideră ca fiind obținute integral în Comunitate sau în Albania:

(a) produsele minerale extrase din solul lor sau din fundul mărilor sau oceanelor lor;

(b) produsele din regnul vegetal care sunt recoltate pe teritoriul acestora;

(c) animalele vii născute și crescute pe teritoriul acestora;

(d) produsele care provin de la animalele vii crescute pe teritoriul acestora;

(e) produsele de vânătoare și pescărești obținute pe teritoriul acestora;

(f) produsele provenind din pescuitul maritim și alte produse pescuite din mare în afara apelor teritoriale ale Comunității sau ale Albaniei, de către navele lor;

(g) produsele fabricate la bordul navelor lor fabrică exclusiv din produsele menționate la litera (f);

(h) articolele uzate colectate pe teritoriul acestora care nu pot fi folosite decât la recuperarea materiilor prime, inclusiv cauciucurile uzate care nu pot fi folosite decât pentru reșapare sau ca deșeuri;

(i) deșeurile provenite din operațiunile de fabricație care sunt efectuate pe teritoriul acestora;

(j) produsele extrase din solul sau din subsolul marin situat în afara apelor lor teritoriale, în măsura în care acestea au drepturi exclusive de exploatare a acestor soluri sau subsoluri;

(k) produsele fabricate pe teritoriul acestora exclusiv din produsele indicate la literele (a)-(j).

(2) Expresiile «navele lor» și «navele lor fabrică» folosite la alineatul (1) literele (f) și (g) nu se aplică decât în cazul navelor și navelor fabrică:

(a) care sunt înmatriculate sau înregistrate într-un stat membru al Comunității sau în Albania;

(b) care arborează pavilionul unui stat membru al Comunității sau al Albaniei;

(c) care aparțin în proporție de cel puțin 50 % unor resortisanți ai statelor membre ale Comunității sau ai Albaniei sau unei societăți comerciale al cărei sediu principal este situat în unul dintre aceste state, al cărei administrator sau administratori, președinte al consiliului de administrație sau de supraveghere și majoritatea membrilor acestor consilii sunt resortisanți ai statelor membre ale Comunității sau ai Albaniei și din care, în plus, în cazul societăților de persoane sau societăților cu răspundere limitată, cel puțin jumătate din capital aparține acestor state, unor organisme publice sau unor resortisanți ai acestor state;

(d) ai căror căpitani și ofițeri sunt resortisanți ai statelor membre ale Comunității sau ai Albaniei;

precum și

(e) al căror echipaj este alcătuit, în proporție de cel puțin 75 %, din resortisanți ai statelor membre ale Comunității sau ai Albaniei.

Articolul 6

Produsele prelucrate sau transformate suficient

(1) În sensul articolului 2, produsele care nu sunt obținute integral sunt considerate ca fiind prelucrate sau transformate suficient atunci când condițiile indicate în lista din anexa II sunt îndeplinite.

Condițiile menționate anterior indică, pentru toate produsele care intră sub incidența prezentului acord, prelucrarea sau transformarea care trebuie să fie efectuată asupra materialelor neoriginare utilizate la fabricarea acestor produse și se aplică exclusiv acestor materiale. Prin urmare, în cazul în care un produs care a dobândit caracterul originar îndeplinind condițiile prevăzute în listă pentru acel produs este utilizat la fabricarea unui alt produs, condițiile aplicabile produsului în care este încorporat nu i se aplică și nu se ține seama de materialele neoriginare care au putut fi utilizate în fabricarea acestuia.

(2) Fără a aduce atingere alineatului (1), materialele neoriginare care, conform condițiilor prevăzute în listă pentru un anumit produs, nu trebuie să fie utilizate în fabricarea acestui produs, pot fi totuși utilizate cu condiția ca:

(a) valoarea lor totală să nu depășească 10 % din prețul franco fabrică al produsului;

(b) aplicarea prezentului alineat să nu ducă la depășirea procentului sau procentelor prevăzute în listă privind valoarea maximă a materialelor neoriginare.

Prezentul alineat nu se aplică produselor care intră sub incidența capitolelor 50-63 din Sistemul armonizat.

(3) Alineatele (1) și (2) se aplică sub rezerva dispozițiilor articolului 7.

Articolul 7

Prelucrări sau transformări insuficiente

(1) Fără a aduce atingere alineatului (2), următoarele operațiuni sunt considerate prelucrări sau transformări insuficiente pentru a conferi caracterul de produs originar, indiferent dacă dispozițiile articolului 6 sunt sau nu îndeplinite:

(a) operațiuni pentru asigurarea păstrării în stare bună a produselor în timpul transportului și depozitării;

(b) desfacerea și asamblarea pachetelor;

(c) spălarea, curățarea; îndepărtarea prafului, a oxidului, a uleiului, a vopselei sau a altor acoperitori;

(d) călcarea sau presarea textilelor;

(e) operațiunile simple de vopsire și lustruire;

(f) decorticarea, albirea parțială sau totală, netezirea și glazurarea cerealelor și a orezului;

(g) operațiunile de colorare a zahărului sau de formare a bucăților de zahăr;

(h) înlăturarea pieliței, scoaterea sâmburilor și cojirea fructelor, nucilor și legumelor;

(i) ascuțirea, simpla măcinare sau simpla tăiere;

(j) cernerea, trierea, sortarea, clasificarea, aranjarea pe categorii, aranjarea pe sortimente (inclusiv alcătuirea de seturi de articole);

(k) simpla îmbuteliere în sticle, doze, flacoane, ambalarea în saci, cutii, lăzi, fixarea pe planșete sau panouri și orice alte operațiuni simple de ambalare;

(l) aplicarea sau imprimarea pe produse sau pe ambalajele lor a mărcilor, etichetelor, emblemelor și a altor semne distinctive similare;

(m) simpla amestecare a produselor, chiar din categorii diferite; amestecul zahărului cu orice alt material;

(n) simpla asamblare a părților de articole în vederea constituirii unui articol complet sau demontarea produsului în părți;

(o) o combinare a două sau mai multe dintre operațiunile indicate la literele (a)-(n);

(p) sacrificarea animalelor.

(2) Toate operațiunile efectuate în cadrul Comunității sau în Albania asupra unui anumit produs sunt considerate împreună atunci când se stabilește dacă prelucrarea sau transformarea suferită de acel produs trebuie considerată ca fiind insuficientă în sensul alineatului (1).

Articolul 8

Unitatea de luat în considerare

(1) Unitatea de luat în considerare pentru aplicarea dispozițiilor prezentului protocol este produsul reținut ca unitate de bază pentru determinarea clasificării bazate pe nomenclatura Sistemului armonizat.

În consecință:

(a) în cazul în care un produs compus dintr-un grup sau un ansamblu de articole este clasificat în conformitate cu Sistemul armonizat la o singură poziție, ansamblul constituie unitatea de luat în considerare;

(b) în cazul în care un lot este compus dintr-un anumit număr de produse identice clasificate la aceeași poziție din Sistemul armonizat, fiecare produs trebuie să fie luat în considerare individual la aplicarea dispozițiilor din prezentul protocol.

(2) Atunci când, prin aplicarea regulii generale 5 din Sistemul armonizat, ambalajele sunt luate în considerare împreună cu produsul pe care îl conțin în vederea efectuării clasificării, acestea trebuie să fie considerate ca formând un tot cu produsul în sensul determinării originii.

Articolul 9

Accesorii, piese de schimb și utilaje

Accesoriile, piesele de schimb și utilajele livrate cu un echipament, o mașină, un aparat sau un vehicul, care fac parte din echipamentul normal și sunt incluse în preț sau nu sunt facturate separat, sunt considerate ca formând un tot unitar cu echipamentul, mașina, aparatul sau vehiculul în cauză.

Articolul 10

Seturile

Seturile, astfel cum sunt definite în regula generală 3 din Sistemul armonizat, sunt considerate ca fiind originare atunci când toate produsele componente sunt originare. Cu toate acestea, un set alcătuit din produse originare și neoriginare este considerat ca fiind originar ca tot cu condiția ca valoarea produselor neoriginare să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică al setului.

Articolul 11

Elemente neutre

Pentru a stabili dacă un produs este originar nu este necesar să se stabilească originea următoarelor elemente care ar putea fi utilizate la fabricarea lui:

(a) energie și combustibili;

(b) instalații și echipamente;

(c) mașini și unelte;

(d) mărfuri care nu intră sau care nu sunt destinate să intre în compoziția finală a produsului.

TITLUL III

CONDIȚII TERITORIALE

Articolul 12

Principiul teritorialității

(1) Sub rezerva dispozițiilor articolelor 3 și 4 și a alineatului (3) al prezentului articol, condițiile de dobândire a caracterului de produs originar prevăzute la titlul II trebuie îndeplinite fără întrerupere în Comunitate sau în Albania.

(2) Sub rezerva dispozițiilor articolelor 3 și 4, în cazul în care mărfurile originare exportate din Comunitate sau din Albania în altă țară sunt returnate, acestea trebuie considerate ca fiind neoriginare, cu excepția cazului în care se poate demonstra, într-un mod considerat satisfăcător de autoritățile vamale:

(a) că mărfurile returnate sunt aceleași cu cele exportate;

precum și

(b) că acestea nu au făcut obiectul niciunei operațiuni care depășește ceea ce este necesar pentru a fi păstrate în stare bună cât timp au fost pe teritoriul țării respective sau în timpul exportării lor.

(3) Dobândirea caracterului originar în conformitate cu condițiile de la titlul II nu este afectată de prelucrările sau transformările efectuate în afara Comunității sau Albaniei asupra materialelor exportate din Comunitate sau Albania și reimportate ulterior în Comunitate sau Albania, cu condiția:

(a) ca înainte de a fi exportate, materialele menționate să fi fost obținute integral în Comunitate sau în Albania sau să fi fost supuse unor prelucrări sau transformări care să nu se fi limitat la operațiunile menționate la articolul 7;

precum și

(b) să se poată demonstra, într-un mod considerat satisfăcător de autoritățile vamale:

(i) că mărfurile reimportate au fost obținute prin prelucrarea sau transformarea materialelor exportate;

precum și

(ii) că valoarea adăugată totală obținută în afara Comunității sau Albaniei prin aplicarea dispozițiilor prezentului articol nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului final pentru care se pretinde caracterul originar.

(4) În sensul alineatului (3), condițiile de dobândire a caracterului originar prevăzute la titlul II nu se aplică prelucrării sau transformării efectuate în afara Comunității sau a Albaniei. Cu toate acestea, atunci când, în anexa II, pentru determinarea caracterului originar al produsului finit se aplică o normă care stabilește o valoare maximă pentru toate materialele neoriginare încorporate, valoarea totală a materialelor neoriginare încorporate pe teritoriul părții în cauză, împreună cu valoarea adăugată totală obținută în afara Comunității sau a Albaniei prin aplicarea dispozițiilor prezentului articol, nu poate depăși procentul stabilit.

(5) În sensul aplicării dispozițiilor alineatelor (3) și (4), prin «valoare adăugată totală» se înțelege toate costurile rezultate în afara Comunității sau a Albaniei, inclusiv valoarea materialelor încorporate în afara Comunității sau a Albaniei.

(6) Dispozițiile alineatelor (3) și (4) nu se aplică produselor care nu îndeplinesc condițiile prevăzute în lista din anexa II sau care nu pot fi considerate prelucrate sau transformate suficient decât în cazul în care se aplică toleranța generală stabilită la articolul 6 alineatul (2).

(7) Dispozițiile alineatelor (3) și (4) nu se aplică produselor clasificate la capitolele 50-63 din Sistemul armonizat.

(8) Orice prelucrare sau transformare de tipul celor reglementate de dispozițiile prezentului articol și efectuate în afara Comunității sau a Albaniei se efectuează în conformitate cu regimul de perfecționare pasivă sau cu regimurile similare.

Articolul 13

Transportul direct

(1) Tratamentul preferențial prevăzut de acord se aplică numai produselor care îndeplinesc condițiile prezentului protocol și sunt transportate direct între Comunitate și Albania sau pe teritoriile celorlalte țări sau teritorii menționate la articolele 3 și 4. Cu toate acestea, transportul produselor care reprezintă un singur transport poate fi efectuat prin alte teritorii, dacă este cazul, cu transbordarea sau antrepozitarea temporară în aceste teritorii, atât timp cât produsele rămân sub supravegherea autorităților vamale ale țării de tranzit sau de antrepozitare și cât nu suferă alte operațiuni decât descărcarea sau încărcarea sau orice altă operațiune destinată să asigure conservarea lor în aceeași stare.

Transportul prin conducte al produselor originare se poate efectua și prin tranzitarea altor teritorii decât cele ale Comunității sau ale Albaniei.

(2) Dovada îndeplinirii condițiilor prevăzute la alineatul (1) este furnizată prezentând autorităților vamale din țara importatoare:

(a) un document unic de transport pe baza căruia se efectuează transportul din țara exportatoare prin țara de tranzit; sau

(b) un atestat eliberat de către autoritățile vamale ale țării de tranzit care să conțină:

(i) o descriere exactă a produselor;

(ii) data descărcării și a reîncărcării produselor și, dacă este cazul, numele navelor sau a altor mijloace de transport utilizate;

precum și

(iii) certificarea condițiilor în care produsele au staționat în țara de tranzit;

sau

(c) în lipsa acestora, orice documente justificative.

Articolul 14

Expoziții

(1) Produsele originare trimise pentru a fi expuse într-o altă țară sau teritoriu decât cele menționate la articolele 3 și 4 și vândute ulterior pentru a fi importate în Comunitate sau în Albania beneficiază la import de dispozițiile acordului, cu condiția să se demonstreze, într-un mod considerat satisfăcător de autoritățile vamale:

(a) că un exportator a expediat aceste produse din Comunitate sau din Albania în țara în care are loc expoziția și că le-a expus acolo;

(b) că acest exportator a vândut produsele sau le-a cedat unui destinatar din Comunitate sau din Albania;

(c) că produsele au fost expediate în timpul expoziției sau imediat după aceasta în starea în care au fost expediate pentru a fi expuse;

precum și

(d) că, din momentul în care au fost expediate pentru expoziție, produsele nu au fost utilizate în alte scopuri decât prezentarea la expoziția respectivă.

(2) O dovadă de origine trebuie să fie eliberată sau întocmită în conformitate cu dispozițiile titlului V și să fie prezentată în condițiile obișnuite autorităților vamale din țara importatoare. Denumirea și adresa expoziției trebuie indicate pe aceasta. Dacă este necesar, se poate solicita un document justificativ suplimentar privind condițiile în care acestea au fost expuse.

(3) Alineatul (1) se aplică tuturor expozițiilor, târgurilor sau manifestărilor publice similare, cu caracter comercial, industrial, agricol sau artizanal, altele decât cele care sunt organizate în scopuri private în localuri sau magazine comerciale în vederea vânzării de produse străine, pe durata desfășurării cărora produsele rămân sub controlul autorităților vamale.

TITLUL IV

DRAWBACK SAU SCUTIREA DE LA PLATA TAXELOR VAMALE

Articolul 15

Interzicerea drawback-ului sau a scutirii de la plata taxelor vamale

(1) Materialele neoriginare utilizate la fabricarea produselor originare din Comunitate, din Albania sau dintr-una dintre celelalte țări sau teritorii menționate la articolele 3 și 4 pentru care se eliberează sau se întocmește o dovadă a originii în conformitate cu dispozițiile titlului V nu beneficiază nici în Comunitate, nici în Albania de drawback sau scutirea de la plata taxelor vamale de orice tip.

(2) Interdicția prevăzută la alineatul (1) se aplică oricărui aranjament în vederea rambursării, remiterii sau neplății parțiale sau totale a taxelor vamale sau a taxelor cu efect echivalent aplicabile în Comunitate sau în Albania materialelor utilizate la fabricare, în cazul în care această rambursare, remitere sau neplată se aplică expres sau în fapt, atunci când produsele obținute din aceste materiale sunt exportate și nu sunt destinate consumului național.

(3) Exportatorul produselor pentru care se eliberează o dovadă de origine trebuie să poată prezenta în orice moment, la cererea autorităților vamale, toate documentele corespunzătoare care dovedesc că nu a fost obținut niciun drawback pentru materialele neoriginare utilizate la fabricarea produselor respective și că toate taxele vamale sau taxele cu efect echivalent aplicabile acestor materiale au fost achitate efectiv.

(4) Dispozițiile alineatelor (1)-(3) se aplică, de asemenea, ambalajelor în sensul articolului 8 alineatul (2), accesoriilor, pieselor de schimb și utilajelor în sensul articolului 9 și produselor din seturi în sensul articolului 10, care nu sunt originare.

(5) Dispozițiile alineatelor (1)-(4) se aplică numai materialelor care intră sub incidența acordului. De asemenea, acestea nu împiedică aplicarea unui sistem de restituiri la export pentru produsele agricole, aplicabil la export în conformitate cu dispozițiile acordului.

TITLUL V

DOVADA DE ORIGINE

Articolul 16

Condiții generale

(1) Produsele originare din Comunitate beneficiază, la importul în Albania, de dispozițiile acordului, iar produsele originare din Albania beneficiază, la importul în Comunitate, de același dispoziții, la prezentarea:

(a) unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 al cărui model este prezentat în anexa III; sau

(b) în cazurile prevăzute la articolul 22 alineatul (1), a unei declarații, denumite în continuare «declarație pe factură», întocmite de către exportator pe o factură, un bon de livrare sau pe orice alt document comercial care descrie produsele respective într-o măsură suficient de detaliată pentru a permite identificarea acestora; textul declarației pe factură figurează în anexa IV.

(2) Fără a aduce atingere alineatului (1), produsele originare în sensul prezentului protocol beneficiază, în cazurile indicate la articolul 27, de dispozițiile acordului, fără a fi necesară prezentarea niciunuia dintre documentele menționate la respectivul alineat.

Articolul 17

Procedura de eliberare a unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1

(1) Certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1 se eliberează de către autoritățile vamale ale țării exportatoare la cererea scrisă a exportatorului sau, sub responsabilitatea acestuia, a reprezentantului său autorizat.

(2) În acest scop, exportatorul sau reprezentantul autorizat al acestuia completează atât certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1, cât și formularul de cerere, ale căror modele figurează în anexa III. Aceste formulare se completează într-una dintre limbile în care este redactat prezentul acord și în conformitate cu dispozițiile legislației interne a țării exportatoare. Formularele completate de mână trebuie să fie scrise cu cerneală și cu litere de tipar. Denumirea produselor trebuie să fie inclusă în rubrica rezervată în acest scop, fără a lăsa spații între rânduri. Atunci când rubrica nu se completează integral, se trage o linie orizontală sub ultimul rând, spațiul liber fiind barat.

(3) Exportatorul care solicită eliberarea unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 trebuie să poată prezenta în orice moment, la cererea autorităților vamale din țara exportatoare în care se eliberează certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1, toate documentele corespunzătoare care dovedesc caracterul originar al produselor respective, precum și îndeplinirea tuturor celorlalte condiții prevăzute de prezentul protocol.

(4) Un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 este eliberat de autoritățile vamale ale unui stat membru al Comunității sau ale Albaniei în cazul în care produsele respective pot fi considerate originare din Comunitate, Albania sau din una dintre celelalte țări sau teritorii menționate la articolele 3 și 4 și îndeplinesc condițiile prevăzute de prezentul protocol.

(5) Autoritățile vamale care eliberează certificatele EUR.1 iau toate măsurile necesare pentru a verifica caracterul originar al produselor și îndeplinirea celorlalte condiții prevăzute de prezentul protocol. În acest scop, ele au dreptul să solicite orice dovezi și să efectueze orice verificare a conturilor exportatorului sau orice alt control pe care îl consideră util. Autoritățile vamale trebuie, de asemenea, să se asigure că formularele menționate la alineatul (2) sunt completate în mod corespunzător. Acestea verifică în special dacă rubrica rezervată denumirii produselor a fost completată astfel încât să excludă orice posibilitate de adăugare frauduloasă.

(6) Data eliberării certificatului de circulație a mărfurilor EUR.1 trebuie să fie indicată la rubrica 11 a certificatului.

(7) Un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 este eliberat de către autoritățile vamale și pus la dispoziția exportatorului imediat ce exportul real este efectuat sau asigurat.

Articolul 18

Certificatele de circulație a mărfurilor EUR.1 eliberate retroactiv

(1) Fără a aduce atingere articolului 17 alineatul (7), un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 poate, în condiții excepționale, să fie eliberat după exportul produselor care fac obiectul acestuia:

(a) dacă nu a fost eliberat în momentul exportului din cauza unor erori, omisiuni involuntare sau circumstanțe speciale;

sau

(b) în cazul în care se demonstrează, într-un mod considerat satisfăcător de autoritățile vamale, că un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 a fost eliberat, dar nu a fost acceptat la import din motive tehnice.

(2) În sensul aplicării alineatului (1), exportatorul trebuie să indice în cererea sa locul și data exportului produselor la care se referă certificatul EUR.1, precum și motivele care stau la baza cererii sale.

(3) Autoritățile vamale nu pot elibera retroactiv un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 decât după ce au verificat dacă informațiile furnizate în cererea exportatorului sunt conforme cu cele din dosarul aferent.

(4) Pe certificatele de circulație a mărfurilor EUR.1 eliberate retroactiv trebuie să figureze următoarea mențiune în limba engleză: «ISSUED RETROSPECTIVELY».

(5) Mențiunea prevăzută la alineatul (4) se include la rubrica «Observații» din certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1.

Articolul 19

Eliberarea unui duplicat al unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1

(1) În caz de furt, pierdere sau distrugere a unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1, exportatorul poate solicita un duplicat autorităților vamale care l-au eliberat, pe baza documentelor de export pe care acestea le dețin.

(2) Pe duplicatul eliberat astfel trebuie să figureze următoarea mențiune în limba engleză: «DUPLICATE».

(3) Mențiunea prevăzută la alineatul (2) se include la rubrica «Observații» din duplicatul certificatului de circulație a mărfurilor EUR.1.

(4) Duplicatul, pe care trebuie înscrisă data eliberării certificatului EUR.1 original, produce efecte de la data respectivă.

Articolul 20

Eliberarea certificatelor de circulație a mărfurilor EUR.1 pe baza dovezii de origine eliberate sau întocmite anterior

Atunci când produsele originare sunt plasate sub controlul unui birou vamal din Comunitate sau din Albania, este posibil să se înlocuiască dovada de origine inițială cu unul sau mai multe certificate de circulație a mărfurilor EUR.1 în vederea trimiterii acestor produse sau a unora dintre acestea în altă parte în Comunitate sau în Albania. Certificatele de înlocuire EUR.1 sunt eliberate de biroul vamal sub controlul căruia au fost plasate produsele.

Articolul 21

Separarea contabilă

(1) Atunci când apar dificultăți materiale sau legate de costuri considerabile cu privire la menținerea unor stocuri separate de materiale originare și neoriginare care sunt identice și interschimbabile, autoritățile vamale pot autoriza, la cererea scrisă a celor interesați, așa-numita metodă a «separării contabile» pentru gestionarea acestor stocuri.

(2) Această metodă trebuie să poată asigura că, pentru o perioadă de referință anume, numărul de produse obținute care ar putea fi considerate originare este același cu cel care ar fi fost obținut în cazul în care ar fi existat o separare fizică a stocurilor.

(3) Autoritățile vamale pot acorda o astfel de autorizație sub rezerva oricăror condiții considerate corespunzătoare.

(4) Această metodă se înregistrează și se aplică pe baza principiilor generale de contabilitate aplicabile în țara în care a fost fabricat produsul.

(5) Beneficiarul acestei facilități poate elibera sau solicita dovezi de origine, după caz, pentru cantitatea de produse care pot fi considerate originare. La cererea autorităților vamale, beneficiarul furnizează o declarație privind modul în care au fost gestionate cantitățile.

(6) Autoritățile vamale monitorizează modul de utilizare a autorizației și o pot retrage în orice moment, ori de câte ori beneficiarul o utilizează în mod necorespunzător, în orice fel, sau în cazul în care nu reușește să îndeplinească oricare dintre celelalte condiții prevăzute de prezentul protocol.

Articolul 22

Condițiile de întocmire a unei declarații pe factură

(1) Declarația pe factură prevăzută la articolul 16 alineatul (1) litera (b) se poate întocmi:

(a) de către un exportator agreat în sensul articolului 23;

sau

(b) de către orice exportator pentru orice transport constituit din unul sau mai multe pachete care conțin produse originare a căror valoare totală nu depășește 6 000 EUR.

(2) O declarație pe factură poate fi întocmită în cazul în care produsele în cauză pot fi considerate produse originare din Comunitate, din Albania sau dintr-una dintre celelalte țări sau teritorii menționate la articolele 3 și 4 și îndeplinesc celelalte condiții prevăzute de prezentul protocol.

(3) Exportatorul care întocmește o declarație pe factură trebuie să poată prezenta în orice moment, la cererea autorităților vamale din țara exportatoare, toate documentele corespunzătoare care să facă dovada caracterului originar al produselor respective și a îndeplinirii celorlalte condiții prevăzute de prezentul protocol.

(4) Exportatorul întocmește declarația pe factură prin dactilografierea, ștampilarea sau imprimarea pe factură, pe bonul de livrare sau pe orice alt document comercial a declarației al cărei text figurează în anexa IV, utilizând una dintre versiunile lingvistice din această anexă, și în conformitate cu dispozițiile de drept intern din țara exportatoare. Declarația poate fi, de asemenea, întocmită de mână, caz în care ea trebuie redactată cu cerneală și cu litere de tipar.

(5) Declarațiile pe factură poartă semnătura originală scrisă de mână a exportatorului. Cu toate acestea, un exportator autorizat în sensul articolului 23 nu este obligat să semneze aceste declarații cu condiția să prezinte autorităților vamale din țara exportatoare un angajament scris prin care își asumă responsabilitatea integrală pentru orice declarație pe factură care îl identifică în calitate de semnatar al acesteia.

(6) O declarație pe factură poate fi întocmită de către exportator atunci când produsele care fac obiectul acesteia sunt exportate sau după export, cu condiția ca prezentarea acesteia în țara importatoare să nu aibă loc după mai mult de doi ani de la importul produselor la care se referă.

Articolul 23

Exportatorul autorizat

(1) Autoritățile vamale din țara exportatoare pot autoriza orice exportator, denumit în continuare «exportator autorizat», care efectuează în mod frecvent transporturi de produse reglementate de prezentul acord, să întocmească declarații pe factură, indiferent de valoarea produselor în cauză. Exportatorul care solicită o astfel de autorizație trebuie să ofere autorităților vamale toate garanțiile necesare pentru verificarea caracterului originar al produselor și îndeplinirea celorlalte condiții prevăzute de prezentul protocol.

(2) Autoritățile vamale pot supune acordarea statutului de exportator autorizat oricăror condiții pe care le consideră adecvate.

(3) Autoritățile vamale îi atribuie exportatorului autorizat un număr de autorizație vamală, care trebuie să figureze pe declarația pe factură.

(4) Autoritățile vamale monitorizează utilizarea acestei autorizații de către exportatorul autorizat.

(5) Autoritățile vamale pot retrage autorizația în orice moment. Ele sunt obligate să facă acest lucru atunci când exportatorul autorizat nu mai oferă garanțiile menționate la alineatul (1), nu mai îndeplinește condițiile prevăzute la alineatul (2) sau abuzează în orice fel de autorizație.

Articolul 24

Valabilitatea dovezii de origine

(1) O dovadă de origine este valabilă timp de patru luni de la data eliberării în țara exportatoare și trebuie să fie prezentată în acest termen autorităților vamale din țara importatoare.

(2) Dovezile de origine care sunt prezentate autorităților vamale din țara importatoare după expirarea termenului de prezentare indicat la alineatul (1) pot fi acceptate în vederea aplicării tratamentului preferențial atunci când nerespectarea termenului se datorează unor circumstanțe excepționale.

(3) În afara acestor cazuri de prezentare tardivă, autoritățile vamale din țara importatoare pot accepta dovezile de origine atunci când produsele le-au fost prezentate înainte de expirarea termenului respectiv.

Articolul 25

Prezentarea dovezii de origine

Dovezile de origine sunt prezentate autorităților vamale din țara importatoare în conformitate cu procedurile aplicabile în țara în cauză. Aceste autorități pot solicita traducerea unei dovezi de origine. Autoritățile respective pot solicita, de asemenea, ca declarația de import să fie însoțită de o declarație prin care importatorul să ateste că produsele îndeplinesc condițiile necesare pentru aplicarea prezentului acord.

Articolul 26

Importul eșalonat

Atunci când, la cererea importatorului și în condițiile stabilite de către autoritățile vamale din țara importatoare, produsele demontate sau nemontate în sensul regulii generale nr. 2 litera (a) din Sistemul armonizat din secțiunile XVI și XVII sau de la pozițiile 7308 și 9406 din Sistemul armonizat sunt importate eșalonat, autorităților vamale li se prezintă o singură dovadă de origine a acestor produse în momentul importului primei tranșe.

Articolul 27

Exceptări de la obligația prezentării dovezii de origine

(1) Sunt admise ca produse originare, fără a fi necesară prezentarea unei dovezi de origine, produsele expediate sub formă de colete mici de persoane particulare către persoane particulare sau care sunt transportate în bagajele personale ale călătorilor, în măsura în care este vorba de importuri lipsite de orice caracter comercial, care sunt declarate ca fiind în conformitate cu condițiile prevăzute de prezentul protocol și cu condiția să nu existe niciun dubiu cu privire la veridicitatea unei astfel de declarații. În cazul expedierii prin poștă, această declarație poate fi făcută prin completarea unei declarații vamale CN22/CN23 sau pe o foaie anexată la acest document.

(2) Sunt considerate ca lipsite de orice caracter comercial importurile cu caracter ocazional care constau doar în produse rezervate uzului personal sau familial al destinatarilor sau al călătorilor, în măsura în care acestea nu denotă, prin natura și cantitatea lor, nicio intenție comercială.

(3) În plus, valoarea globală a acestor produse nu poate depăși 500 EUR în cazul coletelor mici sau 1 200 EUR în cazul produselor ce fac parte din bagajele personale ale călătorilor.

Articolul 28

Documente justificative

Documentele menționate la articolul 17 alineatul (3) și la articolul 22 alineatul (3), menite să ateste faptul că produsele pentru care s-a eliberat un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 sau o declarație pe factură pot fi considerate produse originare din Comunitate, din Albania sau dintr-una dintre țările sau teritoriile menționate la articolele 3 și 4 și că îndeplinesc celelalte condiții prevăzute de prezentul protocol, pot consta, *inter alia,* în:

(a) dovada directă a operațiunilor efectuate de către exportator sau de către furnizor pentru a obține mărfurile respective, care se regăsește, de exemplu, în situația sa contabilă sau în contabilitatea sa internă;

(b) documente care dovedesc caracterul originar al materialelor utilizate, eliberate sau întocmite în Comunitate sau în Albania, unde sunt utilizate în conformitate cu dreptul intern;

(c) documente care dovedesc prelucrarea sau transformarea materialelor în Comunitate sau în Albania, eliberate sau întocmite în Comunitate sau în Albania, unde sunt utilizate în conformitate cu dreptul intern;

(d) certificate de circulație a mărfurilor EUR.1 sau declarații pe factură care dovedesc caracterul originar al materialelor utilizate, eliberate sau întocmite în Comunitate sau în Albania în conformitate cu dispozițiile prezentului protocol sau într-una dintre celelalte țări sau teritorii menționate la articolele 3 și 4, în conformitate cu reguli de origine identice cu regulile stabilite de prezentul protocol;

(e) dovezi corespunzătoare cu privire la operațiunile de prelucrare sau transformare efectuate în afara Comunității sau a Albaniei prin aplicarea articolului 12, care să ateste îndeplinirea condițiilor prevăzute la articolul menționat anterior.

Articolul 29

Păstrarea dovezilor de origine și a documentelor justificative

(1) Exportatorul care solicită eliberarea unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 trebuie să păstreze timp de cel puțin trei ani documentele prevăzute la articolul 17 alineatul (3).

(2) Exportatorul care întocmește o declarație pe factură trebuie să păstreze timp de cel puțin trei ani copia acestei declarații pe factură, precum și documentele menționate la articolul 22 alineatul (3).

(3) Autoritățile vamale din țara exportatoare care eliberează un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 trebuie să păstreze timp de cel puțin trei ani formularul de cerere menționat la articolul 17 alineatul (2).

(4) Autoritățile vamale din țara importatoare păstrează timp de cel puțin trei ani certificatele de circulație a mărfurilor EUR.1 și declarațiile pe factură care le sunt prezentate.

Articolul 30

Neconcordanțe și erori formale

(1) Constatarea unor mici neconcordanțe între mențiunile care apar pe o dovadă de origine și cele care apar în documentele prezentate biroului vamal în vederea îndeplinirii formalităților de import pentru produsele respective nu duce *ipso facto* la anularea dovezii de origine în cazul în care se constată că respectivul document corespunde produselor prezentate.

(2) Erorile formale evidente, cum ar fi greșelile de dactilografiere dintr-o dovadă de origine, nu determină refuzarea documentului, în cazul în care aceste erori nu sunt de natură să pună la îndoială exactitatea declarațiilor conținute în respectivul document.

Articolul 31

Sume exprimate în euro

(1) În vederea aplicării dispozițiilor articolului 22 alineatul (1) litera (b) și ale articolului 27 alineatul (3), atunci când produsele sunt facturate în altă monedă decât euro, sumele exprimate în moneda națională a statului membru al Comunității, a Albaniei sau a celorlalte țări sau teritorii menționate la articolele 3 și 4, echivalente cu sumele exprimate în euro, se stabilesc anual, de către fiecare țară în cauză.

(2) Un transport beneficiază de dispozițiile articolului 22 alineatul (1) litera (b) sau ale articolului 27 alineatul (3) în raport cu moneda în care este redactată factura și în funcție de suma stabilită de țara în cauză.

(3) Sumele care se utilizează în orice monedă națională dată reprezintă contravaloarea în această monedă a sumelor exprimate în euro în prima zi lucrătoare din luna octombrie. Aceste sume sunt comunicate Comisiei Europene înainte de 15 octombrie și se aplică de la 1 ianuarie anul următor. Comisia Europeană comunică sumele respective tuturor țărilor interesate.

(4) O țară poate rotunji în plus sau în minus suma rezultată din conversia în moneda sa națională a unei sume exprimate în euro. Suma rotunjită nu poate să difere cu mai mult de 5 % din suma rezultată din conversie. O țară poate menține neschimbată contravaloarea în moneda sa națională a unei sume exprimate în euro în cazul în care, în momentul ajustării anuale prevăzute la alineatul (3), conversia acestei sume, înainte de orice rotunjire, duce la o creștere mai mică de 15 % a contravalorii sale în moneda națională. Contravaloarea în moneda națională poate fi menținută neschimbată în cazul în care conversia ar duce la o scădere a acestei contravalori.

(5) Sumele exprimate în euro fac obiectul unei reexaminări de către Comitetul de stabilizare și de asociere, la cererea Comunității sau a Albaniei. În timpul acestei reexaminări, Comitetul de stabilizare și de asociere examinează oportunitatea păstrării efectelor limitelor respective în termeni reali. În acest scop, acesta poate decide modificarea sumelor exprimate în euro.

TITLUL VI

METODE DE COOPERARE ADMINISTRATIVĂ

Articolul 32

Asistența reciprocă

(1) Autoritățile vamale din statele membre ale Comunității și din Albania își comunică reciproc, prin intermediul Comisiei Comunităților Europene, specimenele de ștampilă pe care le utilizează birourile lor vamale pentru eliberarea certificatelor de circulație a mărfurilor EUR.1, precum și adresele autorităților vamale competente pentru verificarea certificatelor și a declarațiilor pe factură.

(2) Pentru a asigura o aplicare corectă a prezentului protocol, Comunitatea și Albania își acordă reciproc asistență, prin intermediul administrațiilor lor vamale respective, pentru verificarea autenticității certificatelor EUR.1 sau a declarațiilor pe factură și a exactității informațiilor furnizate în documentele respective.

Articolul 33

Controlul dovezii de origine

(1) Controlul *a posteriori* al dovezilor de origine se efectuează prin sondaj sau ori de câte ori autoritățile vamale ale țării importatoare au suspiciuni întemeiate în ceea ce privește autenticitatea acestor documente, caracterul originar al produselor respective sau respectarea celorlalte condiții prevăzute de prezentul protocol.

(2) În vederea aplicării dispozițiilor alineatului (1), autoritățile vamale din țara importatoare trimit certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1 și factura, în cazul în care a fost prezentată, declarația pe factură sau o copie a acestor documente autorităților vamale din țara exportatoare indicând, dacă este cazul, motivele care stau la baza cererii acestora de efectuare a unui control. Toate documentele și informațiile obținute care indică faptul că datele înscrise pe dovada de origine sunt incorecte se înaintează în sprijinul cererii de efectuare a controlului.

(3) Controlul este efectuat de către autoritățile vamale din țara exportatoare. În acest scop, ele au dreptul să solicite orice dovezi și să efectueze orice verificare a conturilor exportatorului sau orice alt control pe care îl consideră util.

(4) În cazul în care autoritățile vamale din țara importatoare decid să suspende acordarea tratamentului preferențial produselor în cauză în așteptarea rezultatelor controlului, acestea îi acordă importatorului liberul de vamă pentru produse, sub rezerva măsurilor asiguratorii pe care le consideră necesare.

(5) Autoritățile vamale care solicită controlul sunt informate în cel mai scurt timp cu privire la rezultatele acestuia. Aceste rezultate trebuie să indice cu claritate dacă documentele sunt autentice și dacă produsele în cauză pot fi considerate produse originare din Comunitate, din Albania sau dintr-una dintre celelalte țări sau teritorii menționate la articolele 3 și 4 și dacă îndeplinesc celelalte condiții prevăzute de prezentul protocol.

(6) În cazul unor suspiciuni întemeiate și în absența unui răspuns în termen de zece luni de la data cererii de efectuare a controlului sau în cazul în care răspunsul nu conține informații suficiente pentru a stabili autenticitatea documentului respectiv sau originea reală a produselor, autoritățile vamale care solicită controlul refuză dreptul la tratament preferențial, cu excepția unor circumstanțe excepționale.

Articolul 34

Soluționarea diferendelor

Atunci când apar diferende legate de procedurile de control prevăzute la articolul 33 care nu pot fi soluționate între autoritățile vamale care au solicitat controlul și autoritățile vamale responsabile de efectuarea lui sau dacă se ridică o problemă de interpretare a prezentului protocol, acestea sunt prezentate Comitetului de stabilizare și de asociere.

În toate cazurile, soluționarea diferendelor dintre importator și autoritățile vamale din țara importatoare se efectuează în conformitate cu legislația țării respective.

Articolul 35

Sancțiuni

Se aplică sancțiuni oricărei persoane care întocmește sau solicită întocmirea unui document care conține date inexacte pentru ca un produs să beneficieze de tratament preferențial.

Articolul 36

Zone libere

(1) Comunitatea și Albania iau toate măsurile necesare pentru a se asigura că produsele care fac obiectul unui schimb în baza unei dovezi de origine și care sunt depozitate în timpul transportului într-o zonă liberă situată pe teritoriul lor nu fac obiectul unor substituiri sau al unor manipulări, altele decât manipulările obișnuite destinate să le garanteze păstrarea în stare bună.

(2) Prin derogare de la dispozițiile alineatului (1), atunci când produse originare din Comunitate sau din Albania importate într-o zonă liberă în baza unei dovezi de origine sunt supuse unui tratament sau unei transformări, autoritățile vamale competente eliberează un nou certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 la cererea exportatorului, în cazul în care tratamentul sau transformarea la care au fost supuse sunt conforme cu dispozițiile prezentului protocol.

TITLUL VII

CEUTA ȘI MELILLA

Articolul 37

Aplicarea protocolului

(1) Termenul «Comunitatea» utilizat la articolul 2 nu include Ceuta și Melilla.

(2) Produsele originare din Albania beneficiază în toate privințele, atunci când sunt importate în Ceuta și Melilla, de același regim vamal ca și cel aplicat produselor originare de pe teritoriul vamal al Comunității în temeiul Protocolului nr. 2 din Actul de aderare a Regatului Spaniei și a Republicii Portugheze la Comunitățile Europene. Albania acordă importurilor de produse reglementate de acord și originare din Ceuta și Melilla același regim vamal pe care îl acordă produselor importate din Comunitate și originare din aceasta.

(3) În sensul aplicării alineatului (2) privind produsele originare din Ceuta și Melilla, prezentul protocol se aplică *mutatis mutandis*, sub rezerva condițiilor speciale stabilite la articolul 38.

Articolul 38

Condiții speciale

(1) Sub rezerva transportului direct, în conformitate cu dispozițiile articolului 13, sunt considerate ca:

1. produse originare din Ceuta și Melilla:

   (a) produsele obținute integral în Ceuta și Melilla;

   (b) produsele obținute în Ceuta și Melilla, în al căror proces de fabricație au intrat alte produse decât cele menționate la litera (a), cu condiția ca:

      (i) aceste produse să fi făcut obiectul unor prelucrări sau transformări suficiente în sensul articolului 6;

      sau

      (ii) aceste produse să fie originare din Albania sau Comunitate, cu condiția să fi fost supuse unor prelucrări și transformări care nu se limitează la operațiunile menționate la articolul 7;

2. produse originare din Albania:

   (a) produsele obținute integral în Albania;

   (b) produsele obținute în Albania în al căror proces de fabricație au intrat alte produse decât cele prevăzute la litera (a), cu condiția ca:

      (i) aceste produse să fi făcut obiectul unor prelucrări sau transformări suficiente în sensul articolului 6;

      sau

      (ii) aceste produse să fie originare din Ceuta și Melilla sau din Comunitate, cu condiția să fi fost supuse unor prelucrări și transformări care nu se limitează la operațiunile menționate la articolul 7.

(2) Ceuta și Melilla se consideră un singur teritoriu.

(3) Exportatorul sau reprezentantul său autorizat este obligat să aplice mențiunea «Albania» și «Ceuta și Melilla» la rubrica 2 din certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1 sau în declarația pe factură. În plus, în cazul produselor originare din Ceuta și Melilla, caracterul originar trebuie indicat la rubrica 4 din certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1 sau în declarațiile pe factură.

(4) Autoritățile vamale spaniole sunt responsabile de aplicarea prezentului protocol în Ceuta și Melilla.

TITLUL VIII

DISPOZIȚII FINALE

Articolul 39

Modificări ale protocolului

Consiliul de stabilizare și de asociere poate decide modificarea dispozițiilor prezentului protocol.

Anexa I

Note introductive la lista din anexa II

Nota 1

Lista prevede, pentru toate produsele, condițiile cerute pentru ca aceste produse să poată fi considerate ca suficient prelucrate și transformate în sensul articolului 6 din protocol.

Nota 2

2.1. Primele două coloane din listă descriu produsul obținut. Prima coloană precizează numărul poziției sau al capitolului din Sistemul armonizat și în a doua coloană se indică denumirea mărfurilor care figurează în sistem pentru această poziție sau acest capitol. Mențiunile din primele două coloane sunt însoțite de enunțul unei reguli în coloana 3 sau 4. Atunci când, în unele cazuri, numărul din prima coloană este precedat de «ex», acest lucru indică faptul că regula din coloana 3 sau 4 nu se aplică decât părții de poziție descrise în coloana 2.

2.2. În cazul în care în coloana 1 sunt grupate mai multe numere de poziție sau în cazul în care se precizează un număr de capitol, iar produsele incluse în coloana 2 sunt, în consecință, descrise în termeni generali, regulile corespunzătoare enunțate în coloana 3 sau 4 se aplică tuturor produselor care, în cadrul Sistemului armonizat, sunt clasificate la diferitele poziții ale capitolului sau la oricare dintre pozițiile care sunt grupate în coloana 1.

2.3. În cazul în care lista include reguli diferite aplicabile diferitelor produse clasificate la aceeași poziție, fiecare liniuță cuprinde descrierea părții de poziție care face obiectul regulilor corespunzătoare din coloana 3 sau 4.

2.4. În cazul în care, pentru o mențiune din primele două coloane, este prevăzută o regulă în fiecare dintre coloanele 3 și 4, exportatorul are opțiunea de a aplica regula din coloana 3 sau pe cea din coloana 4. În cazul în care în coloana 4 nu este enunțată nicio regulă de origine, se aplică regula din coloana 3.

Nota 3

3.1. Dispozițiile articolului 6 din protocol privind produsele care au obținut caracterul originar și care sunt folosite la fabricarea altor produse se aplică, indiferent dacă acest caracter a fost dobândit în fabrica în care sunt folosite aceste produse sau într-o altă fabrică aparținând unei părți contractante.

Exemplu:

Un motor de la poziția 8407, pentru care regula prevede că valoarea materialelor neoriginare care pot fi încorporate nu poate să depășească 40 % din prețul franco fabrică, este fabricat din «alte eboșe obținute din forjare din oțeluri aliate» de la poziția ex 7224.

În cazul în care această eboșă a fost obținută în Comunitate prin forjarea unui lingou neoriginar, acesta a dobândit deja caracterul de produs originar prin aplicarea regulii prevăzute în listă pentru produsele de la poziția ex 7224. În consecință, această eboșă poate fi considerată produs originar la calcularea valorii motorului, indiferent dacă a fost sau nu produsă în aceeași fabrică cu motorul sau în altă fabrică din Comunitate. Astfel, valoarea unui lingou neoriginar nu se ia în considerare la stabilirea valorii materialelor neoriginare utilizate.

3.2. Regula care figurează în listă stabilește gradul minim de prelucrare sau transformare ce trebuie efectuată; rezultă că efectuarea de prelucrări sau transformări suplimentare conferă de asemenea caracterul de produs originar și că, dimpotrivă, efectuarea într-o măsură mai mică de prelucrări sau transformări nu poate conferi caracterul de produs originar. Astfel, în cazul în care o regulă prevede că pot fi utilizate materiale neoriginare într-o anumită etapă a procesului de fabricație, utilizarea acestor materiale într-o etapă anterioară este autorizată, în timp ce utilizarea acelorași materiale într-o etapă ulterioară nu este autorizată.

3.3. Fără a aduce atingere notei 3.2, atunci când într-o regulă se folosește expresia «Fabricare din materiale de la oricare poziție», pot fi utilizate materialele de la oricare poziție (chiar și materialele cu aceeași denumire și de la aceeași poziție ca și produsul), sub rezerva unor restricții specifice care pot fi cuprinse, de asemenea, în regulă.

Cu toate acestea, expresia «Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv din alte materiale de la poziția …» sau «Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv din alte materiale de la aceeași poziție ca și produsul» semnifică faptul că pot fi utilizate materiale de la oricare poziție, cu excepția celor cu aceeași denumire ca produsul, astfel cum este indicată în coloana 2 din listă.

3.4. Atunci când o regulă din listă prevede că un produs poate să fie fabricat din mai multe materiale, acest lucru înseamnă că pot fi utilizate unul sau mai multe dintre aceste materiale. Evident, regula nu implică obligativitatea utilizării tuturor acestor materiale.

Exemplu:

Regula aplicabilă țesăturilor de la pozițiile 5208-5212 prevede că pot fi utilizate fibre naturale și că, printre altele, se pot utiliza, de asemenea, materiale chimice. Această regulă nu presupune că fibrele naturale și substanțele chimice trebuie să fie folosite simultan; se pot utiliza unele sau celelalte sau chiar ambele.

3.5. Atunci când o regulă din listă prevede obligativitatea fabricării unui produs dintr-un anumit material, această condiția nu împiedică, în mod evident, utilizarea altor materiale care, prin natura lor, nu pot satisface condiția prevăzută de regulă. (A se vedea și nota 6.2 de mai jos privind textilele.)

Exemplu:

Regula privind preparatele alimentare de la poziția 1904, care exclude în mod expres utilizarea cerealelor și a derivaților acestora, nu interzice utilizarea sărurilor minerale, a substanțelor chimice și a altor aditivi care nu sunt obținuți din cereale.

Cu toate acestea, regula nu se aplică produselor care, deși nu pot fi fabricate din materialele enumerate în listă, pot fi fabricate din materiale de același fel într-o etapă anterioară de fabricație.

Exemplu:

În cazul unui articol de îmbrăcăminte clasificat la ex capitolul 62, fabricat din materiale nețesute, în cazul în care se prevede că această categorie de articole poate fi fabricată numai din fire neoriginare, nu este permisă utilizarea materialelor textile nețesute, chiar dacă materialele nețesute nu pot fi obținute în mod obișnuit din fire. În aceste cazuri, materialele care pot fi utilizate sunt cele din etapa de fabricație imediat anterioară obținerii firelor, adică în stadiul de fibră.

3.6. Atunci când o regulă din listă prevede acordarea a două procente pentru valoarea maximă a tuturor materialelor neoriginare care pot fi folosite, procentele nu pot fi cumulate. Cu alte cuvinte, valoarea maximă a materialelor neoriginare folosite nu poate depăși cel mai mare procent avut în vedere. În plus, procentele individuale care se aplică diferitelor materiale nu trebuie depășite ca urmare a acestor dispoziții.

Nota 4

4.1. Expresia «fibre naturale» se folosește în listă pentru a desemna alte fibre decât cele artificiale sau sintetice. Expresia se referă doar la etapele anterioare filării, inclusiv la deșeuri, și, cu excepția cazului în care nu se precizează altfel, include fibrele care au fost cardate, pieptănate sau prelucrate în alt mod, dar care nu au fost filate.

4.2. Expresia «fibre naturale» include părul de cal de la poziția 0503, mătasea de la pozițiile 5002 și 5003, precum și fibrele de lână și părul fin sau grosier de animale de la pozițiile 5101-5105, fibrele de bumbac de la pozițiile 5201-5203 și alte fibre de origine vegetală de la pozițiile 5301-5305.

4.3. Expresiile «paste textile», «materiale chimice» și «materiale destinate fabricării hârtiei» sunt folosite în listă pentru a descrie materialele care nu sunt clasificate la capitolele 50-63 și care pot fi utilizate pentru fabricarea de fibre sau de fire artificiale, sintetice sau de hârtie.

4.4. Expresia "fibre sintetice sau artificiale discontinue» folosită în listă se referă la cablurile din filamente, fibrele discontinue și deșeurile din fibre sintetice sau artificiale discontinue de la pozițiile 5501-5507.

Nota 5

5.1. Atunci când pentru un anumit produs din listă se face referire la prezenta notă, condițiile prevăzute în coloana 3 a listei nu se aplică materialelor textile de bază folosite în procesul de fabricație a acestui produs și care, cumulat, reprezintă 10 % sau mai puțin din greutatea totală a materialelor textile de bază utilizate. (A se vedea, de asemenea, notele 5.3 și 5.4 de mai jos.)

5.2. Cu toate acestea, toleranța menționată în nota 5.1 se poate aplica numai produselor amestecate care au fost obținute din două sau mai multe materiale textile de bază.

Materialele textile de bază sunt următoarele:

— mătase;

— lână;

— păr grosier de animale;

— păr fin de animale;

— păr de cal;

— bumbac;

— materialele utilizate la fabricarea hârtiei și hârtie;

— in;

— cânepă;

— iută și alte fibre textile liberiene;

— sisal și alte fibre textile din genul Agave;

— nucă de cocos, abacă, ramie și alte fibre textile vegetale;

— filamente sintetice;

— filamente artificiale;

— filamente conductoare electrice;

— fibre sintetice discontinue de polipropilenă;

— fibre sintetice discontinue de poliester;

— fibre sintetice discontinue de poliamidă;

— fibre sintetice discontinue de poliacrilonitril;

— fibre sintetice discontinue de poliimidă;

— fibre sintetice discontinue de politetrafluoretilenă;

— fibre sintetice discontinue de polisulfură de fenil;

— fibre sintetice discontinue de policlorură de vinil;

— alte fibre sintetice discontinue;

— fibre artificiale discontinue din viscoză;

— alte fibre artificiale discontinue;

— fire din poliuretan segmentat cu segmente flexibile din polieter, izolate sau nu;

— fire din poliuretan segmentat cu segmente flexibile din poliester, izolate sau nu;

— produsele de la poziția 5605 (fire metalizate) formate dintr-o bandă compusă dintr-un miez de folie de aluminiu sau un miez de peliculă de plastic îmbrăcată sau nu cu pulbere de aluminiu, cu o lățime de cel mult 5 mm, acest miez fiind inserat prin lipire între două straturi de peliculă de plastic cu ajutorul unui adeziv transparent sau colorat;

— alte produse de la poziția 5605.

Exemplu:

Un fir de la poziția 5205 obținut din fibre de bumbac de la poziția 5203 și din fibre sintetice discontinue de la poziția 5506 este un fir în amestec. Prin urmare, pot fi utilizate fibre sintetice discontinue neoriginare care nu îndeplinesc regulile de origine (care impun fabricarea din materiale chimice sau din paste textile), cu condiția ca greutatea lor totală să nu depășească 10 % din greutatea firului.

Exemplu:

O țesătură de lână de la poziția tarifară 5112, fabricată din fire de lână de la poziția 5107 și din fire sintetice din fibre sintetice discontinue de la poziția 5509, este o țesătură în amestec. Prin urmare, firele sintetice care nu îndeplinesc regulile de origine (care impun fabricarea din materiale chimice sau din paste textile) sau firele de lână care nu îndeplinesc regulile de origine (care impun fabricarea din fibre naturale necardate și nepieptănate și neprelucrate altfel pentru filare) sau o combinație a acestor două tipuri de fire pot fi utilizate, cu condiția ca greutatea lor totală să nu depășească 10 % din greutatea țesăturii.

Exemplu:

O suprafață textilă cu smocuri de la poziția 5802 fabricată din fire de bumbac de la poziția 5205 și dintr-o țesătură de bumbac de la poziția 5210 este considerată produs în amestec numai dacă țesătura din bumbac este la rândul ei o țesătură în amestec care a fost fabricată din fire clasificate la două poziții diferite sau dacă firele de bumbac utilizate sunt la rândul lor obținute prin amestec.

Exemplu:

Dacă aceeași suprafață textilă cu smocuri este fabricată din fire de bumbac de la poziția 5205 și dintr-o țesătură sintetică de la poziția 5407, este evident că cele două fire utilizate sunt două materiale textile de bază diferite și că suprafața textilă cu smocuri este, în consecință, un produs în amestec.

5.3. În cazul produselor în care se încorporează «fire din poliuretan segmentat cu segmente flexibile din polieter, izolate sau nu», toleranța este de 20 % în ceea ce privește aceste fire.

5.4. În cazul produselor în care se încorporează o «bandă compusă dintr-un miez de folie de aluminiu sau dintr-un miez de peliculă de plastic îmbrăcată sau nu cu pulbere de aluminiu, cu o lățime de cel mult 5 mm, acest miez fiind inserat prin lipire între două straturi de material plastic», toleranța este de 30 % în ceea ce privește această bandă.

Nota 6

6.1. Atunci când, în listă, se face trimitere la prezenta notă, pot fi utilizate materialele textile (cu excepția dublurilor și a căptușelilor) care nu îndeplinesc regula stabilită în coloana 3 din listă în ceea ce privește produsul confecționat respectiv, cu condiția ca acestea să fie clasificate la o poziție diferită de cea a produsului și ca valoarea lor să nu depășească 8 % din prețul franco fabrică al produsului.

6.2. Fără a aduce atingere notei introductive 6.3, materialele care nu sunt clasificate în capitolele 50-63 pot fi utilizate fără restricții la fabricarea de produse textile, indiferent dacă acestea conțin sau nu materiale textile.

Exemplu:

În cazul în care o regulă din listă prevede, pentru un anumit articol din material textil, de exemplu o pereche de pantaloni, că trebuie utilizate fire, acest lucru nu interzice utilizarea articolelor din metal, precum nasturii, deoarece aceștia nu sunt clasificați în capitolele 50-63. De asemenea, acest lucru nu interzice utilizarea fermoarelor, chiar dacă acestea conțin în mod normal materiale textile.

6.3. Atunci când se aplică o regulă privind procentajul, valoarea materialelor care nu sunt clasificate în capitolele 50-63 trebuie luată în considerare la calcularea valorii materialelor neoriginare încorporate.

Nota 7

7.1. În sensul pozițiilor ex 2707, 2713-2715, ex 2901, ex 2902 și ex 3403 «tratamentele specifice» sunt următoarele:

(a) distilarea sub vid;

(b) redistilarea printr-un procedeu de fracționare avansată;

(c) cracarea;

(d) reformarea;

(e) extracția prin solvenți selectivi;

(f) tratamentul care cuprinde următoarele operațiuni: tratare cu acid sulfuric concentrat, cu oleum sau cu anhidridă sulfurică; neutralizare cu agenți alcalini; decolorare și purificare cu pământ natural activ, pământ activat, mangal sau bauxită;

(g) polimerizarea;

(h) alchilarea;

(i) izomerizarea.

7.2. În sensul pozițiilor 2710, 2711 și 2712, «tratamentele specifice» sunt următoarele:

(a) distilarea sub vid;

(b) redistilarea printr-un procedeu de fracționare avansată;

(c) cracarea;

(d) reformarea;

(e) extracția prin solvenți selectivi;

(f) tratamentul care cuprinde următoarele operațiuni: tratare cu acid sulfuric concentrat, cu oleum sau cu anhidridă sulfurică; neutralizare cu agenți alcalini; decolorare și purificare cu pământ natural activ, pământ activat, mangal sau bauxită;

(g) polimerizarea;

(h) alchilarea;

(i) izomerizarea;

(j) desulfurarea cu hidrogen, numai în cazul uleiurilor grele de la poziția ex 2710, care produce o reducere cu cel puțin 85 % a conținutului de sulf al produselor tratate (metoda ASTM D 1266-59 T);

(k) deparafinarea, printr-un alt procedeu decât filtrarea simplă, numai pentru produsele clasificate la poziția 2710;

(l) tratarea cu hidrogen la o presiune peste 20 bari și o temperatură peste 250 °C, cu utilizarea unui catalizator, altul decât pentru desulfurare, când hidrogenul constituie un element activ într-o reacție chimică numai în cazul uleiurilor grele clasificate la poziția ex 2710. Tratamentele de finisare cu hidrogen ale uleiurilor lubrifiante de la poziția ex 2710 care au ca scop în special ameliorarea culorii sau a stabilității (de exemplu, hidrofinisarea sau decolorarea) nu sunt însă considerate tratamente specifice;

(m) distilarea atmosferică, numai pentru păcura clasificată la poziția ex 2710, cu condiția distilării a mai puțin de 30 % din volum, inclusiv pierderile, la 300 °C, prin metoda ASTM D 86;

(n) tratamentul prin descărcări electrice de înaltă frecvență, numai pentru uleiurile grele, altele decât motorina și păcura de la poziția ex 2710;

(o) dezuleierea prin cristalizare fracționată, numai pentru produsele brute (altele decât vaselina, ozocherita, ceara de lignit sau ceara de turbă conținând în greutate sub 0,75 % ulei) clasificate la poziția ex 2712.

7.3. În sensul pozițiilor ex 2707, 2713-2715, ex 2901, ex 2902 și ex 3403, operațiunile simple, precum curățarea, decantarea, desalinizarea, separarea apei, filtrarea, colorarea, marcarea, obținerea unui conținut de sulf prin amestec de produse cu conținuturi diferite de sulf sau orice combinație a acestor operațiuni sau a unor operațiuni similare nu conferă caracterul originar.

Anexa II

Lista prelucrărilor sau a transformărilor care trebuie efectuateasupra materialelor neoriginare pentru ca produsul fabricatsă poată dobândi caracter originar

Nu toate produsele menționate în listă sunt reglementate prin acord. Prin urmare, este necesar să se consulte celelalte părți la acord.

Poziția din SA	Denumirea mărfurilor	Prelucrarea sau transformarea materialelor neoriginare care conferă caracter originar	
(1)	(2)	(3) or (4)	
Capitolul 1	Animale vii	Toate animalele din capitolul 1 sunt obținute integral	
Capitolul 2	Carne și organe comestibile	Fabricare în cadrul căreia toate materialele din capitolele 1 și 2 utilizate sunt obținute integral	
Capitolul 3	Pești și crustacee, moluște și alte nevertebrate acvatice	Fabricare în cadrul căreia toate materialele din capitolul 3 utilizate sunt obținute integral	
ex Capitolul 4	Lapte și produse lactate; ouă de păsări; miere naturală; produse comestibile de origine animală, nedenumite și necuprinse în altă parte, cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele din capitolul 4 utilizate sunt obținute integral	
0403	Lapte acru, lapte și smântână covăsite, iaurt, chefir și alte sortimente de lapte și smântână fermentate sau acrite, chiar concentrate sau cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori, sau aromatizate, sau cu adaos de fructe sau cacao	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele din capitolul 4 utilizate sunt obținute integral, — toate sucurile de fructe (cu excepția celui de ananas, lămâi verzi sau grepfrut) de la poziția 2009 utilizate sunt originare și — valoarea tuturor materialelor din capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 5	Produse de origine animală, nedenumite și necuprinse în altă parte; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele din capitolul 5 utilizate sunt obținute integral	
ex 0502	Păr de porc sau de mistreț, prelucrat	Curățare, dezinfectare, sortare și îndreptare a părului de porc sau de mistreț	
Capitolul 6	Arbori vii și alte plante; bulbi, rădăcini și plante similare; plante vii și produse de floricultură	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele din capitolul 6 utilizate sunt obținute integral și — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 7	Legume, plante, rădăcini și tuberculi, alimentare	Fabricare în cadrul căreia toate materialele din capitolul 7 utilizate sunt obținute integral	
Capitolul 8	Fructe comestibile; coji de citrice sau de pepeni	Fabricare în cadrul căreia: — toate fructele și nucile utilizate sunt obținute integral și — valoarea tuturor materialelor din capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) or (4)	
ex Capitolul 9	Cafea, ceai, maté și mirodenii; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele din capitolul 9 utilizate sunt obținute integral	
0901	Cafea, chiar prăjită sau decafeinizată; coji și pelicule de cafea; înlocuitori de cafea care conțin cafea, indiferent de proporțiile amestecului	Fabricare din materiale de la oricare poziție	
0902	Ceai, chiar aromatizat	Fabricare din materiale de la oricare poziție	
ex 0910	Amestecuri de mirodenii	Fabricare din materiale de la oricare poziție	
Capitolul 10	Cereale	Fabricare în cadrul căreia toate materialele din capitolul 10 utilizate sunt obținute integral	
ex Capitolul 11	Produse ale industriei morăritului; malț; amidon și fecule; inulină; gluten de grâu; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate cerealele, legumele comestibile, rădăcinile și tuberculii de la poziția 0714 sau fructele utilizate sunt obținute integral	
ex 1106	Făină, griș și pudră din legume cu păstăi uscate, curățate de păstăi, de la poziția 0713	Uscare și măcinare a legumelor cu păstăi de la poziția 0708	
Capitolul 12	Semințe și fructe oleaginoase; semințe și fructe diverse; plante industriale sau medicinale; paie și furaje	Fabricare în cadrul căreia toate materialele din capitolul 12 utilizate sunt obținute integral	
1301	Șelac; gume, rășini, gume-rășini și oleorășini (de exemplu balsamuri), naturale	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la poziția 1301 utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
1302	Seve și extracte vegetale; substanțe pectice, pectinați și pectați; agar-agar și alte mucilagii și agenți de mărire a viscozității, derivate din produse vegetale, chiar modificate:		
	– Mucilagii și agenți de mărire a viscozității, derivați din produse vegetale, chiar modificați	Fabricare din mucilagii și agenți de mărire a viscozității nemodificați	
	– Altele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 14	Materiale pentru împletit de origine vegetală; produse vegetale, nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare în cadrul căreia toate materialele din capitolul 14 utilizate sunt obținute integral	
ex Capitolul 15	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale; produse ale disocierii acestora; grăsimi alimentare prelucrate; ceară animală sau vegetală; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
1501	Grăsime de porc (inclusiv untură) și grăsime de pasăre, altele decât cele de la poziția 0209 sau 1503:		
	– Grăsimi din oase sau deșeuri	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția celor de la poziția 0203, 0206 sau 0207 sau oasele de la poziția 0506	

(1)	(2)	(3) or (4)
	– Altele	Fabricare din carne sau organe comestibile de porc de la poziția 0203 sau 0206 sau carne și organe comestibile de pasăre de la poziția 0207
1502	Grăsimi de animale din specia bovină, ovină sau caprină, altele decât cele de la poziția 1503	
	– Grăsimi din oase sau deșeuri	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția celor de la poziția 0201, 0202, 0204 sau 0206 sau oasele de la poziția 0506
	– Altele	Fabricare în cadrul căreia toate materialele din capitolul 2 utilizate sunt obținute integral
1504	Grăsimi și uleiuri și fracțiunile acestora, de pește sau de mamifere marine, chiar rafinate, dar nemodificate chimic	
	– Fracțiuni solide	Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 1504
	– Altele	Fabricare în cadrul căreia toate materialele din capitolele 2 și 3 utilizate sunt obținute integral
ex 1505	Lanolină rafinată	Fabricare din grăsime de usuc de la poziția 1505
1506	Alte grăsimi și uleiuri animale și fracțiunile acestora, chiar rafinate, dar nemodificate chimic	
	– Fracțiuni solide	Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 1506
	– Altele	Fabricare în cadrul căreia toate materialele din capitolul 2 utilizate sunt obținute integral
1507-1515	Uleiuri vegetale și fracțiunile acestora:	
	– Uleiuri de soia, de arahide, de palmier, de cocos (de copra), de miez de palmier sau de babassu, de tung, de oleococa, de oiticica, ceară de myrica, ceară de Japonia, fracțiuni de uleiuri de jojoba și uleiuri destinate utilizărilor tehnice sau industriale, altele decât cele destinate fabricării de produse pentru alimentația umană	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
	– Fracțiuni solide, cu excepția celor de ulei de jojoba	Fabricare din alte materiale de la pozițiile 1507-1515
	– Altele	Fabricare în cadrul căreia toate materialele vegetale utilizate sunt obținute integral
1516	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale și fracțiunile acestora, hidrogenate parțial sau total, interesterificate, reesterificate sau elaidinizate, chiar rafinate, dar nepreparate altfel	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele din capitolul 2 utilizate sunt obținute integral și — toate materialele vegetale utilizate sunt obținute integral. Cu toate acestea, materialele de la pozițiile 1507, 1508, 1511 și 1513 pot fi utilizate

(1)	(2)	(3) or (4)	
1517	Margarină; amestecuri sau preparate alimentare din grăsimi sau uleiuri animale sau vegetale sau din fracțiuni ale diferitelor grăsimi sau uleiuri din prezentul capitol, altele decât grăsimile și uleiurile alimentare și fracțiunile acestora de la poziția 1516	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele din capitolele 2 și 4 utilizate sunt obținute integral și — toate materialele vegetale utilizate sunt obținute integral. Cu toate acestea, materialele de la pozițiile 1507, 1508, 1511 și 1513 pot fi utilizate	
Capitolul 16	Preparate din carne, din pește sau din crustacee, din moluște sau din alte nevertebrate acvatice	Fabricare: — din animale din capitolul 1 și/sau — în cadrul căreia toate materialele din capitolul 3 utilizate sunt obținute integral	
ex Capitolul 17	Zaharuri și produse zaharoase; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 1701	Zahăr din trestie sau din sfeclă și zaharoză chimic pură, în stare solidă, cu adaos de substanțe aromatizante sau coloranți	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor din capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
1702	Alte zaharuri, inclusiv lactoza, maltoza, glucoza și fructoza (levuloza), chimic pure, în stare solidă; siropuri de zahăr la care nu s-au adăugat aromatizanți sau coloranți; înlocuitori de miere, chiar amestecați cu miere naturală; zaharuri și melase caramelizate:		
	– Maltoză și fructoză chimic pure	Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 1702	
	– Alte zaharuri, în stare solidă, cu adaos de substanțe aromatizante sau coloranți	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor din capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
	– Altele	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt originare	
ex 1703	Melase rezultate din extracția sau rafinarea zahărului, cu adaos de substanțe aromatizante sau coloranți	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor din capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
1704	Produse zaharoase fără cacao (inclusiv ciocolată albă):	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor din capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 18	Cacao și preparate din cacao	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor din capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) or (4)	
1901	Extracte de malț; preparate alimentare din făină, crupe, griș, amidon, fecule sau extracte de malț, care nu conțin cacao sau care conțin cacao într-o proporție de sub 40 % din greutate, calculată pe o bază complet degresată, nedenumite și necuprinse în altă parte; preparate alimentare din produsele de la pozițiile 0401-0404, care nu conțin cacao sau care conțin cacao într-o proporție sub 5 % din greutate, calculată pe o bază complet degresată, nedenumite și necuprinse în altă parte:		
	– Extracte de malț	Fabricare din cereale din capitolul 10	
	– Altele	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor din capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
1902	Paste alimentare chiar fierte sau umplute (cu carne sau cu alte substanțe) sau chiar altfel preparate, cum ar fi spaghete, macaroane, fidea, lasagna, gnochi, ravioli, caneloni; cușcuș, chiar preparat:		
	– Care conțin carne, organe comestibile, pește, crustacee sau moluște în proporție de maximum 20 % din greutate	Fabricare în cadrul căreia toate cerealele și derivații (cu excepția grâului dur și a derivaților acestuia) utilizați sunt obținuți integral	
	– Care conțin carne, organe comestibile, pește, crustacee sau moluște în proporție de minimum 20 % din greutate	Fabricare în cadrul căreia: — toate cerealele și derivații (cu excepția grâului dur și a derivaților acestuia) utilizați sunt obținuți integral și — toate materialele din capitolele 2 și 3 utilizate sunt obținute integral	
1903	Tapioca și înlocuitorii săi preparați din fecule, sub formă de fulgi, granule, boabe mici, criblură sau alte forme similare	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția amidonului de cartof de la poziția 1108	
1904	Produse pe bază de cereale obținute prin expandare sau prăjire (de exemplu corn flakes); cereale (altele decât porumbul), sub formă de boabe sau sub formă de fulgi ori de alte grăunțe preparate (cu excepția făinii, crupelor și a grișului), prefierte sau altfel preparate, nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la poziția 1806, — în care toate cerealele și făina utilizate (cu excepția grâului dur și a porumbului Zea Indurata, precum și a derivaților acestora) sunt obținute integral și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor din capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
1905	Produse de brutărie, de patiserie și biscuiți, chiar cu adaos de cacao; ostii, cașete goale de tipul celor utilizate pentru medicamente, vafe cu capac, paste uscate din făină, din amidon sau din fecule în foi și produse similare	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția celor din capitolul 11	

(1)	(2)	(3) or (4)	
ex Capitolul 20	Preparate din legume, din fructe sau din alte părți de plante; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate fructele, alunele/nucile și legumele sunt obținute integral	
ex 2001	Igname, batate și părți comestibile similare de plante cu un conținut de amidon sau de fecule de minimum 5 %, preparate sau conservate în oțet sau acid acetic	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 2004 și ex 2005	Cartofi sub formă de făină, griș sau fulgi, preparați sau conservați altfel decât în oțet sau acid acetic	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
2006	Legume, fructe, coji de fructe și alte părți de plante, confiate (uscate, glasate sau cristalizate)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor din capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
2007	Dulcețuri, jeleuri, marmelade, paste și piureuri de fructe obținute prin fierbere, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor din capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 2008	– Fructe cu coajă, fără adaos de zahăr sau de alcool	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor fructelor cu coajă și a semințelor oleaginoase originare de la pozițiile 0801, 0802 și 1202-1207 utilizate nu depășește 60 % din prețul franco fabrică al produsului	
	– Unt de arahide; amestecuri pe bază de cereale; miez de palmier; porumb	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
	– Altele, cu excepția fructelor și nucilor preparate altfel decât în apă sau în vapori, fără adaos de zahăr, congelate	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor din capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
2009	Sucuri de fructe (inclusiv mustul de struguri) și sucuri de legume, nefermentate, fără adaos de alcool, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor din capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 21	Preparate alimentare diverse; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
2101	Extracte, esențe și concentrate de cafea, de ceai sau de maté și preparate pe bază de aceste produse sau pe bază de cafea, de ceai sau de maté; cicoare prăjită și alți înlocuitori prăjiți de cafea și extractele, esențele și concentratele acestora	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia toată cicoarea utilizată este obținută integral	

(1)	(2)	(3) or (4)	
2103	Preparate pentru sosuri și sosuri preparate; condimente și produse de asezonare, amestecate; făină și pudră de muștar și muștar preparat		
	– Sosuri preparate și preparate pentru sosuri; condimente și produse de asezonare amestecate	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate făina, pudra de muștar sau muștarul preparat	
	– Făină și pudră de muștar și muștar preparat	Fabricare din materiale de la oricare poziție	
ex 2104	Supe, ciorbe sau supe cremă și preparate pentru acestea	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția legumelor preparate sau conservate de la pozițiile 2002 până la 2005	
2106	Preparate alimentare nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor din capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 22	Băuturi, lichide alcoolice și oțet; cu următoarele excepții:	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia toți strugurii sau materialele derivate din struguri utilizate sunt obținute integral	
2202	Ape, inclusiv ape minerale și ape gazeificate, care conțin zahăr sau alți îndulcitori sau aromatizate și alte băuturi nealcoolice, cu excepția sucurilor de fructe sau de legume de la poziția 2009	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor din capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului și — în cadrul căreia toate sucurile de fructe utilizate (cu excepția celui de ananas, lămâi verzi sau grepfrut) sunt originare	
2207	Alcool etilic nedenaturat cu titru alcoolic volumic de minimum 80 % vol; alcool etilic și alte distilate denaturate, cu orice titru	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 2207 sau 2208 și — în cadrul căreia toți strugurii sau materialele derivate in struguri utilizate sunt obținute integral sau, în cazul în care toate celelalte materiale utilizate au deja caracter originar, se poate utiliza arak în proporție de maximum 5 % din volum	

(1)	(2)	(3) or (4)	
2208	Alcool etilic nedenaturat cu titru alcoolic volumic sub 80 % vol; distilate, rachiuri, lichioruri și alte băuturi spirtoase	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 2207 sau 2208 și — în cadrul căreia toți strugurii sau materialele derivate in struguri utilizate sunt obținute integral sau, în cazul în care toate celelalte materiale utilizate au deja caracter originar, se poate utiliza arak în proporție de maximum 5 % din volum	
ex Capitolul 23	Reziduuri și deșeuri ale industriei alimentare; alimente preparate pentru animale; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 2301	Făină de carne de balenă; făină, pudră și aglomerate sub formă de pelete din carne, organe, pește sau crustacee, din moluște sau din alte nevertebrate acvatice, improprii alimentației umane	Fabricare în cadrul căreia toate materialele din capitolele 2 și 3 utilizate sunt obținute integral	
ex 2303	Reziduuri rezultate de la fabricarea amidonului din porumb (excluzând substanțele concentrate de înmuiere) cu un conținut de proteine calculat în materie uscată de peste 40 % din greutate	Fabricare în cadrul căreia tot porumbul utilizat este obținut integral	
ex 2306	Turte și alte reziduuri solide, rezultate din extracția uleiului de măsline, având un conținut de ulei de măsline peste 3 % din greutate	Fabricare în cadrul căreia toate măslinele utilizate sunt obținute integral	
2309	Preparate de tipul celor folosite pentru hrana animalelor	Fabricare în cadrul căreia: — toate cerealele, zahărul sau melasa, carnea sau laptele utilizat sunt originare și — toate materialele din capitolul 3 utilizate sunt obținute integral	
ex Capitolul 24	Tutun și înlocuitori de tutun prelucrați; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele din capitolul 24 utilizate sunt obținute integral	
2402	Țigări de foi (inclusiv cele cu capete tăiate), trabucuri și țigarete, din tutun sau din înlocuitori de tutun	Fabricare în cadrul căreia cel puțin 70 % din greutatea tutunului sau a deșeurilor de tutun de la poziția 2401 utilizate este originar	
ex 2403	Tutun pentru fumat	Fabricare în cadrul căreia cel puțin 70 % din greutatea tutunului sau a deșeurilor de tutun de la poziția 2401 utilizate este originar	
ex Capitolul 25	Sare; sulf; pământuri și pietre; ipsos, var și ciment; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 2504	Grafit natural cristalin, îmbogățit cu carbon, purificat și măcinat	Îmbogățirea cu carbon, purificarea și măcinarea grafitului cristalin brut	

(1)	(2)	(3) or (4)	
ex 2515	Marmură, simplu debitată, prin tăiere cu ferăstrăul sau prin alt procedeu, în blocuri sau în plăci de formă pătrată sau dreptunghiulară cu o grosime de maximum 25 cm	Debitare, prin tăiere cu ferăstrăul sau prin alt procedeu (chiar dacă este deja tăiată) cu o grosime de minimum 25 cm	
ex 2516	Granit, porfir, bazalt, gresie și alte pietre pentru cioplit sau pentru construcții, chiar degroșate sau simplu debitate, cu fierăstrăul sau prin alte procedee, în blocuri sau în plăci de formă pătrată sau dreptunghiulară, cu o grosime de maximum 25 cm	Debitare a pietrei, prin tăiere cu ferăstrăul sau prin alt procedeu (chiar dacă deja tăiată) cu o grosime de minimum 25 cm	
ex 2518	Dolomită calcinată	Calcinarea dolomitei necalcinate	
ex 2519	Carbonat de magneziu natural (magnezită) măcinat, introdus în recipiente ermetice și oxid de magneziu, chiar pur, cu excepția magneziei electrotopite și a magneziei calcinate total (sinterizate)	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, carbonatul de magneziu natural (magnezita) poate fi utilizat	
ex 2520	Ipsosuri special preparate pentru tehnica dentară	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 2524	Azbest prelucrat în fibre	Fabricare din concentrat de azbest	
ex 2525	Pudră de mică	Măcinarea micii sau deșeuri de mică	
ex 2530	Pământuri colorante, calcinate sau pulverizate	Calcinarea sau măcinarea pământurilor colorante	
Capitolul 26	Minereuri, zgură și cenușă	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex Capitolul 27	Combustibili minerali, uleiuri minerale și produse rezultate din distilarea acestora; substanțe bituminoase; ceară minerală; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 2707	Uleiuri în care greutatea constituenților aromatici depășește greutatea constituenților nearomatici, similare uleiurilor aromatice obținute prin distilarea gudronului de huilă la temperaturi înalte, care distilează în proporție de minimum 65 % în volum până la 250 °C (inclusiv amestecurile de benzină și de benzol) destinate utilizării drept carburanți sau combustibili	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice [1] sau Alte operațiuni, în cadrul cărora toate substanțele utilizate sunt clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 2709	Uleiuri brute din petrol sau din minerale bituminoase	Distilare distructivă a materialelor bituminoase	

(1)	(2)	(3) or (4)	
2710	Uleiuri din petrol sau uleiuri din minerale bituminoase, altele decât uleiurile brute; preparate nedenumite și necuprinse în altă parte, care conțin în greutate minimum 70 % uleiuri din petrol sau din minerale bituminoase și pentru care aceste uleiuri constituie elementele de bază; deșeuri de uleiuri	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice (2) sau Alte operațiuni, în cadrul cărora toate substanțele utilizate sunt clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
2711	Gaz de sondă și alte hidrocarburi gazoase	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice (2) sau Alte operațiuni, în cadrul cărora toate substanțele utilizate sunt clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
2712	Vaselină; parafină, ceară de petrol microcristalină, ceară din praf de cărbune (slack wax), ozocherită, ceară de lignit, ceară de turbă, alte tipuri de ceară minerală și produse similare obținute prin sinteză sau prin alte procedee, chiar colorate	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice (2) sau Alte operațiuni, în cadrul cărora toate substanțele utilizate sunt clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
2713	Cocs de petrol, bitum de petrol și alte reziduuri de uleiuri din petrol sau din minerale bituminoase	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice (1) sau Alte operațiuni, în cadrul cărora toate substanțele utilizate sunt clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
2714	Bitumuri și asfalturi, naturale; șisturi și nisipuri bituminoase; asfaltiți și roci asfaltice	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice (1) sau Alte operațiuni, în cadrul cărora toate substanțele utilizate sunt clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) or (4)	
2715	Amestecuri bituminoase pe bază de asfalt natural sau de bitum natural, de bitum de petrol, de gudron mineral sau de smoală de gudron mineral (de exemplu, mastic bituminos, cut-backs)	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice [1] sau Alte operațiuni, în cadrul cărora toate substanțele utilizate sunt clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 28	Produse chimice anorganice; compuși organici sau anorganici ai metalelor prețioase, ai metalelor de pământuri rare, ai elementelor radioactive sau ai izotopilor; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2805	„Mischmetall”	Fabricare prin tratament electrolitic sau termic în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 2811	Trioxid de sulf	Fabricare din dioxid de sulf	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2833	Sulfat de aluminiu	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 2840	Perborat de sodiu	Fabricare din tetraborat de disodiu pentahidrat	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2852	Compuși ai mercurului constituiți din acizi monocarboxilici aciclici saturați și anhidridele, halogenurile, peroxizii și peroxiacizii lor; derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați	Fabricare pe bază de materiale de la oricare poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2852, 2915 și 2916 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
	Compuși ai mercurului constituiți din eteri interni și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați	Fabricare pe bază de materiale de la oricare poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la poziția 2909 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
	Compuși ai mercurului constituiți din compuși heterociclici numai cu heteroatom(i) de azot	Fabricare pe bază de materiale de la oricare poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2852, 2932 și 2933 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) or (4)	
	Compuși ai mercurului constituiți din acizi nucleici și sărurile lor, cu compoziție chimica definită sau nu; alți compuși heterociclici	Fabricare pe bază de materiale de la oricare poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2852, 2932, 2933 și 2934 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
	Compuși ai mercurului constituiți din acizi naftenici, sărurile lor insolubile în apă și esterii lor	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
	Alți compuși ai mercurului constituiți din lianți preparați pentru tipare sau miezuri de turnătorie; produse chimice și preparate ale industriei chimice sau ale industriilor conexe (inclusiv cele constând în amestecuri de produse naturale), nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 29	Produse chimice organice; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2901	Hidrocarburi aciclice utilizate drept carburant sau combustibil	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice [1] sau Alte operațiuni, în cadrul cărora toate substanțele utilizate sunt clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 2902	Hidrocarburi ciclanice, ciclenice (cu excepția azulenelor), benzen, toluen și xilen, destinate utilizării drept carburant sau combustibil	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice [1] sau Alte operațiuni, în cadrul cărora toate substanțele utilizate sunt clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 2905	Alcoolați metalici ai alcoolilor de la prezenta poziție și ai etanolului	Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 2905. Cu toate acestea, pot fi utilizați alcoolații metalici de la această poziție, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) or (4)	
2915	Acizi monocarboxilici aciclici saturați și anhidridele, halogenurile, peroxizii și peroxiacizii lor; derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați	Fabricare pe bază de materiale de la oricare poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2915 și 2916 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2932	– Eteri interni și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați	Fabricare pe bază de materiale de la oricare poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la poziția 2909 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
	– Acetali ciclici și semiacetali interni și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați	Fabricare din materiale de la oricare poziție	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
2933	Compuși heterociclici cu heteroatom(i) de azot în exclusivitate	Fabricare pe bază de materiale de la oricare poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2932 și 2933 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
2934	Acizi nucleici și sărurile lor, cu compoziție chimică definită sau nu; alți compuși heterociclici	Fabricare pe bază de materiale de la oricare poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2932, 2933 și 2934 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2939	Concentrați din tulpini de mac conținând alcaloizi în proporție de cel puțin 50 % din greutate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 30	Produse farmaceutice; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	
3002	Sânge uman; sânge animal preparat pentru utilizări terapeutice, profilactice sau de diagnosticare; antiseruri, alte fracțiuni ale sângelui, produse imunologice modificate, chiar obținute pe cale biotehnologică; vaccinuri, toxine, culturi de microorganisme (cu excepția drojdiilor) și produse similare:		
	– Produse formate din doi sau mai mulți constituenți amestecați pentru utilizări terapeutice sau profilactice ori produse neamestecate pentru utilizare în aceste scopuri, prezentate sub formă de doze sau ambalate pentru vânzarea cu amănuntul	Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 3002. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale cu aceeași descriere ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) or (4)
	– Altele	
	–– Sânge uman	Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 3002. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale cu aceeași descriere ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului
	–– Sânge animal preparat pentru utilizări terapeutice sau profilactice	Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 3002. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale cu aceeași descriere ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului
	–– Fracțiuni ale sângelui, altele decât antiserurile, hemoglobina, globulinele din sânge și serum-globulinele	Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 3002. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale cu aceeași descriere ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului
	–– Hemoglobina, globulinele din sânge și serum-globulinele	Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 3002. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale cu aceeași descriere ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului
	–– Altele	Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 3002. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale cu aceeași descriere ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului
3003 și 3004	Medicamente (cu excepția produselor de la pozițiile 3002, 3005 sau 3006):	
	– Obținute din amicacin de la poziția 2941	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materialele de la pozițiile 3003 și 3004, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului
	– Altele	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materialele de la pozițiile 3003 și 3004, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) or (4)	
ex 3006	– Deșeuri farmaceutice menționate în nota introductivă 4(k) din prezentul capitol	Se reține originea produsului în clasificarea sa inițială	
	– Bariere anti-aderență, sterile, pentru chirurgie sau stomatologie, resorbabile sau neresorbabile:		
	– din materiale plastice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului (5)	
	– din țesătură	Fabricare din (7): — fibre naturale; — fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, sau — substanțe chimice sau paste textile	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
	– articole identificabile ca fiind pentru stomie	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 31	Îngrășăminte; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3105	Îngrășăminte minerale sau chimice care conțin două sau trei dintre următoarele elemente fertilizante: azot, fosfor și potasiu; alte îngrășăminte; produse din prezentul capitol prezentate fie în tablete sau forme similare, fie în ambalaje cu o greutate brută de maximum 10 kg, cu următoarele excepții: – azotat de sodiu – cianamidă calcică – sulfat de potasiu – sulfat de potasiu cu magneziu	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 32	Extracte tanante sau colorante; tanini și derivații lor; pigmenți și alte substanțe colorante; vopsele și lacuri; masticuri; cerneluri; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3201	Tanini și sărurile, eterii, esterii și alți derivați ai acestor produse	Fabricare din extracte tanante de origine vegetală	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) or (4)	
3205	Lacuri colorante; preparate menționate la nota 3 din prezentul capitol, pe bază de lacuri colorante ([3])	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 3203, 3204 și 3205. Cu toate acestea, pot fi utilizate alte materiale de la poziția 3205, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 33	Uleiuri esențiale și rezinoide; produse preparate de parfumerie sau de toaletă și preparate cosmetice; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3301	Uleiuri esențiale (deterpenizate sau nu), inclusiv cele așa-zise „concrete” sau „absolute”; rezinoide; oleorășini de extracție; soluții concentrate de uleiuri esențiale în grăsimi, în uleiuri stabilizate sau în ceară sau în substanțe similare, obținute prin extracție din flori sau macerare; subproduse terpenice reziduale de la terpenizarea uleiurilor esențiale; ape distilate aromatice și soluții apoase ale uleiurilor esențiale	Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv din materialele dintr-o altă „grupă” ([4]) de la prezenta poziție. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale din același grup ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 34	Săpunuri, agenți de suprafață organici, preparate pentru spălat, preparate lubrifiante, ceară artificială, ceară preparată, produse pentru întreținere, lumânări și articole similare, paste pentru modelare, „ceară dentară” și preparate dentare pe bază de ipsos; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3403	Preparate lubrifiante care conțin mai puțin de 70 % din greutate uleiuri din petrol sau uleiuri din minerale bituminoase	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ([1]) sau Alte operațiuni, în cadrul cărora toate substanțele utilizate sunt clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3404	Ceară artificială și ceară preparată:		
	– Pe bază de parafină, de ceară de petrol, ceară obținută din minerale bituminoase, din reziduuri de parafină	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) or (4)	
	– Altele	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu următoarele excepții: — uleiurilor hidrogenate care prezintă caracteristicile cerii de la poziția 1516, — acizi grași cu compoziție chimică nedefinită sau alcooli grași industriali care prezintă caracteristicile cerii de la poziția 3823 și — materialele de la poziția 3404 Cu toate acestea, pot fi utilizate aceste materiale, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 35	Substanțe albuminoide; produse pe bază de amidon sau de fecule modificate; cleiuri; enzime; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3505	Dextrine și alte amidonuri și fecule modificate (de exemplu amidonuri și fecule pregelatinizate sau esterificate); cleiuri pe bază de amidon sau de fecule, de dextrine sau de alte amidonuri sau fecule modificate:		
	– Amidonuri și fecule eterificate sau esterificate	Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 3505	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
	– Altele	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la poziția 1108	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3507	Enzime preparate nedenumite si necuprinse în altă parte	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 36	Pulberi și explozivi; articole de pirotehnie; chibrituri; aliaje piroforice; materiale inflamabile	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 37	Produse fotografice sau cinematografice; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) or (4)	
3701	Plăci și filme fotografice plane, sensibilizate, neimpresionate, din alte materiale decât hârtia, cartonul sau textilele; filme fotografice plane cu developare și revelare instantanee, sensibilizate, neimpresionate, chiar în încărcătoare:		
	– Filme fotografice cu developare și revelare instantanee pentru fotografii în culori, în încărcătoare	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 3701 și 3702. Cu toate acestea, pot fi utilizate alte materiale de la poziția 3702, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
	– Altele	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 3701 și 3702. Cu toate acestea, pot fi utilizate materialele de la pozițiile 3701 și 3702, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3702	Pelicule fotografice sensibilizate, neimpresionate, în role, din alte materiale decât hârtia, cartonul sau textilele; pelicule fotografice cu developare și relevare instantanee, în role, sensibilizate, neimpresionate	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 3701 și 3702	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3704	Plăci, pelicule, filme, hârtii, cartoane și textile fotografice, impresionate, dar nedevelopate	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 3701-3704	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 38	Produse diverse ale industriei chimice; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3801	– Grafit coloidal sub formă de suspensie în ulei și grafit semicoloidal; paste carbonate pentru electrozi	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
	– Pastă de grafit, constând dintr-un amestec de grafit și de uleiuri minerale în proporție de peste 30 % din greutate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la poziția 3403 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3803	Ulei de tal rafinat	Rafinarea uleiului de tal brut	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3805	Esențe de terebentină sulfatate, epurate	Epurare prin distilarea sau rafinarea esenței de terebentină sulfatată, brută	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3806	Gume esteri	Fabricare din acizi rezinici	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) or (4)	
ex 3807	Smoală neagră (smoală sau gudron vegetal)	Distilare din gudron de lemn	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3808	Insecticide, rodenticide, fungicide, erbicide, inhibitori de germinare și regulatori de creștere pentru plante, dezinfectanți și produse similare, prezentate în forme sau ambalaje pentru vânzarea cu amănuntul sau ca preparate sau ca articole (de exemplu, panglici, meșe și lumânări cu sulf și hârtie specială contra mușteloor)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3809	Agenți de apretare sau finisare, acceleratori de vopsire sau de fixare a substanțelor colorante și alte produse și preparate (de exemplu produse pentru scrobit și preparate pentru mordansare), de felul celor folosite în industria textilă, industria hârtiei, industria pielăriei sau în alte industrii similare, nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3810	Preparate pentru decaparea suprafeței metalelor; flux de sudură sau de lipire și alte preparate auxiliare pentru sudarea sau lipirea metalelor; paste și pulberi din metale și din alte materiale pentru sudură sau lipire; preparate de tipul celor utilizate pentru acoperirea sau umplerea electrozilor sau a baghetelor de sudură	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3811	Preparate antidetonante, inhibitori de oxidare, aditivi peptizanți, amelioratori de vâscozitate, aditivi anticorozivi și alți aditivi preparați, pentru uleiurile minerale (inclusiv pentru benzină) sau pentru alte lichide utilizate în aceleași scopuri ca și uleiurile minerale:		
	– Aditivi preparați pentru uleiuri lubrifiante care conțin uleiuri de petrol sau de minerale bituminoase	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la poziția 3811 utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
	– Altele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3812	Preparate numite „acceleratori de vulcanizare”; plastifianți compuși pentru cauciuc sau materiale plastice nedenumite și necuprinse în altă parte; preparate antioxidante și alți stabilizatori compuși pentru cauciuc sau materiale plastice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3813	Preparate și încărcături pentru aparate extinctoare; grenade și bombe extinctoare	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3814	Solvenți și diluanți organici compoziți, nedenumiți și necuprinși în altă parte; preparate concepute pentru îndepărtarea lacurilor și vopselelor	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) or (4)	
3818	Elemente chimice dopate în vederea utilizării lor în electronică, sub formă de discuri, plachete, sau forme similare; compuși chimici dopați în vederea utilizării lor în electronică	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3819	Lichide pentru frâne hidraulice și alte lichide preparate pentru transmisii hidraulice, care nu conțin sau care conțin sub 70 % din greutate uleiuri de petrol sau de minerale bituminoase	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3820	Preparate antigel și lichide preparate pentru degivrare	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 3821	Medii de cultură preparate pentru dezvoltarea sau păstrarea micro-organismelor (inclusiv viruși și microorganisme similare) sau a celulelor umane, de plante sau de animale	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3822	Reactivi de diagnostic sau de laborator pe orice fel de suport și reactivi de diagnostic sau de laborator preparați, chiar prezentați pe un suport, alții decât cei de la pozițiile 3002 sau 3006; materiale de referință certificate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3823	Acizi grași monocarboxilici industriali; uleiuri acide de rafinare; alcooli grași industriali:		
	– Acizi grași monocarboxilici industriali, uleiuri acide de rafinare	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
	– Alcooli grași industriali	Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 3823	
3824	Lianți preparați pentru tipare sau miezuri de turnătorie; produse chimice și preparate ale industriei chimice sau ale industriilor conexe (inclusiv cele constând din amestecuri de produse naturale), nedenumite și necuprinse în altă parte:		
	– Următoarele materiale de la această poziție:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
	– – Lianți preparați pentru tipare sau miezuri de turnătorie pe bază de produse rășinoase naturale		
	– – Acizi naftenici, sărurile lor insolubile în apă și esterii lor		
	– – Sorbitol, altul decât cel de la poziția 2905		
	– – Sulfonați de petrol, cu excepția sulfonaților de petrol ai metalelor alcaline, ai amoniului sau ai etanolaminelor; acizi sulfonici tiofenați din uleiuri de minerale bituminoase și sărurile lor		

(1)	(2)	(3) or (4)	
	-- Schimbători de ioni		
	-- Compoziții absorbante pentru desăvârșirea vidului din tuburile sau valvele electrice		
	-- Oxizi de fier alcalinizați pentru purificarea gazelor		
	-- Ape amoniacale și amoniac brut provenind de la epurarea gazului de iluminat		
	-- Acizi sulfonaftenici, sărurile lor insolubile în apă și esterii lor		
	-- Uleiuri de fuzel și ulei Dippel		
	-- Amestecuri de săruri cu anioni diferiți		
	-- Paste pe bază de gelatină pentru reproduceri grafice, chiar pe suport de hârtie sau de materiale textile		
	- Altele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3901-3915	Materiale plastice sub forme primare; deșeuri, șpan, talaș și spărturi de materiale plastice; cu excepția pozițiilor ex3907 și 3912, pentru care se aplică următoarele reguli:		
	- Produse de omopolimerizare de adiție în care un singur monomer contribuie cu mai mult de 99 % din greutate la conținutul total de polimeri	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului ([5])	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
	- Altele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului ([5])	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3907	- Copolimeri obținuți din copolimeri policarbonați și copolimeri acrilonitril-butadien-stiren (ABS)	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului ([5])	
	- Poliester	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului și/sau fabricare din policarbonat de tetrabrom (bifenol A)	
3912	Celuloză și derivații ei chimici, nedenumiți și necuprinși în altă parte, sub forme primare	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la aceeași poziție cu produsul utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) or (4)	
3916-3921	Semifabricate și articole din material plastic; cu excepția pozițiilor ex3916, ex3917, ex3920 și ex3921, pentru care se aplică următoarele reguli:		
	– Produse plate, prelucrate altfel decât la suprafață sau tăiate altfel decât sub formă pătrată sau dreptunghiulară; alte produse, prelucrate altfel decât la suprafață	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor din capitolul 39 utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
	– Altele:		
	– – Produse de omopolimerizare de adiție în care un singur monomer contribuie cu mai mult de 99 % din greutate la conținutul total de polimeri	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului ([5])	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
	– – Altele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului ([5])	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3916 și ex 3917	Tuburi și profile	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la aceeași poziție cu produsul utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3920	– Folii sau pelicule din ionomeri	Fabricare pe baza unei sări din material termoplastic, care este un copolimer al etilenei și al acidului metacrilic, parțial neutralizat cu ioni metalici, în principal de zinc și de sodiu	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
	– Folii din celuloză regenerată, din poliamide sau din polietilenă	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la aceeași poziție cu produsul utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 3921	Benzi metalizate din materiale plastice	Fabricare din benzi de poliester extern de transparente, cu o grosime mai mică de 23 microni ([6])	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
3922-3926	Articole din materiale plastice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) or (4)	
ex Capitolul 40	Cauciuc și articole din cauciuc; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 4001	Plăci de cauciuc crep pentru tălpi	Laminarea foilor de cauciuc natural	
4005	Cauciuc amestecat, nevulcanizat, sub forme primare sau în plăci, foi sau benzi	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate, cu excepția cauciucului natural, nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
4012	Anvelope pneumatice reșapate sau uzate, din cauciuc; bandaje, benzi de rulare amovibile pentru anvelope și „flapsuri", din cauciuc:		
	– Anvelope pneumatice reșapate, solide sau elastice, din cauciuc	Reșaparea anvelopelor uzate	
	– Altele	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 4011 și 4012	
ex 4017	Articole de cauciuc durificat	Fabricare din cauciuc durificat	
ex Capitolul 41	Piei brute (altele decât pieile cu blană) și piei finite; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 4102	Piei brute de ovine, fără lână	Îndepărtarea lânii de pe pieile de ovine cu lână	
4104-4106	Piei tăbăcite sau piei semifinite, epilate, chiar șpăltuite, dar fără alte prelucrări	Retăbăcirea pieilor tăbăcite sau Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
4107, 4112 și 4113	Piei finite prelucrate după tăbăcire sau după uscare, inclusiv piei pergament, epilate, chiar șpăltuite, altele decât pieile de la poziția 4114	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 4104 și 4113	
ex 4114	Piei finite lăcuite și lăcuite stratificate; piei finite metalizate	Fabricare din materialele de la pozițiile 4104-4106, 4107, 4112 sau 4113, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 42	Obiecte din piele; articole de curelărie și șelărie; articole de voiaj, bagaje de mână și articole similare; obiecte din intestine de animale	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex Capitolul 43	Blănuri și blănuri artificiale; articole din acestea; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 4302	Blănuri tăbăcite sau apretate, asamblate:		
	– Asamblate în formă dreptunghiulară, de cruce și forme similare	Albire sau vopsire, cu tăierea și asamblarea pieilor brute tăbăcite sau apretate, neasamblate	

(1)	(2)	(3) or (4)	
	– Altele	Fabricare din piei brute tăbăcite sau apretate, neasamblate	
4303	Articole de îmbrăcăminte, accesorii de îmbrăcăminte și alte articole din blană	Fabricare din piei brute tăbăcite sau apretate, neasamblate, de la poziția 4302	
ex Capitolul 44	Lemn, cărbune de lemn și articole din lemn; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 4403	Lemn brut ecarisat	Fabricare din lemn brut, chiar cojit sau curățat de ramuri	
ex 4407	Lemn tăiat sau despicat longitudinal, tranșat sau derulat, chiar geluit, șlefuit sau lipit prin îmbinare cap la cap, cu o grosime de peste 6 mm	Geluire, șlefuire sau lipire cap la cap	
ex 4408	Foi pentru placaj (inclusiv cele obținute prin retezarea lemnului stratificat), foi pentru furnir sau pentru lemne stratificate similare și alte lemne, tăiate longitudinal, tranșate sau derulate, inclusiv geluite, șlefuite sau lipite lateral sau cap la cap, cu o grosime de cel mult 6 mm	Îmbinare, geluire, șlefuire sau lipire cap la cap	
ex 4409	Lemn profilat în lungul uneia sau mai multor canturi, fețe sau capete, chiar geluit, șlefuit sau lipit prin îmbinare cap la cap:		
	– Șlefuit sau lipit prin îmbinare cap la cap	Șlefuire sau lipire prin îmbinare cap la cap	
	– Baghete și forme de lemn	Transformare sub formă de baghete sau muluri	
ex 4410 - ex 4413	Baghete și forme de lemn pentru mobilă, rame, decorațiuni interioare, magistrale electrice și alte articole similare	Transformare sub formă de baghete sau muluri	
ex 4415	Lăzi, lădițe, coșuri, cilindri și ambalaje similare din lemn	Fabricare din scânduri netăiate pe dimensiune	
ex 4416	Butoaie, cuve, putine și alte produse de dogărie și părțile lor, din lemn, inclusiv lemn pentru doage	Fabricare din lemn de doage, chiar tăiat cu ferăstrăul pe cele două fețe principale, dar neprelucrat altfel	
ex 4418	– Lucrări de tâmplărie și piese de dulgherie pentru construcții	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate panouri celulare din lemn și șindrile („shingles” și „shakes”)	
	– Baghete și forme de lemn	Transformare sub formă de baghete sau muluri	
ex 4421	Lemn prelucrat pentru chibrituri; cuie de lemn pentru încălțăminte	Fabricare din lemn de la oricare poziție, cu excepția lemnului profilat de la poziția 4409	
ex Capitolul 45	Plută și articole din plută; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
4503	Articole din plută naturală	Fabricare din plută de la poziția 4501	

(1)	(2)	(3) or (4)	
Capitolul 46	Articole din împletituri de fibre vegetale sau din nuiele; coșuri și împletituri	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
Capitolul 47	Pastă din lemn sau din alte materiale fibroase celulozice; hârtie sau carton reciclabile (deșeuri și maculatură)	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex Capitolul 48	Hârtie și carton; articole din pastă de celuloză, din hârtie sau din carton; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 4811	Hârtie și carton simplu liniate, tip dictando sau matematică	Fabricare pe bază de materiale folosite la fabricarea hârtiei din capitolul 47	
4816	Hârtii carbon, hârtii denumite „autocopiante" și alte hârtii copiative (altele decât cele de la poziția 4809), hârtii stencil și plăci offset, din hârtie, chiar ambalate în cutii	Fabricare pe bază de materiale folosite la fabricarea hârtiei din capitolul 47	
4817	Plicuri, hârtie în formă de plicuri, cărți poștale neilustrate și cărți poștale pentru corespondență, din hârtie sau carton; cutii, mape și articole similare, din hârtie sau carton, care conțin un set de articole pentru corespondență	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 4818	Hârtie igienică	Fabricare pe bază de materiale folosite la fabricarea hârtiei din capitolul 47	
ex 4819	Cutii, saci, pungi, cornete și alte ambalaje din hârtie, carton, vată de celuloză sau straturi subțiri din fibre celulozice	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 4820	Blocuri de hârtie pentru scrisori	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 4823	Alte hârtii, cartoane, vată de celuloză și straturi subțiri din fibre celulozice, decupate la dimensiune	Fabricare pe bază de materiale folosite la fabricarea hârtiei din capitolul 47	
ex Capitolul 49	Cărți, ziare, imagini imprimate sau alte produse ale industriei de imprimare; manuscrise, texte dactilografiate și schițe sau planuri; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
4909	Cărți poștale imprimate sau ilustrate; cărți poștale cu felicitări sau mesaje personale, chiar ilustrate, cu sau fără plicuri, garnituri sau aplicații	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 4909 și 4911	

(1)	(2)	(3) or (4)	
4910	Calendare de orice fel, imprimate, inclusiv calendare cu file detașabile:		
	– Calendare numite „permanente” sau calendare cu file care pot fi înlocuite, montate pe un suport care nu este din hârtie sau carton	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
	– Altele	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 4909 și 4911	
ex Capitolul 50	Mătase; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 5003	Deșeuri de mătase (inclusiv gogoși de mătase nedepănabile, deșeuri de fire și destrămătură) cardate sau pieptănate	Cardarea sau pieptănarea deșeurilor de mătase	
5004 - ex 5006	Fire de mătase sau din deșeuri de mătase	Fabricare din (7): — mătase brută sau deșeuri de mătase, cardate sau pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, — alte fibre naturale, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, — materiale chimice sau pastă textilă, sau — materiale pentru fabricarea hârtiei	
5007	Țesături din mătase sau din deșeuri de mătase:		
	– Care conțin fire de cauciuc	Fabricare din fire simple (7)	
	– Altele	Fabricare din (7): — fibre de nucă de cocos, — fibre naturale, — fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, — materiale chimice sau pastă textilă, sau — hârtie sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontracție, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) or (4)	
ex Capitolul 51	Lână, păr fin sau grosier de animale; fire și țesături din păr de cal; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
5106 - 5110	Fire din lână, din păr fin sau grosier de animale sau din păr de cal	Fabricare din ([7]): — mătase brută sau deșeuri de mătase, cardate sau pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, — fibre naturale, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, — materiale chimice sau pastă textilă, sau — materiale pentru fabricarea hârtiei	
5111 - 5113	Țesături din lână, din păr fin sau grosier de animale sau din păr de cal:		
	– Care conțin fire de cauciuc	Fabricare din fire simple ([7])	
	– Altele	Fabricare din ([7]): — fibre de nucă de cocos, — fibre naturale, — fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, — materiale chimice sau pastă textilă, sau — hârtie sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontracție, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 52	Bumbac; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
5204 - 5207	Ață de cusut și fire din bumbac	Fabricare din ([7]): — mătase brută sau deșeuri de mătase, cardate sau pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, — fibre naturale, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, — materiale chimice sau pastă textilă, sau — materiale pentru fabricarea hârtiei	
5208-5212	Țesături din bumbac:		
	– Care conțin fire de cauciuc	Fabricare din fire simple ([7])	

(1)	(2)	(3) or (4)	
	– Altele	Fabricare din ([7]): — fibre de nucă de cocos, — fibre naturale, — fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, — materiale chimice sau pastă textilă, sau — hârtie sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontracție, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 53	Alte fibre textile vegetale; fire din hârtie și țesături din fire de hârtie; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
5306-5308	Fire din alte fibre textile vegetale; fibre din hârtie	Fabricare din ([7]): — mătase brută sau deșeuri de mătase, cardate sau pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, — fibre naturale, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, — materiale chimice sau pastă textilă, sau — materiale pentru fabricarea hârtiei	
5309-5311	Țesături din alte fibre textile vegetale; țesături din fire din hârtie:		
	– Care conțin fire de cauciuc	Fabricare din fire simple ([7])	
	– Altele	Fabricare din ([7]): — fibre de nucă de cocos, — fibre de iută, — fibre naturale, — fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, — materiale chimice sau pastă textilă, sau — hârtie sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontracție, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) or (4)
5401-5406	Fire, monofilamente și fire din filamente sintetice sau artificiale	Fabricare din ([7]): — mătase brută sau deșeuri de mătase, cardate sau pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, — fibre naturale, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, — materiale chimice sau pastă textilă, sau — materiale pentru fabricarea hârtiei
5407 și 5408	Țesături din fire de filamente sintetice sau artificiale:	
	– Care conțin fire de cauciuc	Fabricare din fire simple ([7])
	– Altele	Fabricare din ([7]): — fibre de nucă de cocos, — fibre naturale, — fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, — materiale chimice sau pastă textilă, sau — hârtie sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontracție, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului
5501-5507	Fibre sintetice sau artificiale discontinue	Fabricare din materiale chimice sau pastă textilă
5508-5511	Ață de cusut din fibre sintetice sau artificiale discontinue	Fabricare din ([7]): — mătase brută sau deșeuri de mătase, cardate sau pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, — fibre naturale, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, — materiale chimice sau pastă textilă, sau — materiale pentru fabricarea hârtiei

(1)	(2)	(3) or (4)	
5512-5516	Țesături din fibre sintetice sau artificiale discontinue:		
	– Care conțin fire de cauciuc	Fabricare din fire simple (7)	
	– Altele	Fabricare din (7): — fibre de nucă de cocos, — fibre naturale, — fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, — materiale chimice sau pastă textilă, sau — hârtie sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontracție, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 56	Vată, pâslă și materiale nețesute; fire speciale; sfori, funii, frânghii și articole din acestea; cu următoarele excepții:	Fabricare din (7): — fibre de nucă de cocos, — fibre naturale, — materiale chimice sau pastă textilă, sau — materiale pentru fabricarea hârtiei	
5602	Pâslă, chiar impregnată, îmbrăcată, acoperită sau stratificată:		
	– Pâslă compactizată cu plăci cu ace	Fabricare din (7): — fibre naturale sau — materiale chimice sau pastă textilă Cu toate acestea: — filamente din polipropilenă de la poziția 5402, — fibre din polipropilenă de la poziția 5503 sau 5506 sau — cabluri din filamente din polipropilenă de la poziția 5501, din care fiecare fibră sau fiecare filament constitutiv măsurând, în toate cazurile, sub 9 decitex, pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
	– Altele	Fabricare din (7): — fibre naturale, — fibre sintetice sau artificiale discontinue din cazeină sau — materiale chimice sau pastă textilă	

(1)	(2)	(3) or (4)	
5604	Fire și corzi din cauciuc, acoperite cu materiale textile; fire textile, benzi și forme similare de la pozițiile 5404 sau 5405, impregnate, îmbrăcate, acoperite sau învelite cu cauciuc sau cu material plastic:		
	– Fire și corzi din cauciuc, acoperite cu materiale textile	Fabricare din fire și corzi din cauciuc, neacoperite cu textile	
	– Altele	Fabricare din ([7]): — fibre naturale, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, — materiale chimice sau pastă textilă, sau — materiale pentru fabricarea hârtiei	
5605	Fire metalizate, chiar „îmbrăcate", constituite din fire textile, benzi sau forme similare de la pozițiile 5404 sau 5405, combinate cu metal sub formă de fire, benzi sau pulbere, sau acoperite cu metal	Fabricare din ([7]): — fibre naturale, — fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, — materiale chimice sau pastă textilă, sau — materiale pentru fabricarea hârtiei	
5606	Fire „îmbrăcate", benzi și forme similare de la pozițiile 5404 sau 5405, „îmbrăcate", altele decât cele de la poziția 5605 și altele decât firele de păr de cal „îmbrăcate"; fire tip „omidă"; fire „cu bucleuri"	Fabricare din ([7]): — fibre naturale, — fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, — materiale chimice sau pastă textilă, sau — materiale pentru fabricarea hârtiei	
Capitolul 57	Covoare și alte acoperitoare de podea din materiale textile:		
	– Din pâslă compactizată cu plăci cu ace	Fabricare din ([7]): — fibre naturale sau — materiale chimice sau pastă textilă Cu toate acestea: — filamente din polipropilenă de la poziția 5402, — fibre din polipropilenă de la poziția 5503 sau 5506 sau — cabluri din filamente din polipropilenă de la poziția 5501, din care fiecare fibră sau fiecare filament constitutiv măsurând, în toate cazurile, sub 9 decitex, pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului Țesătura de iută poate fi utilizată ca suport	

(1)	(2)	(3) or (4)	
	– Din alte feluri de pâslă	Fabricare din ([7]): — fibre naturale, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare sau — materiale chimice sau pastă textilă	
	– Altele	Fabricare din ([7]): — fibre de nucă de cocos sau fibre de iută, — fire din filamente sintetice sau artificiale, — fibre naturale sau — fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare Țesătura de iută poate fi utilizată ca suport	
ex Capitolul 58	Țesături speciale; texturi cu smocuri; dantele; tapiserii; pasmanterii; broderii; cu următoarele excepții:		
	– Combinate cu fir de cauciuc	Fabricare din fire simple ([7])	
	– Altele	Fabricare din ([7]): — fibre naturale, — fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare sau — materiale chimice sau pastă textilă sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontracție, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	
5805	Tapiserii țesute manual (de tip Gobelin, Flandra, Aubusson, Beauvais și similare) și tapiserii cu acul (de exemplu cu punct mic, cu cruciulițe), chiar confecționate	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
5810	Broderii sub formă de bucăți, benzi sau motive decorative	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
5901	Țesături acoperite cu clei sau cu substanțe amilacee, de tipul celor utilizate în legătorie, cartonaj, ca materiale de acoperire sau pentru utilizări similare; pânze de calc sau transparente pentru desen; pânze pregătite pentru pictură; vatir și țesături similare pentru confecționarea pălăriilor	Fabricare din fire	

(1)	(2)	(3) or (4)
5902	Țesături cord pentru anvelope din fire de mare rezistență din nailon sau din alte poliamide, din poliester sau viscoză:	
	– Conținând materiale textile în proporție de maximum 90 % din greutate	Fabricare din fire
	– Altele	Fabricare din materiale chimice sau pastă textilă
5903	Țesături impregnate, îmbrăcate, sau acoperite cu material plastic sau stratificate cu material plastic, altele decât cele de la poziția 5902	Fabricare din fire sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontracție, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului
5904	Linoleum, chiar decupat; acoperitoare de podea constând dintr-o îmbrăcare sau o acoperire aplicată pe un suport textil, chiar decupate	Fabricare din fire ([7])
5905	Tapet din materiale textile:	
	– Impregnate, îmbrăcate sau acoperite cu cauciuc, cu materiale plastice sau cu alte materiale, sau stratificate cu cauciuc, materiale plastice sau alte materiale	Fabricare din fire
	– Altele	Fabricare din ([7]): — fibre de nucă de cocos, — fibre naturale, — fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare sau — materiale chimice sau pastă textilă sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontracție, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) or (4)
5906	Țesături cauciucate, altele decât cele de la poziția 5902:	
	– Materiale tricotate sau croșetate	Fabricare din (7): — fibre naturale, — fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare sau — materiale chimice sau pastă textilă
	– Alte țesături din fire din filamente sintetice, conținând materiale textile în proporție de minimum 90 %	Fabricare din materiale chimice
	– Altele	Fabricare din fire
5907	Alte țesături impregnate, îmbrăcate sau acoperite; pânze pictate pentru decoruri de teatru, decoruri pentru studiouri sau pentru utilizări similare	Fabricare din fire sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontracție, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului
5908	Fitile textile țesute, împletite sau tricotate, pentru lămpi, lămpi de gătit, brichete, lumânări sau articole similare; manșoane pentru lămpi cu incandescență și tricoturi tubulare, care servesc la fabricarea acestora, chiar impregnate:	
	– Manșoane pentru lămpi cu incandescență, impregnate	Fabricare din tricoturi tubulare care servesc la fabricarea manșoanelor pentru lămpi
	– Altele	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
5909-5911	Produse și articole textile pentru utilizări tehnice:	
	– Discuri și coroane de polizat, altele decât cele din pâslă, de la poziția 5911	Fabricare din fire sau deșeuri de țesături sau cârpe de la poziția 6310

(1)	(2)	(3) or (4)	
	– Țesături de tipul celor utilizate pentru fabricarea hârtiei sau pentru alte utilizări tehnice, dublate cu pâsle, chiar impregnate sau îmbrăcate, tubulare sau fără sfârșit, cu urzeli și/sau bătături simple sau multiple, ori cu legătură pânză, cu urzeli și/sau bătături multiple de la poziția 5911	Fabricare din ([7]): — fibre de nucă de cocos, — materialele menționate în continuare: — fire de politetrafluoretilenă , ([8]), — fire din poliamidă, răsucite și îmbrăcate, impregnate sau acoperite cu rășină fenolică, — fire de fibre textile sintetice de poliamidă aromatică, obținute prin policondensarea meta-fenilen-diaminei și a acidului izoftalic; — monofire de politetrafluoretilenă ([8]), — fire din fibre textile sintetice din poli-parafenilen tereftalamidă; — fire din fibre de sticlă, îmbrăcate cu rășini fenolice și acoperite cu fire acrilice ([8]), — monofilamente din copoliester ale unui poliester, ale unei rășini de acid tereftalic, de 1,4-ciclohexan-dietanol și de acid izoftalic, — fibre naturale, — fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare sau — materiale chimice sau pastă textilă	
	– Altele	Fabricare din ([7]): — fibre de nucă de cocos, — fibre naturale, — fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare sau — materiale chimice sau pastă textilă	
Capitolul 60	Materiale tricotate sau croșetate	Fabricare din ([7]): — fibre naturale, — fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare sau — materiale chimice sau pastă textilă	
Capitolul 61	Îmbrăcăminte și accesorii de îmbrăcăminte, tricotate sau croșetate:		
	– Obținute prin asamblare, coasere sau în alt mod a două sau mai multe articole tricotate sau croșetate care au fost croite sau obținute direct sub formă de produs	Fabricare din fire ([7]) ([9])	

(1)	(2)	(3) or (4)	
	– Altele	Fabricare din (7): — fibre naturale, — fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare sau — materiale chimice sau pastă textilă	
ex Capitolul 62	Îmbrăcăminte și accesorii de îmbrăcăminte, altele decât cele tricotate sau croșetate; cu următoarele excepții:	Fabricare din fire (7) (9)	
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 și ex 6211	Îmbrăcăminte pentru femei, fete și copii, și alte accesorii confecționate de îmbrăcăminte pentru copii, brodate	Fabricare din fire (9) sau Fabricare din țesături nebrodate, cu condiția ca valoarea acestora să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului (9)	
ex 6210 și ex 6216	Echipamente rezistente la foc din țesături acoperite cu folie de poliester aluminizat	Fabricare din fire (9) sau Fabricare din țesături neacoperite cu condiția ca valoarea țesăturii neacoperite să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului (9)	
6213 și 6214	Batiste, șaluri, eșarfe, fulare, mantile, voaluri, voalete și articole similare:		
	– Brodate	Fabricare din fire simple nealbite (7) (9) sau Fabricare din țesături nebrodate, cu condiția ca valoarea acestora să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului (9)	
	– Altele	Fabricare din fire simple nealbite (7) (9) sau Confecționare, urmată de o imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontracție, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea tuturor țesăturilor neimprimate de la rubricile 6213 și 6214 utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	
6217	Alte accesorii confecționate de îmbrăcăminte; părți de îmbrăcăminte sau de accesorii de îmbrăcăminte, altele decât cele de la poziția 6212:		

(1)	(2)	(3) or (4)	
	– Brodate	Fabricare din fire (9) sau Fabricare din țesături nebrodate, cu condiția ca valoarea acestora să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului (9)	
	– Echipamente rezistente la foc din țesături acoperite cu folie de poliester aluminizat	Fabricare din fire (9) sau Fabricare din țesături neacoperite cu condiția ca valoarea țesăturii neacoperite să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului (9)	
	– Inserții pentru gulere și manșete, tăiate	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
	– Altele	Fabricare din fire (9)	
ex Capitolul 63	Alte articole textile confecționate; seturi; îmbrăcăminte purtată sau uzată și articole textile purtate sau uzate; zdrențe; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
6301-6304	Pături, pleduri, lenjerie de pat etc.; draperii etc.; alte articole pentru mobilier:		
	– Din pâslă, din nețesute	Fabricare din (7): — fibre naturale sau — materiale chimice sau pastă textilă	
	– Altele:		
	–– Brodate	Fabricare din fire simple nealbite (9) (10) sau Fabricare din țesături nebrodate (altele decât cele tricotate sau croșetate), cu condiția ca valoarea acestora să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
	–– Altele	Fabricare din fire simple nealbite (9) (10)	
6305	Saci și săculețe pentru ambalarea mărfurilor	Fabricare din (7): — fibre naturale, — fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare sau — materiale chimice sau pastă textilă	

(1)	(2)	(3) or (4)	
6306	Prelate, storuri pentru exterior și umbrare; corturi; vele pentru ambarcațiuni, planșe cu vele, cărucioare cu vele; articole de camping:		
	– Din materiale nețesute	Fabricare din ([7]) ([9]): — fibre naturale sau — materiale chimice sau pastă textilă	
	– Altele	Fabricare din fire simple nealbite ([7]) ([9])	
6307	Alte articole confecționate, inclusiv tipare pentru îmbrăcăminte	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
6308	Seturi compuse din bucăți de țesături și din fire, cu sau fără accesorii, pentru confecționarea covoarelor, tapiseriilor, fețelor de masă sau a prosoapelor brodate sau a articolelor textile similare, condiționate pentru vânzarea cu amănuntul	Fiecare articol din set trebuie să respecte regula care i s-ar aplica dacă nu ar face parte din setul respectiv. Cu toate acestea, pot fi utilizate articole neoriginare, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică al setului	
ex Capitolul 64	Încălțăminte, ghete și articole similare; părți ale acestor articole; cu următoarele excepții:	Produs din materiale de la oricare poziție, cu excepția ansamblurilor superioare fixate pe tălpi interioare sau alte tălpi de la poziția 6406	
6406	Părți de încălțăminte (inclusiv fețele, chiar fixate pe tălpi, altele decât tălpile exterioare); tălpi interioare detașabile, branțuri și articole similare detașabile; ghetre, jambiere și articole similare și părți ale acestora	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex Capitolul 65	Obiecte de acoperit capul și părți ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
6505	Pălării și alte articole pentru acoperit capul, tricotate sau croșetate, confecționate din dantelă, pâslă sau alte produse textile, sub formă de una sau mai multe bucăți (dar nu din benzi), chiar căptușite sau împodobite; plase și fileuri pentru păr din orice material, chiar căptușite sau împodobite	Fabricare din fire sau fibre textile ([9])	
ex 6506	Pălării și articole similare din fetru, confecționate din calote și capișoane de la poziția 6501, chiar căptușite sau împodobite	Fabricare din fire sau fibre textile ([9])	
ex Capitolul 66	Umbrele de ploaie, umbrele de soare, bastoane, bastoane-scaun, bice, cravașe și părți ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
6601	Umbrele de ploaie, umbrele de soare (inclusiv umbrele-bastoane, umbrele de grădină și articole similare)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) or (4)	
Capitolul 67	Pene și puf prelucrate și articole din pene sau din puf; flori artificiale; articole din păr uman	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex Capitolul 68	Articole din piatră, ipsos, ciment, azbest, mică sau din materiale similare; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 6803	Articole din ardezie naturală sau din ardezie aglomerată (ardezină)	Fabricare din ardezie prelucrată	
ex 6812	Azbest prelucrat în fibre; amestecuri pe bază de azbest sau pe bază de azbest și carbonat de magneziu	Fabricare din materiale de la oricare poziție	
ex 6814	Mică prelucrată și articole din mică, inclusiv mică aglomerată sau reconstituită, inclusiv pe suport de hârtie, de carton sau din alte materiale	Fabricare din mică prelucrată (inclusiv din mică aglomerată sau reconstituită)	
Capitolul 69	Produse ceramice	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex Capitolul 70	Sticlă și articole din sticlă; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 7003, ex 7004 și ex 7005	Sticlă cu un strat nereflectorizant	Fabricare din materialele de la poziția 7001	
7006	Sticlă de la pozițiile 7003, 7004 sau 7005, curbată, bizotată (tăiată oblic), gravată, perforată, emailată sau altfel prelucrată, dar neînrămată și necombinată cu alte materiale:		
	– Plăci de sticlă (substraturi) acoperite cu un strat subțire de dielectric, semiconductoare în conformitate cu standardele SEMII [11]	Fabricare din plăci de sticlă neacoperite (substraturi) de la poziția 7006	
	– Altele	Fabricare din materialele de la poziția 7001	
7007	Sticlă securit, constând din sticlă călită sau formată din foi lipite (stratificată)	Fabricare din materialele de la poziția 7001	
7008	Sticlă izolantă cu straturi multiple	Fabricare din materialele de la poziția 7001	
7009	Oglinzi din sticlă, chiar înrămate, inclusiv oglinzile retrovizoare	Fabricare din materialele de la poziția 7001	
7010	Damigene, sticle, baloane, borcane, căni, ambalaje tubulare, fiole și alte recipiente, din sticlă, folosite pentru transport sau ambalare; recipiente din sticlă pentru conserve; dopuri, capace și alte dispozitive de închidere, din sticlă	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Tăierea obiectelor de sticlă, cu condiția ca valoarea obiectului de sticlă netăiat să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) or (4)	
7013	Obiecte din sticlă pentru servicii de masă, pentru bucătărie, toaletă, birou, pentru decorarea locuințelor sau pentru utilizări similare (altele decât cele de la pozițiile 7010 sau 7018)	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Tăierea obiectelor de sticlă, cu condiția ca valoarea obiectului de sticlă netăiat să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului sau Decorarea manuală (cu excepția imprimării serigrafice) a obiectelor de sticlă suflate cu gura, cu condiția ca valoarea obiectului de sticlă netăiat să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 7019	Articole (altele decât fire) din fibre de sticlă	Fabricare din: — șuvițe, semitort („rovings”), fire sau fire tăiate, necolorate sau — vată de sticlă	
ex Capitolul 71	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau dublate cu metale prețioase și articole din aceste materiale; imitații de bijuterii; monede; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 7101	Perle naturale sau de cultură, asortate și înșirate temporar pentru facilitarea transportului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 7102, ex 7103 și ex 7104	Pietre prețioase sau semiprețioase naturale, sintetice sau reconstituite, prelucrate	Fabricare din pietre prețioase sau semiprețioase neprelucrate	
7106, 7108 și 7110	Metale prețioase:		
	– Sub formă brută	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 7106, 7108 și 7110 sau Separare electrolitică, termică sau chimică a metalelor prețioase de la pozițiile 7106, 7108 sau 7110 sau Aliaje de metale prețioase de la pozițiile 7106, 7108 sau 7110 între ele sau cu metale comune	
	– Semiprelucrate sau sub formă de pulbere	Fabricare din metale prețioase sub formă brută	
ex 7107, ex 7109 și ex 7111	Metale placate sau dublate cu metale prețioase, semiprelucrate	Fabricare din metale placate sau dublate cu metale prețioase, sub formă brută	

(1)	(2)	(3) or (4)	
7116	Articole din perle naturale sau de cultură, din pietre prețioase sau semiprețioase naturale, artificiale sau reconstituite	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
7117	Imitații de bijuterii	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsulsau sau Fabricare din părți din metale comune, neaurite, neargintate și neplatinate, cu condiția ca valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 72	Fontă, fier și oțel; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
7207	Semifabricate din fier sau din oțeluri nealiate	Fabricare pe bază de materiale de la pozițiile 7201, 7202, 7203, 7204 sau 7205	
7208-7216	Produse laminate plate, bare și tije, profile din fier sau din oțeluri nealiate	Fabricare din fier și oțeluri nealiate, în lingouri sau în alte forme primare de la poziția 7206	
7217	Sârmă din fier sau din oțeluri nealiate	Fabricare din materialele semifabricate de la poziția 7207	
ex 7218, 7219 - 7222	Semifabricate, produse laminate plate, sârmă, bare și profile din oțeluri inoxidabile	Fabricare din fier și oțeluri nealiate, în lingouri sau în alte forme primare de la poziția 7218	
7223	Sârmă din oțeluri inoxidabile	Fabricare din materialele semifabricate de la poziția 7218	
ex 7224, 7225-7228	Semifabricate, produse laminate plate, bare și tije, laminate la cald, rulate în spire nearanjate; profile din alte oțeluri aliate; bare și tije tubulare pentru foraj, din oțeluri aliate sau nealiate	Fabricare din fier și oțeluri nealiate, în lingouri sau în alte forme primare de la pozițiile 7206, 7218 sau 7224	
7229	Sârmă din alte oțeluri aliate	Fabricare din materialele semifabricate de la poziția 7224	
ex Capitolul 73	Articole din fontă, din fier sau din oțel; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 7301	Palplanșe	Fabricare din materialele de la poziția 7206	
7302	Materiale de construcții pentru liniile ferate, din fontă, din fier sau din oțel; șine, contrașine și cremaliere, ace și inimi de macaz, macazuri și alte elemente de încrucișare sau de schimbare de cale, traverse, eclise de îmbinare, cuzinești, pene de fixare, plăci de bază, plăci de așezare, plăci de strângere, plăci și bare de ecartament și alte piese special concepute pentru așezarea, îmbinarea sau fixarea șinelor	Fabricare din materialele de la poziția 7206	

(1)	(2)	(3) or (4)	
7304, 7305 și 7306	Tuburi, țevi și profile tubulare, fără sudură, din fier sau oțel	Fabricare din materialele de la pozițiile 7206, 7207, 7218 sau 7224	
ex 7307	Accesorii de țevărie din oțeluri inoxidabile (ISO nr. X5CrNiMo 1712) formate din mai multe piese	Turnare, găurire, alezaj, filetare, debavurare și sablare a matrițelor forjate, cu condiția ca valoarea totală a matrițelor forjate să nu depășească 35 % din prețul franco fabrică al produsului	
7308	Construcții și părți de construcții (de exemplu poduri și elemente de poduri, porți de ecluze, turnuri, piloni, stâlpi, coloane, șarpante, acoperișuri, uși și ferestre și tocurile lor, pervazuri și praguri, obloane, balustrade) din fontă, din fier sau din oțel, cu excepția construcțiilor prefabricate de la poziția 9406; table, tole, tije, bare, profile, țevi și produse similare, din fontă, din fier sau din oțel, pregătite în vederea utilizării lor în construcții	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, profilele obținute prin sudare de la poziția 7301 nu pot fi utilizate	
ex 7315	Lanțuri antiderapante	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la poziția 7315 utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 74	Cupru și articole din cupru; cu următoarele excepții:	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
7401	Mate de cupru; cupru de cementare (precipitat de cupru)	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
7402	Cupru nerafinat; anozi din cupru pentru rafinare electrolitică	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
7403	Cupru rafinat și aliaje de cupru, sub formă brută:		
	– Cupru rafinat	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
	– Aliaje de cupru și cupru rafinat care conțin și alte elemente	Fabricare din cupru rafinat, sub formă brută sau din deșeuri și resturi de cupru	
7404	Deșeuri și resturi de cupru	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
7405	Aliaje de bază, din cupru	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	

(1)	(2)	(3) or (4)	
ex Capitolul 75	Nichel și articole din nichel; cu următoarele excepții:	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
7501-7503	Mate de nichel, sinteri de oxizi de nichel și alte produse intermediare ale metalurgiei nichelului; nichel sub formă brută; deșeuri și resturi de nichel	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex Capitolul 76	Aluminiu și articole din aluminiu; cu următoarele excepții:	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
7601	Aluminiu sub formă brută	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului sau Produse prin tratament termic sau electrolitic din aluminiu pur sau din deșeuri din aluminiu	
7602	Deșeuri și resturi de aluminiu	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 7616	Articole din aluminiu altele decât pânzele metalice (inclusiv pânzele continue sau fără sfârșit), grilajele, plasele și zăbrelele din sârmă de aluminiu, tablele și benzi expandate din aluminiu	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate pânzele metalice (inclusiv pânzele continue sau fără sfârșit), grilajele, plasele din sârmă de aluminiu, tablele și benzile expandate din aluminiu; precum și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 77	Rezervat pentru o eventuală utilizare viitoare în SA		
ex Capitolul 78	Plumb și articole din plumb; cu următoarele excepții:	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) or (4)	
7801	Plumb, sub formă brută:		
	– Plumb rafinat	Fabricare din lingouri de plumb	
	– Altele	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, nu pot fi utilizate deșeurile și resturile de la poziția 7802	
7802	Deșeuri și resturi de plumb	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex Capitolul 79	Zinc și articole din zinc; cu următoarele excepții:	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
7901	Zinc sub formă brută	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, nu pot fi utilizate deșeurile și resturile de la poziția 7902	
7902	Deșeuri și resturi de zinc	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex Capitolul 80	Staniu și articole din staniu; cu următoarele excepții:	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
8001	Staniu sub formă brută	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, nu pot fi utilizate deșeurile și resturile de la poziția 8002	
8002 și 8007	Deșeuri și resturi de staniu; alte articole din staniu	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
Capitolul 81	Alte metale comune; metalo -ceramice; articole din aceste materiale:		
	– Alte metale comune, sub formă brută; articole din aceste materiale	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la aceeași poziție cu produsul utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
	– Altele	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex Capitolul 82	Unelte și scule, articole de cuțitărie și tacâmuri, din metale comune; părți ale acestor articole, din metale comune; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
8206	Unelte de la cel puțin două din pozițiile 8202-8205, condiționate în seturi pentru vânzarea cu amănuntul	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 8202-8205. Cu toate acestea, pot fi incluse în set uneltele de la pozițiile 8202-8205, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică al setului	

(1)	(2)	(3) or (4)	
8207	Unelte interschimbabile pentru utilaje de mână, mecanice sau nu, sau pentru mașini-unelte (de exemplu: de ambutisat, de ștanțat, de poansonat, de tarodat, de filetat, de găurit, de alezat, de broșat, de frezat, de strunjit, de înșurubat), inclusiv filiere pentru tragerea sau extrudarea metalelor, precum și scule de forare sau de sondare	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8208	Cuțite și lame tăietoare, pentru mașini sau pentru aparate mecanice	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 8211	Cuțite, altele decât cele de la poziția 8208, cu lamă tăietoare sau zimțată, (inclusiv cosoare care se închid)	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate lame de cuțit și mânere din metale comune	
8214	Alte articole de cuțitărie (de exemplu: mașini de tuns, satâre de măcelărie sau de bucătărie, cuțite de ghilotină, cuțite de tranșat sau de tocat, cuțite de tăiat hârtie); instrumente și seturi de instrumente pentru manichiură sau pedichiură (inclusiv pilele de unghii)	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate mânere din metale comune	
8215	Linguri, furculițe, polonice, spumiere, palete pentru prăjituri, cuțite speciale pentru pește sau pentru unt, clești pentru zahăr și articole similare	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate mânere din metale comune	
ex Capitolul 83	Articole diverse din metale comune; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 8302	Alte ornamente, articole de feronerie și articole similare pentru construcții și închizători automate pentru uși	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate alte materiale de la poziția 8302, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 8306	Statuete și alte obiecte de ornament, din metale comune	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate alte materiale de la poziția 8306, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 84	Reactoare nucleare, cazane, mașini, aparate și dispozitive mecanice; părți ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8401	Elemente combustibile (cartușe) neiradiate	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul [12]	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) or (4)	
8402	Cazane generatoare de abur sau de alți vapori, altele decât cazanele pentru încălzire centrală destinate să producă în același timp apă caldă și abur de joasă presiune; cazane numite „de apă supraîncălzită”	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8403 și ex 8404	Cazane pentru încălzire centrală, altele decât cele de la poziția 8402 și instalații auxiliare pentru cazanele pentru încălzirea centrală	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 8403 și 8404	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
8406	Turbine cu vapori	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8407	Motoare cu piston alternativ sau rotativ, cu aprindere prin scânteie (motoare cu explozie)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8408	Motoare cu piston, cu aprindere prin compresie (motoare diesel sau semi-diesel)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8409	Părți care pot fi recunoscute ca fiind destinate numai sau în principal motoarelor de la pozițiile 8407 sau 8408	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8411	Turboreactoare, turbopropulsoare și alte turbine cu gaz	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8412	Alte motoare și mașini motrice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 8413	Pompe volumice rotative	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8414	Ventilatoare industriale și produse similare	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) or (4)	
8415	Mașini și aparate pentru condiționarea aerului, care au ventilator cu motor și dispozitive proprii de modificare a temperaturii și a umidității, inclusiv cele la care umiditatea nu poate fi reglată separat	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8418	Frigidere, congelatoare și alte echipamente pentru producerea frigului, electrice sau nu; pompe de căldură, altele decât mașinile și aparatele pentru condiționarea aerului de la poziția 8415	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8419	Mașini pentru industria lemnului, a pastei de hârtie, a hârtiei și a cartonului	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la aceeași poziție cu produsul utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8420	Calandre și laminoare, altele decât cele pentru metale sau sticlă și cilindri pentru aceste mașini	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la aceeași poziție cu produsul utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8423	Aparate și instrumente de cântărit, inclusiv bascule și balanțe pentru verificat piese industriale, excluzând balanțele sensibile la o greutate de 5 cg sau mai mică; greutăți de cântărit pentru orice balanțe	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8425-8428	Mașini și aparate de ridicat, de încărcat, de descărcat sau de manevrat	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8431 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) or (4)	
8429	Buldozere (inclusiv cu lamă orientabilă), gredere, nivelatoare, screpere, lopeți mecanice, excavatoare, încărcătoare și lopeți încărcătoare, compactoare și rulouri compresoare, autopropulsate:		
	– Rulouri compresoarers	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
	– Altele	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8431 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8430	Alte mașini și aparate pentru terasarea, nivelarea, decopertarea, excavarea, compactarea, extracția sau forarea pământului, a mineralelor sau a minereurilor; sonete pentru baterea și mașini pentru extragerea pilonilor; pluguri de zăpadă și dispozitive de îndepărtat zăpadă	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8431 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8431	Părți numai sau în principal destinate rulourilor compresoare	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8439	Mașini și aparate pentru fabricarea pastei din materiale fibroase celulozice sau pentru fabricarea sau finisarea hârtiei sau cartonului	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la aceeași poziție cu produsul utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8441	Alte mașini și aparate pentru prelucrarea pastei de hârtie, hârtiei sau cartonului, inclusiv mașinile de tăiat de orice fel	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la aceeași poziție cu produsul utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8443	Mașini și aparate de imprimat de birou (de exemplu, mașini automate de prelucrare a datelor, mașini pentru prelucrarea textelor etc.)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8444-8447	Mașini de la aceste poziții, utilizate în industria textilă	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) or (4)	
ex 8448	Mașini și aparate auxiliare pentru mașinile de la pozițiile 8444 și 8445	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8452	Mașini de cusut, altele decât mașinile de cusut foi de la poziția 8440; mobilă, suporți și acoperitoare special concepute pentru mașinile de cusut; ace pentru mașinile de cusut:		
	– Mașini de cusut, care înțeapă numai în punctul de suveică, al căror cap cântărește maximum 16 kg fără motor sau 17 kg cu motor	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului, — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate la asamblarea capului fără motor nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate și — mecanismele de întindere a firului, de croșet și zigzag utilizate sunt originare	
	– Altele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8456-8466	Mașini, mașini-unelte, părți și accesorii ale acestora de la pozițiile 8456-8466	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8469-8472	Mașini și aparate de birou (de exemplu, mașini de scris, mașini de calculat, mașini automate de prelucrare a datelor, duplicatoare, aparate de capsat)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8480	Rame pentru forme de turnătorie; plăci de bază pentru forme; modele pentru forme; forme pentru metale (altele decât lingotierele), pentru carburi metalice, sticlă, materiale minerale, cauciuc sau materiale plastice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
8482	Rulmenți cu bile, cu galeți, cu role sau cu ace	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8484	Garnituri de etanșare și articole similare din foi de metal combinate cu alte materiale sau din două sau mai multe straturi de metal; seturi sau sortimente de garnituri de etanșare și similare de compoziții diferite prezentate în pungi, plicuri sau ambalaje similare; garnituri pentru etanșări mecanice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) or (4)	
ex 8486	– Mașini-unelte care prelucrează prin eliminare orice tip de material, acționând cu laser sau cu alt fascicul de lumină sau de fotoni, cu ultrasunete, prin electroeroziune, prin procedee electrochimice, cu fascicule de electroni, cu fascicule de ioni sau cu jet de plasmă:	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
	– mașini-unelte (inclusiv prese) pentru prelucrarea metalelor prin curbare, pliere, îndreptare, aplatizare, forfecare, perforare, crestare;		
	– mașini-unelte pentru prelucrarea pietrei, a produselor ceramice, betonului, azbocimentului sau materialelor minerale similare, sau pentru prelucrarea la rece a sticlei		
	– părți și accesorii destinate numai sau în principal mașinilor de la pozițiile 8456, 8462 și 8464		
	– instrumente de marcare cu rol de aparat de generare contururi de tipul celor utilizate pentru producerea măștilor sau reticulelor din substraturile tratate cu material fotorezistiv; părți și accesorii ale acestora		
	– forme pentru turnare prin injecție sau prin comprimare	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
	– alte utilaje de ridicare, manipulare, încărcare sau descărcare	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
	– părți destinate exclusiv sau în principal mașinilor de la poziția 8428	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
	– aparate fotografice de tipul celor utilizate pentru pregătirea clișeelor sau a cilindrilor de impresionare cu rol de aparat de generare contururi de tipul celor utilizate pentru producerea măștilor sau reticulelor din substraturile tratate cu material fotorezistiv; părți și accesorii ale acestora	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8487	Părți de mașini sau de aparate nedenumite și necuprinse în altă parte în acest capitol, fără conexiuni electrice, părți izolate electric, bobinaje, contacte sau alte elemente caracteristice electrice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) or (4)	
ex Capitolul 85	Mașini, aparate și echipamente electrice și părți ale acestora; aparate de înregistrat sau de reprodus sunetele, aparate de televiziune de înregistrat sau de reprodus imaginile și sunetele; părți și accesorii ale acestor aparate; cu următoarele excepții:	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8501	Motoare și generatoare electrice, cu excepția grupurilor electrogene	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8503 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8502	Grupuri electrogene și convertizoare rotative electrice	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 8501 și 8503 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8504	Unități de alimentare electrică de tipul celor utilizate la mașinile automate de prelucrare a datelor	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 8517	Alte aparate pentru transmisia sau recepția vocii, a imaginii sau a altor date, inclusiv aparatele pentru comunicație în rețele cu sau fără fir (cum ar fi o rețea locală sau o rețea de mare suprafață), altele decât aparatele de transmisie sau recepție de la pozițiile 8443, 8525, 8527 sau 8528	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8518	Microfoane și suporturile lor; difuzoare, montate sau nu în carcasele lor; amplificatoare electrice de audiofrecvență; aparate electrice de amplificare a sunetului	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8519	Aparate de înregistrare a sunetului; aparate de reproducere a sunetului; aparate de înregistrare și reproducere a sunetului	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) or (4)	
8521	Aparate de înregistrare sau de reproducere videofonică, chiar încorporând un receptor de semnale videofonice	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8522	Părți și accesorii care pot fi recunoscute ca fiind destinate exclusiv sau în principal aparatelor de la pozițiile 8519-8521	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8523	– Discuri, benzi, dispozitive de stocare remanentă a datelor pe bază de semiconductori, „cartele inteligente” și alte suporturi pregătite pentru înregistrarea sunetului sau pentru înregistrări similare, chiar înregistrate, inclusiv matrițele și formele galvanizate pentru fabricarea discurilor, altele decât produsele de la capitolul 37;	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
	– discuri, benzi, dispozitive de stocare remanentă a datelor pe bază de semiconductori și alte suporturi pregătite pentru înregistrarea sunetului sau pentru alte înregistrări, care sunt înregistrate, inclusiv matrițele și formele galvanizate pentru fabricarea discurilor, altele decât produsele de la capitolul 37;	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8523 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
	– carduri de proximitate și „cartele inteligente” cu două sau mai multe circuite integrate	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 8541 și 8542 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului sau Operațiunea de difuziune, în care circuitele integrate sunt formate pe un substrat semiconductor prin introducerea selectivă a unui dopant corespunzător, chiar asamblată și/sau testată într-o altă țară decât cele menționate la articolele 3 și 4	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
	– „cartele inteligente” cu un singur circuit integrat electronic	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) or (4)	
8525	Aparate de emisie pentru radiodifuziune sau televiziune, chiar încorporând un aparat de recepție sau un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului; camere de televiziune, aparate fotografice digitale și alte camere video cu înregistrare	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8526	Aparate de radiodetecție și de radiosondaj (radar), aparate de radionavigație și aparate de radiotelecomandă	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8527	Aparate de recepție pentru radiodifuziune, chiar combinate, în același corp, cu un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului sau cu un ceas	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8528	– Monitoare și proiectoare, care nu încorporează un aparat de recepție de televiziune, de tipul exclusiv sau în principal destinat unei mașini automate de prelucrare a informațiilor de la poziția 8471	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
	– alte monitoare și proiectoare, care nu încorporează un aparat de recepție de televiziune; aparate receptoare de televiziune, chiar încorporând un aparat de recepție de radiodifuziune sau un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului sau a imaginilor;	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8529	Părți care pot fi recunoscute ca fiind destinate exclusiv sau în principal aparatelor de la pozițiile 8525-8528:		
	– Recunoscute ca fiind destinate exclusiv sau în principal aparatelor de înregistrare sau de reproducere a imaginilor	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) or (4)	
	– Recunoscute ca fiind destinate exclusiv sau în principal monitoarelor și proiectoarelor, care nu încorporează un aparat de recepție de televiziune, de tipul exclusiv sau în principal destinat unei mașini automate de prelucrare a informațiilor de la poziția 8471	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
	– Altele	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8535	Aparatură pentru comutarea, tăierea, protecția, branșarea, racordarea sau conectarea circuitelor electrice (de exemplu întrerupătoare, comutatoare, siguranțe, eclatoare pentru paratrăsnete, limitatoare de tensiune, regulatoare de undă, prize de curent și alți conectori, cutii de joncțiune sau doze de legătură), pentru o tensiune peste 1 000 volți:	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8538 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8536	– Aparatură pentru comutarea, tăierea, protecția, branșarea, racordarea sau conectarea circuitelor electrice (de exemplu întrerupătoare, comutatoare, relee, siguranțe, regulatoare de undă, fișe, prize de curent, dulii pentru lămpi și alți conectori, cutii de joncțiune), pentru o tensiune de maximum 1 000 volți:	Fabricare în cadrul căreia: — tvaloarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8538 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
	– conectori pentru fibre optice, fascicule sau cabluri de fibre optice		
	-- din material plastic	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
	-- din ceramică, din fier și oțel	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
	-- din cupru	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) or (4)	
8537	Tablouri, panouri, console, pupitre, dulapuri și alte suporturi echipate cu mai multe aparate de la pozițiile 8535 sau 8536, pentru controlul sau distribuirea electricității, inclusiv cele care încorporează instrumente sau aparate de la capitolul 90, ca și aparatele cu comandă numerică, altele decât aparatele de comutare de la poziția 8517	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8538 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8541	Diode, tranzistoare și dispozitive similare cu semiconductori, cu excepția discurilor (wafers) nedecupate încă în microplachete	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8542	Circuite integrate și micromontaje electronice:		
	– Circuite integrate monolitice	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 8541 și 8542 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului sau Operațiunea de difuziune, în care circuitele integrate sunt formate pe un substrat semiconductor prin introducerea selectivă a unui dopant corespunzător, chiar asamblată și/sau testată într-o altă țară sau teritoriu decât cele menționate la articolele 3 și 4	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
	– cipuri multiple, care sunt părți de mașini sau aparate, nedenumite și necuprinse în altă parte la acest capitol	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
	– Altele	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 8541 și 8542 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) or (4)	
8544	Fire, cabluri (inclusiv cabluri coaxiale) și alte conductoare electrice izolate (chiar emailate sau oxidate anodic), cu sau fără conectori; cabluri din fibre optice, constituite din fibre izolate individual, chiar echipate cu conductoare electrice sau prevăzute cu conectori	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8545	Electrozi din cărbune, perii din cărbune, cărbuni pentru lămpi sau pentru baterii și alte articole din grafit sau din alt cărbune, cu sau fără metal, pentru utilizări electrice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8546	Izolatori electrici din orice material	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8547	Piese izolante, în întregime din materiale izolante sau conținând piese simple metalice de asamblare (de exemplu, dulii cu filet), încorporate în masă, pentru mașini, aparate sau instalații electrice, altele decât izolatorii de la poziția 8546; tuburile izolatoare și piesele lor de racordare, din metale comune, izolate în interior	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8548	Deșeuri și resturi de pile, de baterii de pile și de acumulatoare electrice; pile și baterii de pile electrice scoase din uz și acumulatoare electrice scoase din uz; părți electrice de mașini sau aparate, nedenumite și necuprinse în altă parte la acest capitol	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 86	Vehicule și echipamente pentru căile ferate sau similare și părți ale acestora; echipamente fixe de cale ferată sau similare;aparate mecanice (inclusiv electro-mecanice) de semnalizare a traficului; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8608	Material fix de căi ferate sau similare; aparate mecanice (inclusiv electromecanice) de semnalizare, de siguranță, de control sau de comandă pentru căile ferate sau similare, rutiere sau fluviale, zonele de parcări, instalațiile portuare sau aerodromuri; părți ale acestora	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) or (4)	
ex Capitolul 87	Vehicule terestre, altele decât materialul rulant de cale ferată și tramvai; părțile și accesorii ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8709	Cărucioare autopropulsate, fără dispozitiv de ridicare, de tipul celor folosite în fabrici, depozite, porturi sau aeroporturi pentru transportul mărfurilor pe distanțe mici; autocărucioare de tipul celor utilizate în gări; părți ale acestora	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8710	Tancuri și alte vehicule blindate de luptă, motorizate, înarmate sau nu și părțile acestora	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8711	Motociclete (inclusiv mopede) și biciclete, triciclete sau similare, echipate cu pedale și cu motor auxiliar, cu sau fără ataș; atașe:		
	– Cu motor cu piston alternativ, cu o capacitate cilindrică:		
	-- De maximum 50 cm^3	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului
	-- Peste 50 cm3[3]	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
	– Altele	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) or (4)	
ex 8712	Biciclete fără rulmenți cu bile	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la poziția 8714	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8715	Landouri, cărucioare și altele similare pentru transportul copiilor; părți ale acestor produse	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8716	Remorci și semi-remorci pentru toate vehiculele; alte vehicule nepropulsate mecanic; părți ale acestora	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 88	Vehicule aeriene, nave spațiale și părți ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8804	Rotoșute	Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 8804	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
8805	Aparate și dispozitive pentru lansarea vehiculelor aeriene; aparate și dispozitive pentru apuntarea vehiculelor aeriene și aparate și dispozitive similare; simulatoare de zbor pentru antrenament la sol; părți ale acestora	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
Capitolul 89	Vapoare, nave și dispozitive plutitoare	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, nu pot fi utilizate navele de la poziția 8906	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 90	Instrumente și aparate optice, fotografice, sau cinematografice, de măsură, de control, sau de precizie; instrumente și aparate medico - chirurgicale; părți și accesorii ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) or (4)	
9001	Fibre optice și fascicule de fibre optice; cabluri din fibre optice, altele decât cele de la poziția 8544; materiale polarizante sub formă de foi sau plăci; lentile (inclusiv lentile de contact), prisme, oglinzi și alte elemente optice din orice material, nemontate, altele decât cele din sticlă neprelucrată optic	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9002	Lentile, prisme, oglinzi și alte elemente optice din orice material, montate, pentru instrumente sau aparate, altele decât cele din sticlă neprelucrată optic	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9004	Ochelari (de corecție, de protecție sau altele) și articole similare	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 9005	Binocluri, lunete, telescoape optice și suporturi ale acestora, cu excepția telescoapelor astronomice refractare și suporturile acestora	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; precum și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 9006	Aparate fotografice (altele decât cinematografice); aparate și dispozitive, inclusiv lămpi și tuburi, pentru producerea luminii de blitz în tehnica fotografică, cu excepția lămpilor și a tuburilor cu descărcare	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9007	Aparate de filmat și proiectoare cinematografice, chiar încorporând aparate de înregistrare sau de reproducere a sunetului	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) or (4)	
9011	Microscoape optice, inclusiv microscoape pentru microfotografie, cinematografie sau microproiecție	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 9014	Alte instrumente și aparate de navigație	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9015	Instrumente și aparate de geodezie, de topografie, de arpentaj, de nivelmetrie, de fotogrametrie, de hidrografie, de oceanografie, de hidrologie, de meteorologie sau de geofizică, cu excepția busolelor; telemetre	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9016	Balanțe sensibile la o greutate de 5 cg sau mai puțin, cu sau fără greutăți	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9017	Instrumente de desen, de trasare sau de calcul (de exemplu, mașini de desenat, pantografe, raportoare, truse de matematică, rigle și discuri de calcul); instrumente pentru măsurarea lungimii, pentru folosire manuală (de exemplu, rigle, rulete, micrometre, șublere, calibre), nedenumite și necuprinse în altă parte în acest capitol	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9018	Instrumente și aparate pentru medicină, chirurgie, stomatologie sau medicina veterinară, inclusiv aparate de scintigrafie și alte aparate electromedicale, precum și aparate pentru testarea vederii:		
	– Fotoliile de stomatologie care încorporează aparatură pentru stomatologie sau scuipătoarele pentru cabinetele dentare	Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 9018	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
	– Altele	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) or (4)	
9019	Aparate de mecanoterapie; aparate de masaj; aparate pentru testări psihologice; aparate de ozonoterapie, de oxigenoterapie, de aerosoloterapie, aparate respiratorii de reanimare și alte aparate de terapie respiratorie	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
9020	Alte aparate respiratorii și măști de gaze, excluzând măștile de protecție lipsite de părți mecanice și element filtrant	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
9024	Mașini și aparate pentru încercări de duritate, tracțiune, comprimare, elasticitate sau de alte proprietăți mecanice ale materialelor (de exemplu: metale, lemn, textile, hârtie, material plastic)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9025	Densimetre, areometre, instrumente flotante similare, termometre, pirometre, barometre, higrometre și psihrometre, cu înregistrare sau nu, chiar combinate între ele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9026	Instrumente și aparate pentru măsurarea sau controlul debitului, nivelului, presiunii sau a altor caracteristici variabile ale lichidelor sau gazelor (de exemplu, debitmetre, indicatoare de nivel, manometre, contoare de căldură), excluzând instrumentele și aparatele de la pozițiile 9014, 9015, 9028 sau 9032	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9027	Instrumente și aparate pentru analize fizice sau chimice (de exemplu polarimetre, refractometre, spectrometre, analizoare de gaze sau gaze arse); instrumente și aparate de măsură și control al viscozității, porozității, dilatării, tensiunii superficiale sau similare; instrumente și aparate pentru măsurări calorimetrice, acustice sau fotometrice (inclusiv exponometre); microtoame	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9028	Contoare de gaze, de lichide sau de electricitate, inclusiv contoare pentru etalonarea lor:		
	– Părți și accesorii	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) or (4)	
	– Altele	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9029	Alte contoare (de exemplu, contoare de turații, de producție, pentru taximetre, de kilometraj, podometre); indicatoare de viteză și tahometre, altele decât cele de la pozițiile 9014 sau 9015; stroboscoape	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9030	Osciloscoape, analizoare de spectru și alte instrumente și aparate pentru măsurarea sau controlul mărimilor electrice, cu excepția celor de la poziția 9028; instrumente și aparate pentru măsurarea sau detectarea radiațiilor alfa, beta, gama, a razelor X, a radiațiilor cosmice sau a altor radiații ionizante	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9031	Instrumente, aparate și mașini de măsură sau de control nedenumite și necuprinse în altă parte în acest capitol; proiectoare de profile	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9032	Instrumente și aparate pentru reglare sau control automat	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9033	Piese și accesorii, nedenumite și necuprinse în altă parte în acest capitol, pentru mașini, aparate, instrumente sau articole de la capitolul 90	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 91	Ceasornicărie; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9105	Alte ceasuri	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9109	Mecanisme de ceasornicărie, complete și asamblate, altele decât ceasurile de mână	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) or (4)	
9110	Mecanisme de ceasornicărie complete, neasamblate sau parțial asamblate (seturi de mecanisme); mecanisme incomplete de ceasornic, asamblate; eboșe pentru mecanisme de ceasornicărie	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la poziția 9114 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9111	Carcase de ceasuri de mână și părți ale acestora	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9112	Carcase și cutii protectoare pentru aparate de ceasornicărie și părți ale acestora	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9113	Brățări de ceasuri și părți ale acestora		
	– Din metale prețioase, din metale comune, chiar aurite sau argintate ori placate sau dublate cu metale prețioase	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
	– Altele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 92	Instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 93	Arme, muniție; părți și accesorii ale acestora	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 94	Mobilă; mobilier medico – chirurgical; articole de pat; aparate de iluminat, nedenumite și necuprinse în altă parte; lămpi pentru reclame luminoase, însemne luminoase, plăci indicatoare luminoase și articole similare; construcții prefabricate; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) or (4)	
ex 9401 și ex 9403	Mobilier din metale comune, care conține țesături neumplute cu bumbac, cu o greutate de maximum 300 g/m^2	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Fabricare din țesături de bumbac deja confecționate în forme gata de utilizare, cu materiale de la pozițiile 9401 sau 9403, cu condiția ca: — valoarea țesăturii să nu depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului și — toate celelalte materiale utilizate să fie originare și clasificate la o poziție alta decât pozițiile 9401 sau 9403	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
9405	Aparate de iluminat (inclusiv proiectoarele) și părțile lor, nedenumite sau necuprinse în altă parte; lămpi pentru reclame luminoase, însemne luminoase, plăci indicatoare luminoase și articole similare, care au o sursă de lumină permanentă, fixă și alte părți ale acestora, nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
9406	Construcții prefabricate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 95	Jucării, jocuri, articole pentru divertisment sau pentru sport; părți și accesorii ale acestora cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 9503 [9501,9502]	Alte jucării; minimodele și modele similare pentru divertisment, animate sau nu; jocuri puzzle de orice fel	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 9506	Crose de golf și părți ale acestora	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate eboșe pentru fabricarea capetelor croselor de golf	
ex Capitolul 96	Articole diverse; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 9601 și ex 9602	Articole din materiale de origine animală, vegetală sau minerală pentru fasonat	Fabricare din materiale pentru fasonat „prelucrate”, de la aceeași poziție cu produsul	
ex 9603	Pensule și perii (cu excepția măturilor și a măturilor mici din nuiele, cu sau fără mânere, și a pensulelor obținute din păr de jder sau de veveriță), mături mecanice pentru folosire manuală, altele decât cele cu motor, obiecte de absorbit sau curățat praful	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
9605	Seturi personale de toaletă de voiaj, de croitorie, pentru curățarea încălțămintei sau a hainelor	Fiecare articol din set trebuie să respecte regula care i s-ar aplica dacă nu ar face parte din setul respectiv. Cu toate acestea, pot fi utilizate articole neoriginare, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică al setului	

(1)	(2)	(3) or (4)	
9606	Nasturi, butoni și capse; forme pentru nasturi și alte părți ale acestora; eboșe de nasturi	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
9608	Stilouri și pixuri cu bilă; stilouri și marcatoare cu vârf de fetru sau alte vârfuri poroase; stilouri cu peniță și alte stilouri; trăgătoare pentru desen; creioane mecanice; tocuri pentru penițe; tocuri pentru penițe și articole similare; părți (inclusiv capace și agrafe) ale acestor articole, cu excepția celor de la poziția 9609	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate penițe și vârfuri de peniță de la aceeași poziție cu produsul	
9612	Panglici pentru mașini de scris și panglici similare, impregnate sau altfel pregătite pentru a lăsa amprente, chiar montate pe bobine sau în carcase; tușiere chiar impregnate, cu sau fără cutie	Fabricare: — din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 9613	Brichete cu sistem de aprindere electrică	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la poziția 9613 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 9614	Pipe și capete de pipă	Fabricare din eboșe de pipe	
Capitolul 97	Obiecte de artă, obiecte de colecție și antichități	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	

(1) Pentru condițiile speciale legate de „tratamente specifice”, a se vedea Notele introductive 7.1 și 7.3.
(2) Pentru condițiile speciale legate de „tratamente specifice”, a se vedea Nota introductivă 7.2.
(3) Nota introductivă 3 a capitolului 32 precizează faptul că aceste preparate sunt de genul celor utilizate pentru colorarea oricărui material sau folosite ca ingrediente pentru fabricarea preparatelor colorante, cu condiția să nu fie clasificate la o altă poziție în capitolul 32.
(4) O „grupă” este considerată a fi orice parte a poziției care este separată de rest prin punct și virgulă.
(5) În cazul produselor compuse din materiale clasificate la pozițiile 3901-3906, pe de o parte, și la pozițiile 3907-3911, pe de altă parte, prezenta restricție se aplică numai acelui grup de materiale care sunt predominante din punct de vedere al greutății în produs.
(6) Următoarele benzi sunt considerate ca fiind de mare transparență: benzile a căror opacitate optică, măsurată conform ASTM-D 1003-16 cu instrumentul Gardner de măsurat opacitatea (factor de opacitate) este sub 2 %.
(7) Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea Nota introductivă 5.
(8) Utilizarea acestui produs este limitată la fabricarea țesăturilor de tipul celor utilizate pentru mașinile de prelucrare a hârtiei.
(9) A se vedea Nota introductivă 6.
(10) Pentru articolele tricotate sau croșetate, neelastice sau necauciucate, obținute prin coaserea sau asamblarea unor bucăți de țesături tricotate sau croșetate (croite), a se vedea nota introductivă 6.
(11) SEMII – Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated (Institutul de Echipamente Semiconductoare și Materiale).
(12) Această regulă se aplică până la 31.12.2005.

Anexa III

Model de certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 și de cerere de certificat de circulație a mărfurilor EUR.1

Instrucțiuni de imprimare

1. Formatul certificatului este de 210 × 297 mm; pentru lungime poate fi admisă o toleranță maximă de minus 5 mm sau plus 8 mm. Hârtia de scris utilizată trebuie să fie de culoare albă, fără pastă mecanică și să nu cântărească mai puțin de 25 g/m2. Hârtia este acoperită cu un fond verde ghioșat, astfel încât orice falsificare a acesteia cu mijloace mecanice sau chimice să fie vizibilă.

2. Autoritățile competente ale părților contractante își pot rezerva dreptul de a tipări formularele sau pot să comande tipărirea acestora la tipografii autorizate. În al doilea caz, fiecare formular trebuie să cuprindă o trimitere la autorizația în cauză. Fiecare formular indică numele și adresa tipografiei sau o siglă care să permită identificarea acesteia. Formularul include, de asemenea, un număr de serie, imprimat sau nu, destinat individualizării acestuia.

CERTIFICAT DE CIRCULAȚIE A MĂRFURILOR

1. **Exportator** (nume, adresa completă, țara)	**EUR.1 Nr. A 000.000** Consultați notele de pe verso înainte de a completa formularul.
3. **Destinatar** (nume, adresa completă, țara) (mențiune facultativă)	2. **Certificat utilizat pentru schimburile preferențiale dintre** ..... **și** ..... (se indică țările, grupurile de țări sau teritoriile implicate)
	4. **Țara, grupul de țări sau teritoriul din care produsele sunt considerate a fi originare** / 5. **Țara, grupul de țări sau teritoriul de destinație**
6. **Informații privind transportul** (mențiune facultativă)	7. **Observații**

8. **Număr de ordine; mărci și numerotare; numărul și natura coletelor** (1); **denumirea mărfurilor**	9. **Greutatea brută (kg) sau alte unități de măsură (litri, mc etc.)**	10. **Facturi** (mențiune facultativă)

11. **VIZA VĂMII**	12. **DECLARAȚIA EXPORTATORULUI**
Declarație certificată conformă Document de export (2) Model ..... Nr. ..... Din ..... Biroul vamal ..... Țara emitentă .... Locul și data .... (Semnătura) Ștampila	Subsemnatul declar că mărfurile descrise mai sus îndeplinesc condițiile impuse pentru eliberarea prezentului certificat. Locul și data..... ..... (Semnătura)

(1) Dacă mărfurile nu sunt ambalate, se indică numărul coletelor sau se menționează «în vrac», după caz.
(2) Se completează numai în cazul în care reglementările țării sau teritoriului exportator o cer.

13. **CERERE DE CONTROL**, a se expedia la	14. **REZULTATUL CONTROLULUI**
	Controlul efectuat a permis să se constate că prezentul certificat ([1]) ☐ a fost într-adevăr eliberat de biroul vamal indicat și mențiunile pe care le conține sunt exacte. ☐ nu îndeplinește condițiile de autenticitate și legalitate cerute (a se vedea observațiile anexate).
Se solicită controlul autenticității și al legalității prezentului certificat. ..... (Locul și data) Ștampila ..... (Semnătura)	..... (Locul și data) Ștampila ..... (Semnătura)

([1]) Marcați cu X în caseta corespunzătoare.

NOTE

1. Certificatul nu trebuie să conțină ștersături sau suprascriere. Orice modificări eventuale trebuie făcute prin ștergerea datelor incorecte și adăugarea eventualelor corecturi necesare. Orice modificare astfel efectuată trebuie aprobată de persoana care a completat certificatul și vizată de autoritățile vamale ale țării emitente.

2. Articolele indicate în certificat se succed fără spațiu între ele și fiecare articol trebuie precedat de un număr de ordine. Imediat sub ultimul articol trebuie trasată o linie orizontală. Spațiile neutilizate trebuie barate pentru a face imposibilă adăugarea ulterioară a altor informații.

3. Mărfurile trebuie denumite în conformitate cu practicile comerciale și oferind suficiente detalii pentru a permite identificarea lor.

CERERE DE ELIBERARE A UNUI CERTIFICAT DE CIRCULAȚIE A MĂRFURILOR

1. **Exportator** (nume, adresa completă, țara)	**EUR.1 Nr. A 000.000** Consultați notele de pe verso înainte de a completa formularul.	
	2. **Cerere pentru un certificat utilizat în schimburile preferențiale dintre** ..... **și** ..... (Se indică țările, grupul de țări sau teritoriile implicate)	
3. **Destinatar** (nume, adresa completă, țara) (mențiune facultativă)	4. **Țara, grupul de țări sau teritoriul din care produsele sunt considerate a fi originare**	5. **Țara, grupul de țări sau teritoriul de destinație**
6. **Informații privind transportul** (mențiune facultativă)	7. **Observații**	

8. **Număr de ordine; mărci și numerotare; numărul și natura coletului** (1); **denumirea mărfurilor**	9. **Greutatea brută (kg) sau alte unități de măsură (litri, mc etc.)**	10. **Facturi** (mențiune facultativă)

(1) Dacă mărfurile nu sunt ambalate, se indică numărul coletelor sau se menționează «în vrac», după caz.

DECLARAȚIA EXPORTATORULUI

Subsemnatul, în calitate de exportator al mărfurilor enumerate pe recto,

DECLAR că aceste mărfuri îndeplinesc condițiile cerute pentru eliberarea certificatului anexat;

PRECIZEZ împrejurările care au permis acestor mărfuri să îndeplinească condițiile de mai sus:

.....

.....

.....

.....

PREZINT următoarele documente justificative ([1]):

.....

.....

.....

.....

MĂ ANGAJEZ tsă prezint, la cererea autorităților competente, orice probe justificative pe care acestea le-ar considera necesare în vederea eliberării certificatului anexat și să accept, dacă este cazul, orice control efectuat de respectivele autorități asupra situației mele contabile și proceselor de fabricare a mărfurilor menționate anterior;

SOLICIT eliberarea certificatului anexat pentru aceste mărfuri.

.....
(Locul și data)

.....
(Semnătura)

([1]) De exemplu: documente de import, certificate de circulație, facturi, declarații ale producătorului etc., referitoare la produse folosite la fabricare sau la mărfurile reexportate în aceeași stare.

Anexa IV

Textul declarației pe factură

Declarația pe factură, al cărei text este prevăzut în continuare, se stabilește în conformitate cu notele de subsol. Cu toate acestea, reproducerea notelor menționate anterior nu este necesară.

Versiunea în limba bulgară

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение № … (1)) декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с …. (2) преференциален произход

Versiunea în limba spaniolă

El exportador de los productos incluidos en el presente documento [autorización aduanera nº … (1)] declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial … (2).

Versiunea în limba cehă

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení … (1)) prohlašuje, že kromě zřetelně označených, mají tyto výrobky preferenční původ v … (2).

Versiunea în limba daneză

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. … (1)), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i … (2).

Versiunea în limba germană

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. … (1)) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anders angegeben, präferenzbegünstigte … (2) Ursprungswaren sind.

Versiunea în limba estonă

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolliamenti kinnitus nr … (1)) deklareerib, et need tooted on … (2) sooduspäritoluga, välja arvatud juhul, kui on selgelt näidatud teisiti.

Versiunea în limba greacă

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ'αριθ. … (1)) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής … (2).

Versiunea în limba engleză

The exporter of the products covered by this document (customs authorisation No … (1)) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of … (2) preferential origin.

Versiunea în limba franceză

L'exportateur des produits couverts par le présent document [autorisation douanière nº … (1)] déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle … (2).

Versiunea în limba italiană

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. … (1)) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale … (2).

Versiunea în limba letonă

To produktu eksportētājs, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas atļauja Nr. … (1)), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir preferenciāla izcelsme … (2).

Versiunea în limba lituaniană

Šiame dokumente išvardytų prekių eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr. … (1)) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra … (2) preferencinės kilmės prekės.

Versiunea în limba maghiară

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: … (1)) kijelentem, hogy eltérő egyértelmű jelzés hiányában az áruk preferenciális … (2) származásúak.

Versiunea în limba malteză

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. … (1)) jiddikjara li, ħlief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali … (2).

Versiunea în limba olandeză

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. … (1)), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële … oorsprong zijn (2).

Versiunea în limba polonă

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr … (1)) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają … (2) preferencyjne pochodzenie.

Versiunea în limba portugheză

O abaixo-assinado, exportador dos produtos abrangidos pelo presente documento [autorização aduaneira n.º … (1)], declara que, salvo indicação expressa em contrário, estes produtos são de origem preferencial … (2).

Versiunea în limba română

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document [autorizația vamală nr. … (1)] declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială … (2).

Versiunea în limba slovacă

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia … (1)) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v … (2).

Versiunea în limba slovenă

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št. … (1)) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno … (2) poreklo.

Versiunea în limba finlandeză

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o … (1)) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja … alkuperätuotteita (2).

Versiunea în limba suedeză

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr … (1)) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande … ursprung (2).

Versiunea în limba albaneză

Eksportuesi i produkteve të përfshira në këtë dokument (autorizim doganor Nr. … (1)) deklaron që, përveç rasteve kur tregohet qartësisht ndryshe, këto produkte janë me origjinë preferenciale (2).

.....(3)

(Locul și data)

.....(4)

(Semnătura exportatorului și precizarea numelui complet al persoanei care semnează declarația)

(1) Atunci când declarația pe factură este făcută de către un exportator autorizat, numărul autorizației exportatorului autorizat trebuie completat în acest spațiu. Atunci când declarația de pe factură nu este făcută de un exportator autorizat, cuvintele din paranteză se omit sau spațiul se lasă gol.

(2) Se indică originea produselor. În cazul în care declarația de pe factură se referă integral sau parțial la produse originare din Ceuta și Melilla, exportatorul trebuie să le precizeze în mod clar în documentul pe care s-a făcut declarația, prin simbolul „CM".

(3) Aceste indicații se pot omite dacă informația există în documentul propriu-zis.

(4) În cazul în care exportatorul nu este obligat să semneze, exonerarea de semnătură aduce după sine și exonerarea de la obligația de a preciza numele semnatarului.

Anexa V

Produse excluse de la definiția cumulului de la articolele 3 și 4

Codul NC	Denumirea bunurilor
1704 90 99	Alte produse zaharoase fără cacao.
1806 10 30	Ciocolată și alte preparate alimentare care conțin cacao
	– pudră de cacao, cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori:
1806 10 90	–– cu conținut de zaharoză (inclusiv zahăr invertit calculat în zaharoză) sau izoglucoză calculată, de asemenea, în zaharoză, de minimum 65 %, dar sub 80 % din greutate.
	–– cu un conținut de zaharoză, (inclusiv zahăr invertit calculat în zaharoză) sau izoglucoză calculată, de asemenea, în zaharoză de minimum 80 % din greutate
1806 20 95	– Alte preparate prezentate fie sub formă de blocuri sau bare, în greutate de peste 2 kg, fie sub formă de lichid, de pastă, de pudră, de granule sau forme similare, ambalate în recipiente sau ambalaje directe, cu un conținut peste 2 kg
	–– Altele
	––– Altele
1901 90 99	Extracte de malț, preparate alimentare din făină, crupe, griș, amidon, fecule sau extracte de malț, care nu conțin cacao sau care conțin cacao într-o proporție de sub 40 % din greutate, calculată pe o bază complet degresată, nedenumite și necuprinse în altă parte, preparate alimentare din produsele de la pozițiile 0401-0404, care nu conțin cacao sau care conțin cacao într-o proporție sub 5 % din greutate, calculată pe o bază complet degresată, nedenumite și necuprinse în altă parte
	– Altele
	–– Altele (în afară de extractele de malț)
	––– Altele
2101 12 98	Alte preparate pe bază de cafea.
2101 20 98	Alte preparate pe bază de ceai sau maté.
2106 90 59	Preparate alimentare nedenumite și necuprinse în altă parte
	– Altele
	–– Altele
2106 90 98	Preparate alimentare, nedenumite și necuprinse în altă parte:
	– Altele (decât concentratele de proteine și substanțele proteice texturate)
	–– Altele
	––– Altele
3302 10 29	Amestecuri de substanțe odoriferante și amestecuri (inclusiv soluțiile alcoolice) pe baza uneia sau a mai multor substanțe odoriferante, de tipul celor utilizate ca materii prime pentru industrie; alte preparate pe bază de substanțe odoriferante, de tipul celor utilizate pentru fabricarea băuturilor:
	– De tipul celor utilizate în industria alimentară sau a băuturilor
	–– De tipul celor utilizate în industria băuturilor:
	––– Preparate conținând toți agenții aromatizanți care caracterizează o băutură:
	––––– Cu o concentrație de alcool peste 0,5 % vol
	––––– Altele:
	––––– Care nu conțin grăsimi provenite din lapte, zaharoză, izoglucoză, glucoză, amidon sau fecule sau care conțin în greutate sub 1,5 % grăsimi din lapte, sub 5 % zaharoză sau izoglucoză, sub 5 % glucoză, amidon sau fecule
	––––– Altele”